

ACC 10000/147/311

P. 48

POSTAL SECTION

EXTERNAL COMMERCIAL (A)

Feb. - Aug. 1945

P. 48

Communications Sub-Commission

Postal Section

Vol I

External Commercial

(A)

(February 1945 - August 1945)

Folios re. Commercial Cordee in P. 15

- 205 - To G.S. - 223 From G.S. } First in formation,
233 - To G.S. - 236 - From H.M. Sec. for F.A. } enquiries &
243 - Tam 335 - 245 Tam 343 - Tam 320 } arrangements
250-251-270 - Instructions to H.M. Sec. on envelopes admitted to U.K. & U.S.
271 - To G.S. - Request of clarification on envelope & contents to & from U.K. & U.S.
P. 16. 243 - Instruction to Postal Officers for A.M. & territory
279-292 - Instructions of H.M. Sec. to Prov. Directions about authorized enclomres.
300-301 - Comments on extension of commercial code to all countries.
308 - Tam 380 - Met 394. Communication of the beginning of
service with U.K. & U.S.
313 - Instructions to H.M. Sec. about limitation of contents of letters to U.K. & U.S.
311 - Mat. 420 } Restriction on contents
324 - Troopers 99968 } in letters from
U.K.
325
311 - Met 420 - 328 Tam 394 - Met 455. } Restriction on contents of
330-331-332-335 } 1kg letters from H.S.
374 - To G.S. - Extension of business code and increasing of weight
limits to additional countries - Reply to M.E.T.

P.48 (4) COMMERCIAL CORRESPONDENCE
INDEX OF MOST IMPORTANT FOLIOS

Policy (Licensing, Acceptance Black Lists etc.).

5 8. 3.45 Fm G-5 - Commercial correspondence even fact finding prohibited
7 17. 1.45 Fm G-5 - except to U.S. U.K. and their possessions.
26 19. 4.45 Fm G-2 - (TAM 420) Types of service permitted with U.K. and U.S.
35A 19. 4.45 Fm G-5 - Insists on adequate screening by Italian censorship.
32 24. 4.45 Fm Finance B- - Informed that licensing system in use but declass recogni-
36A 1..5.45 Fm G-5 - sing Black Lists necessary before transactional communi-
cations permitted.
- Similar to 26.
- To Italian Treasury re Black Lists.
- Recognition of Black Lists necessary to give legal basis
- for interception of correspondence and prosecution
- offenders.
43 19. 5.45 AFHQ to CCS - For confirmation Black Lists recognition still needed
44 26. 5.45 Fm AFHQ - (MAT 697).
48 3. 7.45 To Finance - Confirmed that policy in MAT 697 still in effect (TAM 534).
- Copy of G-5 & 383.8-2 of 29th June TAM 608 confirms that
para 10 of TAM 592 and 593 do not apply to Italy.
- TAM 608 however allows transactional correspondence with
- US/UK. Confirmation desired that effective licensing is
- in force.
51 4. 7.45 To Treasury - Finance notifies Italian Government that transactional
- to US/UK can operate despite non-adoption of Black Lists,
- Licensing insisted upon non transactional to other countries
- still prohibited.
37A 4. 7.45 To G-5 - Finance confirms that licensing system is satisfactory.
67 22. 7.45 Fm CCS - TAM 640 Termination of export activities of A.C.
69 11. 8.45 Fm Finance - Italian Government's instructions to Ambassadors to press
- for waiving Black Lists recognition.

Printed Paper and Commercial Paper Services.

14 4. 4.45 Fm G-5 to - Refusing service from U.K. until U.S. service can also be
Troopers - dealt with (MTC 466).
37 5. 5.45 Fm G-5 - Paraphrase of (TAM 564) giving details of printed paper
services desired.
39 7. 5.45 To Ministry - As to possibility of dealing with service from U.K. and U.S.

Extension to British Empire and U.S. Possessions.

6 16. 3.45 To G-5 - Request for clarification.
15 3. 4.45 Fm G-5 - Terms U.S. and U.K. includes possessions.

British System of Censor Permits.

48 3. 4.45 Fm GPO - Copies of instructions.

Italian Colonies.

75 18. 8.45 AFHQ to G-5 - MAT 330 Asks authority for non transactional.

Russia.

68 6. 3.45 To CCS - MAT 866 Asks authority.
76 10. 8.45 Fm G-5 - TAM 658. Authorises same as UK/US.
77 23. 8.45 Fm G-5

- para 10 of TM 592 and 593 do not apply to Italy.
- TM 608 however allows transactional correspondence with
- US/UK. Confirmation desired that effective licensing is
- in force.
- Finance notifies Italian Government that transactional
- to US/UK can operate despite non-adoption of Black Lists,
- licensing insisted upon non transactional to other countries
- still prohibited.
- Finance confirms that licensing system is satisfactory.
- TM 640 Termination of export activities of A.C.
- Italian Government's instructions to Ambassadors to press
- for waiving Black Lists recognition.

51 4. 7.45 To Treasury
574 4. 7.45 To G-5
67 22. 7.45 FM CCS
69 11. 8.45 FM Finance

Printed Paper and Commercial Paper Services.

- 14 4. 4.45 FM G-5 to
troopers
37 5. 5.45 FM G-5
39 7. 5.45 To Ministry - As to possibility of dealing with service from U.K. and U.S.

Extension to British Empire and U.S. Possessions.

- 6 16. 3.45 To G-5
15 3. 4.45 FM G-5
- Request for clarification.
- Items U.S. and U.K. includes possessions.

British System of Censor Permits.

- 48 3. 4.45 FM GPO
- Copies of instructions.

Italian Colonies.

- 75 18. 8.45 AFHQ to G-5 - MAT 380 asks authority for non transactional.

Russia.

- 68 6. 8.45 To CCS
76 10. 8.45 FM G-5
77 23. 8.45 To Finance
- MAM 866 Asks authority.
- TM 658. Authorises same as UK/US.
- Confirmed by G-5 U.S. service applies.



CON FIRMA

Mod. 167

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Roma, 24 AGO. 1945 194

A.C. - COMMUNICATIONS
SUB COMMISSION
R O M A

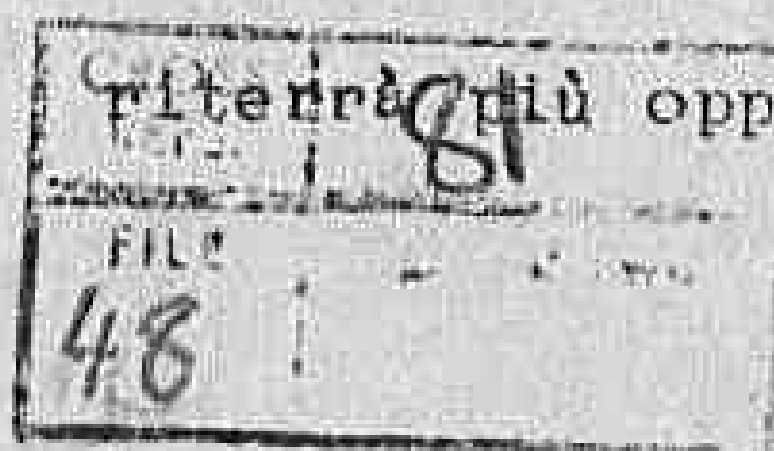
L. IV Dir. I Per. II
Tel. N. 835029/IPS 419950.
Allegati

Risposta al N.°
dl

OGGETTO: Reclamo Dolfin

Con la lettera di cui si unisce copia, il Sig. Luigi Dolfin, dimorante a Firenze - Piazza S. Marco 3 - segnala ritardi di corrispondenze provenienti da Milano, e mancati arrivi di lettere spedite a Bucarest; e fa presente la necessità che sia consentito lo scambio di corrispondenze commerciali con tutti i Paesi esteri.

In proposito, si prega codesta On. Commissione di voler disporre per il seguito che riterrà più opportuno.



IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

(Fanti)

Date

COPIA

Firenze 4 agosto 1945

A S.E. Mario FANO

Sottosegretario di Stato
alle Poste e Telecomunicazioni R O M A

Riferisco alcuni casi di disservizio o di assenza del servizio postale, che sono in stretta relazione con la ripresa dei traffici commerciali interni e specialmente con l'estero.

Ho ricevuto due giorni addietro da Milano una lettera impostata il 2 ed una il 12 luglio.

Dopo l'annuncio che la Commissione Alleata aveva restituito al nostro governo la piena libertà di esercitare il commercio con l'estero, ho deciso di riprendere alcune mie vecchie relazioni con la Svizzera, la Svezia e la Francia. Sono andato ad informarmi ai rispettivi Consolati e TUTTI mi hanno risposto, che la censura alleata non lascia passare nessuna lettera a carattere commerciale.

Giorni addietro poi, da connazionali rientrati in Italia dalla Romania, sono stato informato, che, nonostante sia stata da tre mesi annunciata qui la ripresa delle comunicazioni postali,

a Bucarest nessuna lettera era mai giunta ancora.

Ed allora? Come potranno, l'Italia e gl'italiani, rico
minciare gli scambi con l'estero, se non possono ^{ne scrivere} né tele-
grafare ai loro eventuali clienti?

Sarebbe il caso di pregare la censura alleata di non frapporre simili ostacoli, che neutralizzano qualunque buona volontà ed iniziativa? E Dio soltanto sa quale bisogno abbia il nostro disgraziato Paese di un po' di buona volontà e di un po' d'iniziativa !

Con ossequi.

F.to LUIGI DOLFIN

Luigi DOLFIN

Piazza S.Marco 3

FIRENZE

CROSS. REFS.	
FILE	B/fwd.

Date _____

Director	_____
Deputy Director	_____
Chief Telecom	_____
Chief Postal	_____
H Q Coms O	_____
Asst Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

TRANSLATION.

835029/IPS/419950

24th August 1945

Subject: Complaint of Mr. Luigi Dolfin.

With letter a copy of which is ^{herewith} ~~hereby~~ attached, Mr. Luigi Dolfin living at Florence, 3 Piazza San Marco, notifies delays of correspondence incoming from Milan and missing arrivals of letters despatched to Bucarest; and points out the necessity that the exchange of commercial correspondences with all foreign countries be allowed.

Therefore, we beg your Commission, to arrange for the result which you will consider the most opportune.

Under Secretary of State.

5145

TRANSLATION.

Florence 4th August 1945

To: Under Secretary of State for Posts and Telecommunications

I refer some cases of bad service or absence of postal service, which are in strict relation with the re-establishment of internal commercial traffics and especially with foreign countries.

I have received two days ago, from Milan, a letter posted on 2nd and one posted on 12th July.

After the announcement that the Allied Commission had returned to our government the ~~old~~ freedom to exercise commerce with foreign countries, I have decided to take up again some of my old relationship with Switzerland, Sweden and France.

I went to get information to the respective Consulates and ALL answered me that allied censorship does not allow any letter with commercial character to pass.

Some days ago, from country-fellow, returned to Italy from Rumania, I was informed that although since three months the reestablishment of postal communications has been re-established, no letter has ~~arrived~~ ^{been sent} Bucarest.

What then? How can Italy and Italians begin again exchanges with abroad, if they cannot ~~neither~~ write or telegraph to their eventual clients?

It would be the case, to beg the Allied Censorship, not to interpose such obstacles, which neutralise whatsoever good will and initiatives and God only knows how much our unlucky country needs of a little good will and a little initiative!

F.to LUIGI DOLFIN
3 Piazza S. Marco, Firenze

5144

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHL/ams

P.48.79/CS

23th August 1945

Subject: Business Communications Italy-Russia.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

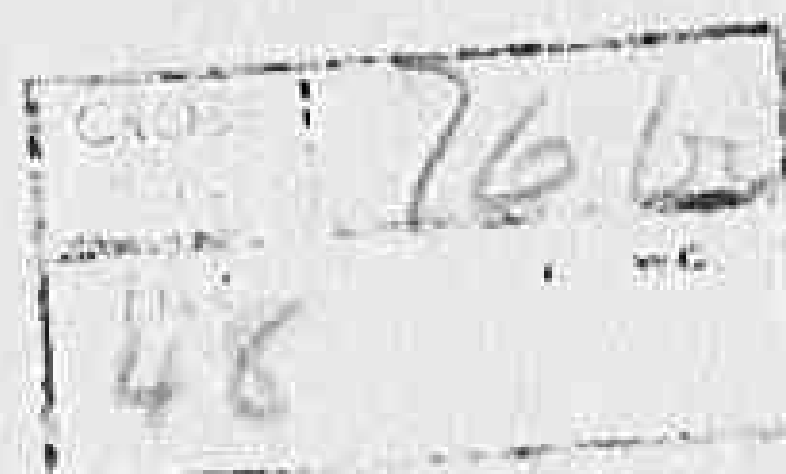
With reference to C.145.63 of 14th August.

1. It has been decided that the types of transactional commercial correspondence permitted to Russia shall be those authorised to the United States and its possessions.
2. The Finance Sub-Commission has been asked to notify the Ministry of the Treasury so that amendments may be made to the relative instructions issued by that Department.
3. When the relative instructions are issued to Provincial Directorates you may wish to raise the letter post weight limit to Russia so that the service may conform in all respects with that to the U.S.A.

WHL.
H.H. SOMMER
Lt. Colonel, Sig.O.
Director.

Copies to:

Civil Censorship Group.
Postal Officers Liguria, Lombardia, Venezia Regions.
Telecomms Officers Liguria, Lombardia, Venezia, Piemonte,
Venezia Giulia.



MEMO

WIG/ams

P.48.77/CS

Subject: Business Communications Italy-Russia.

To : Finance Sub-Commission.

With reference to the second paragraph of the attached
G-5 : 383.8-2 of 10th August 1945.

1. It has been pointed out to G-5 : A.F.H.Q. that under the existing authorities the commercial service to the United States and its possessions differs from that permitted to the British Empire.

2. G-5 stated in reply that the wider service applicable to the U.S. should apply to Russia.

3. Perhaps you will wish to notify the Ministry of the Treasury so that its relative instructions to the Post Office and the public may be modified accordingly.

4. The Post Office will be asked to increase the weight limit for the letter post to Russia so that the service may conform in all respects with that to the U.S.

WHE

H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig. C.
Director.

23th August 1945

5142

1 Inc. :

Copy of G-5 : 383.8-2 of 10th August 1945.

Communications Sub-Commission
Extn. 444.

Date

C O P Y

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
 APO 394
 Communications Sub-Commission

HHS/epc

C.115.68/CS

14th August 1945

SUBJECT: Business Communications Italy-Russia.

TO : Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

1. Approval has been received from higher authority for both non-transactional and transactional communications (postal and telegraph) between Italy and Russia with the proviso that all communications must be terminal Russia.

2. Transactional communications with Russia will of course be under the same external controls as are now in effect in the case of similar communications with the United States and its possessions and the British Empire.

H.H. SCUDDER
 Lt. Colonel, Sig.C.
 Director.

*US asked 21 Aug to ascertain if US facilities
 applies*

GROUP	76
FILE	48

Copies to:

Italcable
 C.C.G.
 R.C. Liguria Region Telecomms Officer
 " " " Postal "
 " Piemonte " Telecomms "
 " Lombardia " Telecomms "
 " " " Postal "
 " Venezia " Telecomms "
 " " " Postal "
 S.C.A.O. Venezia Giulia, Telecomms Officer
 " " " Postal Officer.

Date _____

*5153 P 48
 file
 before 14.8/77*

C O P Y

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

JB/jjjr

G-5 : 383.8-2

10th August 1945

SUBJECT: business Communications, Italy-Russia.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Reference your C.115.28/CS of 29th July and MAT. 866.
2. You are advised that by TAM 658 of 8 August the Combined Chiefs of Staff have approved both non-transactional and transactional communications (postal and telegraph) between Italy and Russia with the proviso that all communications must be terminal Russia.
3. Transactional communications with Russia will of course be under the same external controls as are now in effect in the case of similar communications with the United States and its Possessions and the British Empire.

For the Assistant Chief of Staff, G-5:

JULIUS BYLES
Major, G.S.C.

CONFIDENTIAL

5100
original in C 115

C O P Y

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HHS/vs

C.115.28/CS

29th July 1945

SUBJECT: Non Transactional Business. Communications Italy-U.R.S.S.

TO : A.F.H.Q. (att. G-5).

1. The question has been raised as to whether non-transactional business communications (telegrams & letters) can be permitted between Italy and U.R.S.S.

2. In view of the facility being available to the US, UK, and British Commonwealth, can authority be granted for the U.R.S.S.

H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to:
Finance Sub-Commission.

MEMO

CHST/ams

P.48.76/CS

Subject: Commercial Correspondence.

To : Civil Censorship Group.

Attached copy of letter from Finance Sub-Commission
is forwarded for information.

G
H. H. SCUDLER
Lt. Colonel, Sig. C.
Director.

24th August 1945

Enc. :
Copy of letter n. 13053/F dated 16th August 1945.

Communications Sub-Commission
Extn. 444.

CHST	51-8
FILE	48

Date _____

BEST COPY POSSIBLE
FILMED AS FOUND
IN COLLECTION

Miller H. W. H.

May Green with **FX 36510**
AUG 18 1938

CONFIDENTIAL

SIGNED ALEXANDER CITE FHGG

ACTION ALL MAT ADDRESSEES INFO ALCOM ROME

CONFIDENTIAL.

This is MAT 880.

Correspondence with Italian colonies. Italians pressing for permission to open non-transactional banking correspondence with former Italian colonies in AFRICA. Such correspondence is reaching ITALY from those areas. For example, Italian in TRIPOLITANIA can write to Bank in ITALY authorizing payments on his account, but at present no reply permitted from ITALY. Repatriated Italian PW also complain unable to draw against deposits in branch banks in AFRICA because unable produce satisfactory evidence as to title, balance, etc.

Your permission requested to authorize banking and other non-transactional correspondence between ITALY and former colonies as defined para 1C of TAM 592 and 593, but withheld from ITALY by TAM 608. Areas are under British administration and hence recognition by Italian Government of proclaimed and statutory lists appears unimportant.

Recognized that in case of banking correspondence in itself non-transactional may lead to outpayments in ITALY by head offices on basis information thus obtained, with expectation of ultimate adjustment of banking balances between ITALY and former colonies.

F



CONFIDENTIAL

DIST
INFO-ACTION: Finance SC
INFO: Chief Commissioner
Ex Commissioner 2
Econ Sec, Communications SC
WMD & IPW, Commerce SC
File

75

Major Green
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
COMMERCE SUB-COMMISSION
Foreign Trade Division

74
ERG/ram

Tel. : 245

31 July 1945

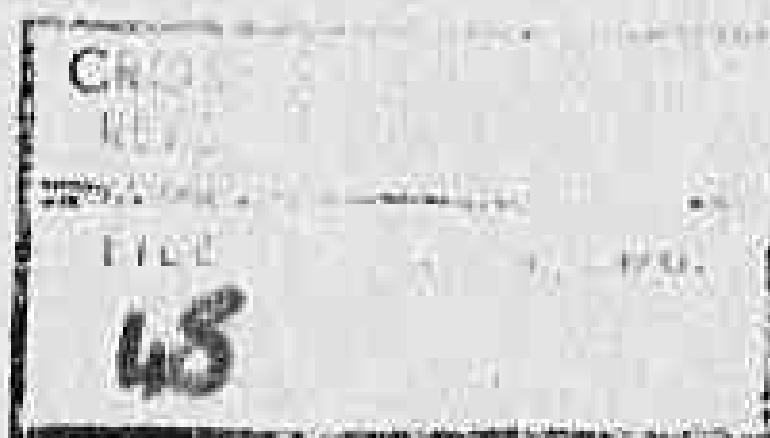
Ref. : AC/5127/A/Commerce

SUBJECT: Termination of Export Activities of the
Allied Commission - Tam 640

TO : See Distribution List Attached

1. Attached is copy of a letter sent by the
Chief Commissioner to the President of the Council
of Ministers on 31 July 1945, for your guidance and
whatever action may be necessary.

Halilut Major
H. A. GENT
Major
Director
Commerce Sub-Commission



Date _____

Attachment

Note: Col Miller has spoken to Financial
adviser A.F. HQ re this letter & it
is confirmed that no change is
involved at present in regard prohibiting
commercial courses to countries other than
But Emb. U.S.
Y File P 48 X

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Office of the Chief Commissioner
APO 394

31 July 1945

C O P Y

My dear Mr. Prime Minister:

1. I wish to inform you that after 31 July 1945, the activities of the Allied Commission with respect to Italy's exports, will terminate. This decision refers equally to the territory which has already been returned to the jurisdiction of the Italian Government and to the territory which is at present under Allied Military Government. This means that the Allied Commission will no longer act as a channel of communication for export orders or for matters referring to the procurement or implementation of such orders.

2. Insofar as concerns the application of the decision which I now communicate to you in respect to territory under the Allied Military Government the appropriate Italian authority (which I presume will be the Istituto Commercio Estero) will carry on all export activities as a unit but, though acting as principal, will be subject to Allied Military Government control. Details of procedure will be worked out with your appropriate Ministry.

3. There are certain controls which it will be necessary for the Allied Commission to continue to retain, over Italy's export activities:

(a) In order that the Allied military and civilian supply program may not be impaired by conflicting export activities, the Allied Commission will continue to screen all declarations of exportable surpluses, will require monthly statistics of exports effected after 31 July 1945, and will have access to all other relevant data.

(b) The Allied Commission will continue to be responsible for insuring that those commodities which have been declared exportable by your Government and which fall under Category "A" (as defined in a letter written under reference AC/5127/A/Commerce dated 18 April 1945 and addressed to your Minister of Industry & Commerce) are reported to the appropriate Allied authorities and are subsequently exported to the country which such authorities shall specify.

territory under the Allied Military Government the appropriate Italian authority (which I presume will be the Istituto Commercio Estero) will carry on all export activities as a unit but, though acting as principal, will be subject to Allied Military Government control. Details of procedure will be worked out with your appropriate Ministry.

3. There are certain controls which it will be necessary for the Allied Commission to continue to retain, over Italy's export activities:

(a) In order that the Allied military and civilian supply program may not be impaired by conflicting export activities, the Allied Commission will continue to screen all declarations of exportable surpluses, will require monthly statistics of exports effected after 31 July 1945, and will have access to all other relevant data.

(b) The Allied Commission will continue to be responsible for insuring that those commodities which have been declared exportable by your Government and which fall under Category "A" (as defined in a letter written under reference AC/5127/A/Commerce dated 18 April 1945 and addressed to your Minister of Industry & Commerce) are reported to the appropriate Allied authorities and are subsequently exported to the country which such authorities shall specify.

Details of procedure to insure the implementation of sub-paragraphs (a) and (b) above will be worked out with your appropriate Ministry by Foreign Trade Division, Commerce Sub-Commission.

4. Export Operations

I refer to my letter to you No. 13432/F of 18 July, and particularly to paragraph 6 thereof. It is expected that your Government will institute an effective foreign exchange control and will adopt such trade controls as are necessary to support the economic warfare objectives of the Allied Governments. The details of such objectives are to be communicated to you in the near future by the British and American Embassies in Rome. I would mention here specifically the importance of the adoption by your Government of the U. S. Proclaimed and British Statutory Lists and the prohibition of trade communications or financial relations with persons named in either of these two lists. Action on this matter has been repeatedly requested by Finance Sub-Commission in correspondence with the Ministry of Treasury.

5. However, within the framework of the essential controls and regulations which your Government is expected to create and operate (controls which, I may remark in passing, are general controls imposed by all liberated countries) all countries are now free to deal directly with the appropriate Italian export authority, or with Italian private traders on a Government basis, or on a private basis, as you consider best, and through whatever channels your Government may decide.

6. Contracts and Proceeds

As from 31 July 1945, your Government will be responsible for all export contracts and further, will assume responsibility for and carry out any uncompleted contracts concluded prior to that date. This Commission will not be responsible or accountable for exports even relating to uncompleted contracts signed prior to 31 July 1945. Your Government will be responsible for making arrangements for payment of Italian exports and also for the collection of the proceeds of such exports.

7. Information regarding the accounting for export operations concluded prior to 31 July 1945, is being obtained from the recipient countries and agencies, by the Finance Sub-Commission of this Headquarters.

8. Communications and Negotiations

The U. S. Commercial Corporation, in accordance with the offer previously made to and accepted by your Government, is expected to act as your agent in the United States as from 1 August 1945, as an interim measure, pending full restoration of private trade and, for this purpose, it is expected that the U. S. Commercial Corporation will open a liaison office in Rome. From 1 August 1945, the United Kingdom Government will conduct its government buying through the British Embassy who will deal direct with the appropriate Italian authority. Other purchases will be made by private United Kingdom traders who will deal direct with that authority and contract as principals in accordance with the procedure outlined in paragraph 4, (ii) a), b), c), d) of letter AC/5127/A/Commerce dated 6 July 1945 to your Ministry of Industry & Commerce.

9. Copies of this memorandum are being issued to all Departments of the Allied Commission and to all outside interested Agencies, for compliance. You will, therefore, appreciate that immediate action by your Government is required to set up your own channels of communication and to develop the organization necessary to carry out its new and heavy responsibilities.

10. I shall appreciate, therefore, if you will inform me, as quickly as possible, of the action your Government has taken.

tained from the recipient countries and agencies, by the Finance Sub-Commission of this Headquarters.

8. Communications and Negotiations

The U. S. Commercial Corporation, in accordance with the offer previously made to and accepted by your Government, is expected to act as your agent in the United States as from 1 August 1945, as an interim measure, pending full restoration of private trade and, for this purpose, it is expected that the U. S. Commercial Corporation will open a liaison office in Rome. From 1 August 1945, the United Kingdom Government will conduct its government buying through the British Embassy who will deal direct with the appropriate Italian authority. Other purchases will be made by private United Kingdom traders who will deal direct with that authority and contract as principals in accordance with the procedure outlined in paragraph 4, (ii) a), b), c), d) of letter AC/5127/A/Commerce dated 6 July 1945 to your Ministry of Industry & Commerce.

9. Copies of this memorandum are being issued to all Departments of the Allied Commission and to all outside interested Agencies, for compliance. You will, therefore, appreciate that immediate action by your Government is required to set up your own channels of communication and to develop the organization necessary to carry out its new and heavy responsibilities.

10. I shall appreciate, therefore, if you will inform me, as quickly as possible, of the action your Government has taken.

Sincerely,

(Signed) ELLERY W. STONE
Rear Admiral, USNR
Chief Commissioner

Professor Ferruccio Parri
President of the Council of Ministers
Italian Government
Rome

See Distribution attached

Office of the Chief Commissioner
Office of the Executive Commissioner
Economic Section

Supply Division
Production Division
Requisition Branch
Price Control Branch

Agriculture S/C

Commerce S/C

Finance S/C (3)

Food S/C (3)

Industry S/C (3)

Labor S/C

Public Works & Utilities S/C

Transportation S/C (3)

Civil Affairs Section

Communications S/C

Legal S/C

Public Relations

Public Safety S/C

Regional Commissioner

Lombardia Region

Piemonte Region

Liguria Region

Venezia Region

Venezia Giulia Region

Emilia Region

AMG Naples Commune

Allied Commission, Liaison Officer, Palermo

Allied Forces Local Resources Section (5)

UNRRA HQ AFHQ (5)

AMG Livorno Zone

AMG Ancona Commune

AC Liaison Officer Bari

AC Liaison Officer Catania

Political Adviser (A) AC

Political Adviser (B) AC

US POLAD, AFHQ

UK POLAD, AFHQ

AFHQ G-5 Section (3)

U. S. Embassy

U. K. Embassy

Soviet Representative to AC

French Representztive to AC

Spares (25)

5103

I
73

Refer.
P.48.41/CS.

Headquarters Allied Commission,
A.P.O. 394,
Communications Sub-Commission.

The question of restoring the printed papers post between this country and Italy is still under consideration. There is however no postal objection to catalogues prospectuses etc. being sent by letter post and such packets would not require a censorship permit.

The proviso that business correspondence must be restricted to ascertaining facts and exchanging information does not preclude the inclusion of catalogues etc. in commercial packets nor is it necessary that such printed matter be posted by publishers commercial firms or their agents.

If the Association for Foreign Trade, Rome will furnish further particulars such enquiry as is possible will be made into their complaint.

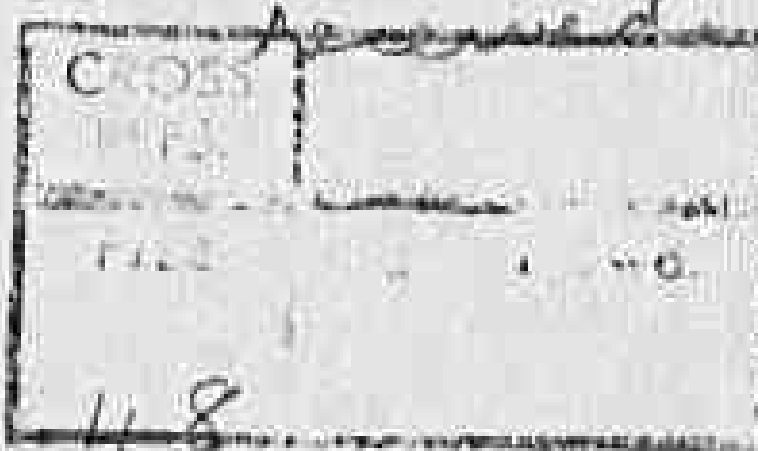
W. Appleby

Postal Services Department. (b.m.b.)
General Post Office,
London, E.C.1.

18 June, 1945.

GPO

SS 280.



F 48

Date

DIVISION OF
INTERNATIONAL POSTAL SERVICE

Post Office Department
SECOND ASSISTANT POSTMASTER GENERAL
Washington 25, D. C.

IGH-Gt
No. 146/4
IN REPLYING MENTION NUMBER,
INITIALS, AND DATE

May 28, 1945.

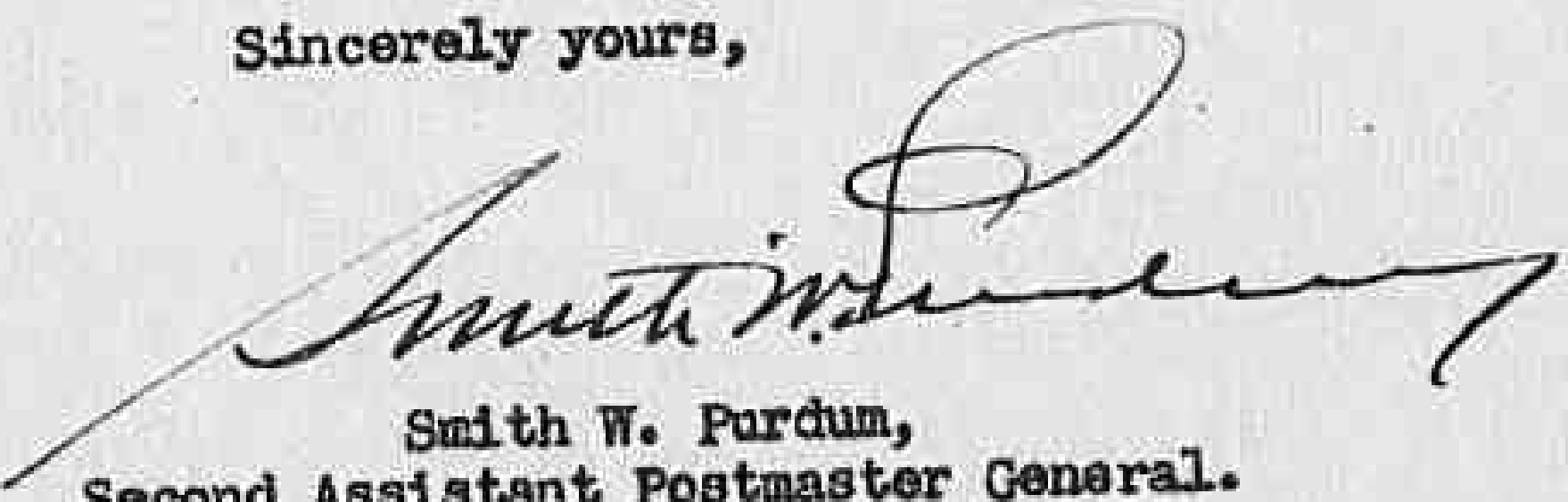
Colonel J. L. Henderson,
Director,
Headquarters Allied Commission,
Communications Sub-Commission,
APO 394,
C/o Postmaster, New York, N. Y.

My dear Colonel Henderson:

With reference to your inquiry of May 14, addressed to the Postmaster General, you are informed that, in so far as the regulations of this Department are concerned, there is no objection to the inclusion of catalogues, price lists, etc., with relative communications in letter packages to Italy.

It is understood, however, that all mail matter sent abroad is subject to censorship treatment.

Sincerely yours,


Smith W. Pardum,
Second Assistant Postmaster General.

6731
Recd for col Henderson
18 aug

F. 48

72

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

16 August 1945

13053/F

SUBJECT: Commercial Correspondence
TO : Communications Sub-Commission ✓

1. Reference your P.48.70/CS of 15 August, which Commerce Sub-Commission has requested that Finance answer.

2. We do not interpret TAM 640 as modifying in any way the instructions of CCS/AFHQ that transactional communications (except for personal support and management of assets communications) were not to be allowed to go forward to US/UK, and that neither non-transactional or transactional communications were to be permitted to the rest of the world, until Italy has adopted the Proclaimed and Statutory Lists.

for R. H. Johnson
Joint Director,
Finance Sub-Commission

Copy to: Commerce Sub-Commission

D	<i>mm</i>
Director	<i>mm</i>
Chief, Tel.	<i>mm</i>
Chief, P	<i>mm</i>
H. Q.	<i>mm</i>
Asst	<i>mm</i>
C	<i>mm</i>

*I will notify C. G. on
return 10/14/45*

CROSS REFS.	<i>78100</i>
FILE P.48	<i>5/Fwd.</i>

Date: *17* AUG. 1945.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CRST/ams

P.42.71/CS

18th August 1945

Subject: Commercial Correspondence.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

Reference our P.42.24/CS dated 21st April and your
419280/835029/P.S. dated 9th May.

1. We are informed that the Postal Authorities of the
United States of America and of the United Kingdom have no
objection to catalogues, prospectuses, etc. being sent by letter
post from these countries to Italy.

2. They are, of course, desirous of reintroducing the
printed and commercial paper services to Italy as soon as you
can agree to this.

WJH
H.R. SCUDMUR
Lt. Colonel, Sig. C.
Director.

Copy to:
Civil Censorship Group.

File

Ch	
1	
18	

51.9

Date.....

M E M O

WIG/ams

P.48.70/CS

Subject: Commercial Correspondence.

To : Commerce Sub-Commission.

1. At the present time the regulations governing the Italian external letter post restrict that service to non-commercial correspondence of a family or personal character except in the case of correspondence to the British Empire and the United States and its possessions to which countries are also permitted.

- (a) Non-transactional business correspondence.
- (b) Certain very restricted types of transactional correspondence (as quoted in the appendix to your A.O/5203/C.E.N/I.M.P. of 27th July 1945 to I.O.E.)

2. There is, however, considerable doubt as to the implications, so far as commercial communications are concerned, of the authorities devolved on the Italian Government in the letter of the 31st July, to the Prime Minister, a copy of which was enclosed with your A.O/5127/A/Commerce of the same date. For instance, although paragraph 4 of that letter stresses the importance of the adoption of the U.S. Proclaimed and British Statutory Lists this can only apply as regards dealings with countries other than the British Empire and the U.S. and its possessions, while, even in the case of the other countries, this condition does not appear to have been made absolutely obligatory. The exact intention of references in para 5 and 9 to channels of communication to be made available to the Government and to private traders on a Government basis is also not clear.

3. It could be inferred that, as the U.S. Proclaimed and British Statutory Lists are of no importance so far as firms resident in Anglo-American territory are concerned, transactional commercial correspondence - at any rate that dealing with Italian export activities - is now permissible to that territory.

4. As has been mentioned previously this Sub-Commission is concerned only in so far as it must have clear instructions as to what is and is not permissible in the letter post to give to the Post Office, the public and the Censorship. It would, therefore, be appreciated if the matter could be clarified.

H H S

Copies to:

Finance Sub-Commission

M.H. SOUNDER
Lt. Colonel, Sig. C.
Director.

Communications Sub-Commission
Extn. 444.

15 August 1945

69

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Finance Sub-commission

11th August 1945

TO: ECONOMIC SECTION (attention Col. Walton)

In connection with our discussions with the Italian Government regarding their adoption of the Proclaimed and Statutory list, I think you will be interested in the attached copy of a telegram from the Italian Ministry of Foreign Affairs to the Italian missions in London and Washington.

B.E.L. Timmons
RP RD

Joint Director
Finance Sub-commission

Copy to Commerce Sub-commission (attention Major Gent)

Communications Sub-commission (attention Lt. Col. Scudgory)

Director	
Asst. Director	
Chief Telecom	Hob
Chief Postal	W.H.E.
Chief Coms O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

FILE	B/Fwd.
9P48	
Date 11 AUG 1945	

C O P Y

TRANSLATION

Ministry of Foreign Affairs.

Telegram

Italian Embassy, London
" " Washington

Rome, 12th July, 1945.

SUBJECT: Control of correspondence between Italy and
Great Britain - Black Lists.

1. In February last, this Government made representations to the Allied Commission on the need of permitting the renewal of commercial correspondence between Italy and foreign countries. The Allied Commission advised us that they were not opposed in principle to a resumption of postal relations of a commercial character between Italian and British and American firms, but that it would be on the condition that Italy draw up Black Lists in which would be included the firms now specified in the Proclaimed List and the Statutory List; in other words that Italy should adopt the British and American Black Lists.

2. You will readily appreciate that the question was one of serious importance and required a close examination on the part of the interested Ministries, with special regard to the consequences that our acceptance of the desire of the Allied Commission would have on the recovery of our commercial relations with foreign countries.

3. As you are aware, these British and American Black Lists still include almost all Italian commercial firms operating abroad as well as many foreign firms which have been listed on account of real time held by them in the past with Italian firms. The inclusion of such firms in the Black Lists of the Allied Powers was fully justified so long as Italy was, in the first stage, hostile to these firms, and, in the second stage, actually at war with them. To-day, however, not only is this justification lacking, but it would be quite absurd for the Italian Government to issue provisions which would strike at concerns run by its own nationals or by Italian subjects in foreign countries.

4. Moreover, the recognition of Italy on the part of the Allied as a "co-belligerent" nation has determined a change in the international juridical status of this country, and the motives for which the firms in question were included in the Allied Black Lists have necessarily ceased to exist.

Furthermore, (and this should be represented to the Government to which you are accredited) if such firms - which in effect constitute the basis of our commercial organization abroad - were to remain included in the Allied Black Lists such inclusion would render practically impossible, or

- 2 -

at least would gravely delay, the recovery of our country's commercial relations with foreign countries, to the obvious grave prejudice of the work of the economic reconstruction of Italy to which this Government has shown itself so intimately devoted.

5. Accordingly, and having regard to the fact that the adoption on the part of Italy of the Allied Black Lists is imposed as an indispensable condition to any renewal of postal relations of a commercial character with England and the United States, the Italian Government declares itself willing, in principle, to adopt that policy through the issue of an appropriate decree, provided that the said Black Lists are submitted to previous revision by the Allied Governments with the cancellation from them of all the firms referred to in paragraph 1 above and which were in course of time included in consequence of the outbreak of war in Europe. At the same time the renewal of postal correspondence from and to concerns established in Italy should be immediately permitted.

6. You should explain the position set out above to the competent authorities of the country to which you are accredited, and you should ask that instructions be sent to the Allied representatives in the various countries for the cancellation of the firms referred to above from the Black Lists, and you should make it clear that the Italian Government is prepared to take into consideration any requests that may be made to it by the Allied for the retention of specified firms in the said Black Lists, the more so as from the Italian side also we should be opposed to the cancellation of certain names from those Lists.

Moreover, to facilitate the issue of instructions by this Government to its own representatives in the various countries, as explained above, you might at the same time advise the authorities that we should be prepared, by mutual agreement, to re-include in the Black Lists any firms which, in order to hasten the issue of our instructions, may come to be erroneously delisted.

7. As regards the procedure to be followed for the retention or the re-inclusion of specified firms in the Black Lists, it will be clearly appropriate to arrange that the Allied representatives in the various countries where there are also representatives of this Government, or where representatives of this Government may come to be appointed, should receive instructions to establish contact with the latter, with a view to determining which firms are to be retained or re-included in the Black Lists. In doubtful cases these representatives, whether Allied or Italian, will be able to ask for instructions from their central authorities.

8. The Allied Commission has been informed of the step that is now being taken. I shall await a report on the success of such action as you may see fit to take in regard to it.

COPY OF TELEGRAM

August 6th **68**

FROM: SIGNED ALEXANDER GITE THREE
TO : ALL MAT ADDRESSEES INFO ALGOM RUEE.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL. (this is MAT 866)

Rear FAM 600.

Question raised by ALGOM whether non transactional business communications (telegram and letters) may now be permitted between ITAIX and RUSSIA. Suggest question of resumption of transactional communications to RUSSIA should also be considered. Request your guidance.

DIST

INFO-ACTION COMMUNICATIONS SC
INFO CHIEF COMMISSIONER
ECON SEC
FINANCE SC
FILE 2
FLOAT

CROSS REFS.	
FILE	
48	

Date _____

CONFIDENTIAL

514

CONFIDENTIALPARAPHRASE OF T M 640 DATED 22 July 1945Termination of export activities of Allied Commission

You will take the following steps to further implement previous directives issued to you with T M 487, T M 136, T M 165 and T M 456:

1. All export activities - termination of. In all Italian territory either already returned to jurisdiction of Italian Government or under AMG, excepting disputed areas, all activities of Allied Commission with respect to exports will be terminated as of 31 July, 1945. For territory under AMG, you will enter into agreement with appropriate Italian authorities whereby such Italian authorities will carry on all export activities of ITALY as unit subject your control but acting as principal. You will retain the functions specified below as long as necessary:

a. In order that Allied Military and civilian supply programs for Italy will not be impaired by conflicting export activities you will screen declarations of exportable surpluses.

b. You will also make certain that commodities which have been declared exportable and fall under category A T M 456 are reported to the appropriate combined authorities and subsequently exported to country which such authorities have recommended as under terms paragraph 2 T M 456. See T M 583, further reference made to paragraph 11 (A).

2. Allied Commission export operations - accounting of. Allied Commission will cease making reports on exports as of close of business July 31, 1945 (as provided in T M 228) and will request from all countries and agencies to which these commodities were consigned full accounting under terms of T M 136 and T M 165. Included in such reports should be:

a. Value and quantity of imports from Italy - if possible by consignment, in line with report of exports forwarded T M airmail 51.

b. Foreign exchange credits established in favour of Italy by amount and type, and terms under which they are available for use by ITALY. These reports together with comments of Allied Commission should be forwarded to CGC. All data on exports after 31 July 1945, it is expected, will be made available to Allied Commission by Italian Government.

3. Subject, export - contracts and proceeds. On 31 July, 1945, when responsibility is transferred to the Italian Government, it should assume responsibility for and carry out any uncompleted contracts concluded prior to that date. After 31 July, 1945, even on contracts signed prior to that date, Allied Commission will not be responsible or accountable for exports. The Italian Government will be responsible for payment arrangements for Italian exports and collection of export proceeds after July 31, 1945. With reference to such arrangements, the role of the Allied Commission will be governed by directives on Italian external financial policy.

4. Communications and negotiations - export. Allied Commission will no longer be channel of communications for export orders and matters referring to implementation of such orders after 31 July, 1945. Subject to Italian Government regulations, all

b. You will also make certain that commodities which have been declared exportable and fall under category 1 T.M. 456 are reported to the appropriate combined authorities and subsequently exported to country which such authorities have recommended as under terms paragraph 2 T.M. 456. See T.M. 533, further reference made to paragraph 11 ().

2. Allied Commission export operations - accounting of. Allied Commission will cease making reports on exports as of close of business July 31, 1945 (as provided in T.M. 228) and will request from all countries and agencies to which these commodities were consigned full accounting under terms of T.M. 136 and T.M. 165. Included in such reports should be:

a. Value and quantity of imports from Italy - if possible by consignment, in line with report of exports forwarded T.M. airmail 51.

b. Foreign exchange credits established in favour of Italy by amount and type, and terms under which they are available for use by Italy. These reports together with comments of Allied Commission should be forwarded to CGC. All data on exports after 31 July 1945, it is expected, will be made available to Allied Commission by Italian Government.

3. Subject, export - contracts and proceeds. On 31 July, 1945, when responsibility is transferred to the Italian Government, it should assume responsibility for and carry out any uncompleted contracts concluded prior to that date. After 31 July, 1945, even on contracts signed prior to that date, Allied Commission will not be responsible or accountable for exports. The Italian Government will be responsible for payment arrangements for Italian exports and collection of export proceeds after July 31, 1945. With reference to such arrangements, the role of the Allied Commission will be governed by directives on Italian external financial policy.

4. Communications and negotiations - export. Allied Commission will no longer be channel of communications for export orders and matters referring to implementation of such orders after 31 July, 1945. Subject to Italian Government regulations, all countries are free to deal directly with appropriate Italian Government export authorities or Italian exporters on government basis or on private basis as they deem better, through whatever channel they will choose. Offer made under T.M. 456 has been accepted by Italian Government whereby USCC would act as agent for it in United States as interim measure pending full restoration of private trade. As of August 1, 1945, it is expected that USCC will start acting as agent of ISTITUTO COMMERCIO ESTERO in United States. It is expected by USCC to open a Liaison Office in Rome. The desire of the United Kingdom Government has been expressed to have both Government departments and private traders contact appropriate Italian authorities direct and contract as principals. It also expressed a desire to transfer its governmental buyers from

P 48

Allied Commission to British Embassy in Rome, and while there is no objection to such immediate transfer of personnel, purchasing orders from United Kingdom will be funneled through Allied Commission as heretofore, and until 31 July, 1945, all procurements of exports in Italy for United Kingdom account will remain under Allied Commission control. Export matters with exception of policy decisions or reports of infractions of policy laid down by T.M. 456 or paragraph 3 above as long as such policy remain in effect will no longer be discussed in cable series COM-SEC and P.T-TAP.

5. In its export dealings, the Italian Government should agree to recognise proclaimed and statutory lists.

Extract from Minutes of Executive Commissioner's Meeting - 31 July 1945
Ref: 210/50

Commercial Communications. Eoon Sec referred to signal T.M. 640 dated 22 July 1945. They pointed out that certain classes of commercial communications would still have to be screened but apart from that the intention of the signal was to put commercial relations into Italian hands.

Mr C directed that Eoon Sec circulate the signal referred to to Polads and VP CA Sec. Eoon Sec has prepared a letter to the Italian Government for signature of CC based on the telegram.

2372

Headquarters
Liguria Region
Allied Military Government.

299

Ref. 3.5

17 July 1945

66

Subject : External Mail Services.

To : Communications sub Commission H.Q. A.C.

1. Several enquiries have been received from Dutch and Danish nationals resident in Genoa (including the Consulates) regarding the resumption of commercial mail service with these and other European countries. One caller stated that he was receiving commercial mail, including samples, from Switzerland and he is unable to reply.

2. It is presumed that the ban on commercial correspondence to these countries is due, at least in part, to transport difficulties but perhaps I may be informed so that I can give a reasonable explanation to callers. Is there any likelihood of commercial correspondence being permitted in the near future to European countries which were Allied or neutral?

For the Regional Commissioner

R.S. Drummond
R.S. DRUMMOND
Captain
Regional Postal Officer.

F

GROSS	1
REFS.	1
FILE	48

Date

65

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHD/ams

P.48.65/CS

31th July 1945

Subject: Business Communications from Italy.

To : Postal Officer Liguria Region.

Reference your 3.5 of 27th July.

1. An explanation as to the present position regarding commercial correspondence is given in 13053/P of 11th July 1945 which was sent to you with my P.48.63 of 25th July and which probably has now reached you.

2. It is the case that certain countries including some of those recently authorized by ShaoF to resume commercial correspondence and sample post are including such items in mails to Italy despite the restrictions on the Italian service notified in circulars issued through Bern. This does not, however, authorize the despatch of such items from Italy.

3. In this matter this Sub-Commission and the Post Office stand merely as "carriers" and have to carry out the instructions laid down by Allied Financial policy.

By Command of Rear Admiral STONE.

WHL
H. H. SCUDER
Lt. Colonel, Sig. O.
Director.

File

GROSS	
REFS	
FILE	
48	

Date

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
 AGO 394
 COMMERCE SUBCOMMISSION
 Foreign Trade Division

Tels : 489081 Ext. 301

SKY/Co

27 July 1945

REF : AG/5203/USH/DIP/Commerco

SUBJECT : Censorship of Commercial
 Correspondence.

TO : Istituto Commerciale Estero (I.C.E.)
 Via Torino 107 - R O M E

1. We refer to para. 3 of your letter 16602 Uff. A.A. of 18 July in which you state that certain commercial correspondence has been returned by the censor.

2. The types of correspondence which are permitted between Italy and U.S.A. or U.S. have been described in instructions issued to the censors. They are, in brief, communications transmitting or requesting business information and information regarding future resumption of business relationship. It would therefore seem that the letter to which you refer was returned as a result of misinterpretation by the censor.

3. As you are aware, there have been many cases of correspondence suggesting illegal transactions. If the writers of legitimate business letters will make it clear that their correspondence is for the purpose of resuming business relations through official channels and not in itself of a transactional nature, we feel sure that they will have no difficulty with censorship. You may wish to consider means of giving publicity to this fact, possibly through the offices of the Ufficio Provinciale per l'Industria ed il Commercio. For your information we attach hereto as Appendix "A" a description as summarized by Finance Sub-Commission of the types of business communications which are permitted, between Italy and U.S. and possessions and the British Empire, and of the types which are prohibited.

Major H. A. GENT
 H.A. GENT
 Major
 Director
 Commerce Sub-Commission

1 Encl.

Copy to : Civil Censorship Group, Naples
 - Finance Sub-Commission (w/out encl.)
 - Ministero Industria & Commercio
 - Communications Sub-Commission

CROSS. REFS.	
FILE P. 48	B/Fwd.

EXTRACT FROM LETTER 13055/2 DATED 11 JULY FROM FIMLROM S/C

A. Business Communications from Italy to the United States.

(1) The following types of communications to the United States are authorized without license :

- a. Transmitting or requesting exchange of business information and information regarding future resumption of business relationship.
- b. Bank statements and request for information regarding status of pre-war deposits in banks and other financial institutions.
- c. Documents such as birth certificates, marriage certificates, death certificates, wills and legal certificates and requests for such documents.

(2) The following types of communications to the United States, transactional in character, are authorized provided that they are accompanied by a special (Ministry of the Treasury) license authorizing the specific communication : powers of attorney and other authorizations (including transfer orders, and payment instructions) having to do with the maintenance, management and preservation of blocked Italian assets in the United States.

(3) The following types of communications to the United States are prohibited :

- a. Transmission of checks, drafts, bills of exchange, or promissory notes.
- b. Powers of attorney, transfer orders, payments instructions, and the like, other than those having to do with management, maintenance, and preservation of blocked Italian assets in the United States, i.e., any instructions or authorizations to carry out transactions which would result in a depletion of these blocked assets.

B. Business Communications from Italy to the United Kingdom.

(1) The following types of communications to the United Kingdom are authorized: All categories listed in A (1) above.

(2) The following types of communications to the United Kingdom are prohibited: All categories listed in A (2) and A (3) above.

- The Ministry of the Treasury has adopted the desired licensing system. All letters are sent to the Ministry, which, if it approves of the communication, grants the license and hands the letter to Civil Censorship for censoring and forwarding.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WIS/om

25th July 1945

P.42.63/03

Subject: Business Communications from Italy.
To : Postal Officers, Emilia, Liguria, Lombardia and
Venetia Regions and Leghorn Command.

The attached copy of 13053/P of 17th July which
sets out clearly the present position as regards commercial
correspondence from Italy is forwarded for your information.

By Command of Rear Admiral STONE.

W.H.G.
H.N. SODDER
Lt. Colonel, Sig. Co.
Director.

1 Inc. : Copy of 13053/P of 17th July 1945.

File

GROSS	
REFS.	
FILE	48

Date

5117

COPY

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

13053/P

11 July 1945

SUBJECT: Business Communications from Italy.

TO : Economic Section.

1. It is the purpose of this memorandum to summarize the present position regarding transactional and non-transactional commercial and financial correspondence to the U.S. and possessions and the British Empire.

2. TAM 420 of 12 January 1945, laid down the types of commercial and financial correspondence that could be sent forward to UK/US, provided various conditions were met:

A. Business Communications from Italy to the United States.

(1) The following types of communications to the United States are authorized without license:

a. Transmitting or requesting exchange of business information and information regarding future resumption of business relationship.

b. Bank statements and request for information regarding status of pre-war deposits in banks and other financial institutions.

c. Documents such as birth certificates, marriage certificates, death certificates, wills and legal certificates and requests for such documents.

(2) The following types of communications to the United States, transactional in character, are authorized provided that they are accompanied by a special (Ministry of Treasury) license authorizing the specific communication: powers of attorney and other authorizations (including transfer orders, and payment instructions) having to do with the maintenance, management and preservation of blocked Italian assets in the United States.

(3) The following types of communications to the United States are prohibited:

a. Transmission of checks, drafts, bills of exchange, or promissory notes.

b. Powers of attorney, transfer orders, payments instructions, and the like, other than those having to do with management, maintenance, and preservation of blocked Italian assets in the United States, i.e., any instructions or authorizations to carry out transactions which would result in a depletion of these blocked assets.

B. Business Communications from Italy to the United Kingdom.

(1) The following types of communications to the United Kingdom are authorized: All categories listed in A(1) above.

(2) The following types of communications to the United Kingdom are prohibited: All categories listed in A(2) and A(3) above.

3. The Ministry of the Treasury has adopted the desired licensing system. All letters are sent to the Ministry, which, if it approves of the communication, grants the license and hands the letter to Civil Censorship for censoring and forwarding.

4. The long delay in putting this arrangement into effect was occasioned by the insistence of OCS that the Italian Government first adopt the U.S. Proclaimed and British Statutory Lists; this requirement was cancelled by TAM OCS of 25 June, 1945.

5. Non-transactional and transactional commercial and financial communications may not yet go forward to areas other than U.S. and possessions and the British Empire.

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Copy to:

Censorship S/C.
British Embassy (Sir. Richard Howarth).
U.S. Embassy (Mr. Tamm).

SMLE/nn.

5315

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
COMMERCE SUB-COMMISSION
Foreign Trade Division

ERG/ram

Tel. : 245

9 July 1945

Ref. : AC/5203/IMP/Commerce

SUBJECT: Correspondence with Switzerland

TO : I. C. E.

1. Reference is made to your letter 13654 dated 22 June and this Sub-Commission's letter 3 July.

2. A reply has now been received from Communications Sub-Commission pointing out that they are only concerned with the "carrier" side of this question. The question of allowing commercial correspondence in the mail services between Italy and countries other than the British Empire and the United States of America has been the subject of lengthy correspondence between the Finance Sub-Commission, AFHQ and C. C. S. So far as non transactional commercial correspondence is concerned, the delay in restoring this service is, we are informed, due to the failure of the Italian Government, up to the present, to produce legislation equivalent to the British or American "black lists".

3. The matter is being further studied by the Combined Chiefs of Staff and the policy will be determined as to whether the adoption of the Proclaimed and Statutory lists is necessary for resumption of non transactional business communications with countries other than US/UK and their possessions.

Major H. A. GENT

CC: Finance S/C
Communications S/C

H. A. GENT
Major, I. C.
Director
Commerce Sub-Commission

F

CROSS	
REF.	
FILE	148
Date	



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Servizio IV *Div* 1 *Sez* 2

Prot. N. 419725/835029/1PS

Allegato

Roma, 10 LUG. 1945

All 1^a A.C.

Communications

Subcommission ROMA

Reposta al f. N. P.48.46/CS
del 1.7.1945

OGGETTO Corrispondenza commerciale di informazioni,
per l'Impero Britannico e gli Stati Uniti e loro possedi-
menti.

Si é preso atto di quanto é stato parteci-
pato da codesta Commissione agli Uffici postali
dell'Emilia, della Liguria, della Lombardia e del
Veneto con la nota sopradistinta, relativa al
l'oggetto, indirizzata per conoscenza anche al
Sottosegretariato di Stato per le Poste e le Te-
lecomunicazioni.

IL DIRETTORE GENERALE

[Signature]

5113

CROSS. REFS.	
FILE 45	B/Fwd.

Date _____

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFG 304
Communications Sub-Commission

60
WIK/ana

P.48.60/CS

7th July 1949

Subject: Commercial Correspondence with British Empire and
U.S. Possessions.

To : Postal Officers Emilia, Liguria, Lombardia, Venetia Regions.

1. The word "Non-transactional" should be deleted from the
heading and text of my P.48.46/CS of 1st July.

2. The types of transactional correspondence now permitted
and the procedure for dealing with them is covered by the Bulletin
quoted in P.48.46.

By Command of Rear Admiral SPENCE.

WJH
R. H. SPENCE
Lt. Colonel, Rtg. C.
Director.

Copy to:
Civil Censorship Group.

File

F

CROSS REFS.	46
FILE	48
1	8
0	fwd.

Date

61-2

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ama

P.48.59/CS

7th July 1945

Subject: Transactional Communications from Italy to British Empire
and U.S. Possessions.

To : Civil Censorship Group.

Reference my P.48.48 of 3rd July to Finance Sub-Commission
(copy to you).

1. The Finance Sub-Commission has now confirmed to G-5 the
establishment of the licensing system and has authorised the Treasury (a)
to proceed with the scheme and (b) to ~~with it to include the~~ British
Empire and U.S. possessions. *with the notice to read*

2. It may be assumed that as regards (b) the Post Office will
amend the standing notice to the public on receipt of instructions from
the Treasury but this point will be watched.

H. H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig. C.
Director.

3 Inc :

51A 13053/F of 4th July to G-5
51 13053/F of 4th July to Treasury
enc. to 48 G-5 383.8 of 29th June.

FIG

F

CROSS REFS.	48
FILE	48
B. I. W. D.	

Date

5111

58

MEMO

WFC/ans

F.43.58/G3

Subject: Commercial Correspondence with Switzerland.

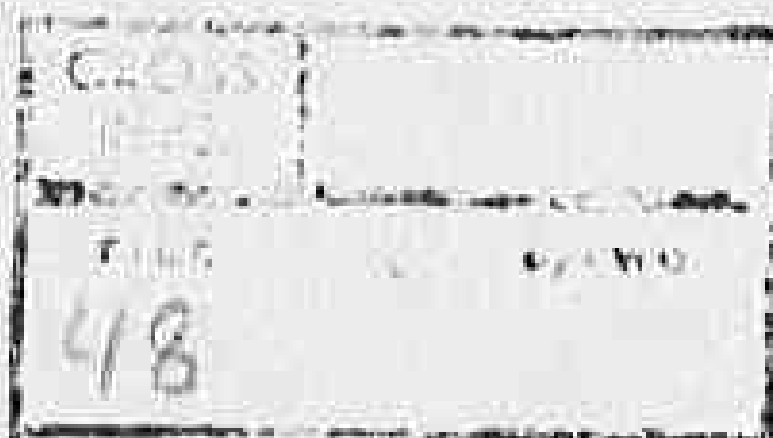
To : Commerce Sub-Commission.

Reference your A.C./5203/I.M.P./Commerce of 3rd July.

1. It is not within the competence of this Sub-Commission - which merely represents the "carrier" in these cases - to decide the questions of Allied Financial policy which dictate whether commercial correspondence may or may not be allowed to flow through the postal channels already established by this Sub-Commission.

2. The question of allowing commercial correspondence in the mail services between Italy and countries other than the British Empire and the U.S.A. has been the subject of lengthy correspondence between the Finance Sub-Commission, A.F.M.C. and C.C.S. So far as non-transactional commercial correspondence is concerned the delay in restoring this service is due to the failure of the Italian Government up to the present to produce legislation equivalent to the British or American "Black" Lists, (according to the Union Jack of 6th July there are still about 1400 Swiss names on such lists at present). The latest decision given in C-5 303.3-2 of 29th June 1945 is as follows: -

"It is now confirmed by Tam 603 of 25th June that para 1 C of Tam 592 and Tam 595 is not approved for Italy. The matter is being further studied by the C.C.S. and the policy will be determined as to whether the adoption of the proclaimed and statutory lists is necessary for resumption of non-transactional business communications with countries other than U.S./U.K. and possessions".



Date

WHE
H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig.O.
Director.

6th July 1945

Copy to:

Finance Sub-Commission

(enclosing copies of: A.C./5203/I.M.P./Commerce of 3rd July 1945
13654 of 22th June 1945
A.C./5203/I.M.P./Commerce of 3rd July 1945)

Communications Sub-Commission

Extn. 444

51A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

13053/P

4 July 1945

SUBJECT: Transactional Communications from Italy

TO : G-5 Section (Financial Advisor)
AFHQ

1. Reference G-5: 383.8-2 of 29 June, 1945.
2. The Minister of the Treasury has been advised in accordance with your para. 3.
3. As regards your para 4, we have already confirmed to you in our 13053/P of 14 April 1945, that the Italian Government has adopted a satisfactory system of licensing transactional communications, as required by your G-5 383.8-2 of 17 January, 1945.

For the Chief Commissioner:

(Signed) A.P. GRAFFIEY-SMITH
BrigadierJoint Director,
Finance Sub-Commission

Copy to: Communications Sub-Commission ✓

BELL/ra

Director	_____
D/Director	_____
Chief Telecoms	_____
Chief Postal	_____
H Q Coms O	_____
Asst Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____
_____	_____
_____	_____

GROUP	_____
FILE	_____
68	_____

Date _____

5109

51

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

13053/P

4 July 1945

SUBJECT: Transactional Communications from Italy.

TO : Signor Ministro Marcello Soleri
Minister of the Treasury

1. I refer to our letter to you No. 13053/P of 24 April, 1945.
2. I am now directed by the Combined Chiefs of Staff to state that the adoption of the British Statutory and U.S. Proclaimed Lists by your Government is no longer a prerequisite to the forwarding of transactional communications from Italy to the U.S. and possessions/ British Empire. Such communications may now go forward to such areas, provided, of course, that they have been licensed by your Ministry in accordance with the regulations issued by you on 10 April, 1945 (reference your letter Prot. 1223 of 12 April, 1945). Your notice to the public should now be amended to broaden the terms "U.K." to "British Empire" and "U.S." to "U.S. and Possessions".
3. The regulations prohibiting the sending of non-transactional and transactional correspondence to areas other than the British Empire/U.S. and possessions still stand.

(signed) A.F. GRAFFTEY-SMITH
Brigadier

Joint Director,
Finance Sub-Commission

Copy to: G-5 (Financial Adviser), AFHQ
Communications Sub-Commission

BEHE/rad

CROSS REFS.	
FILE	48

Date

5108

Director	
D/Director	
Chief Telecoms	
Chief Postal	
H. Q. Comm. O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
COMMERCE SUB-COMMISSION
Foreign Trade Division

50

ERG/ram

Tel. : 245

3 July 1945

Ref. : AC/5203/IMP/Commerce

SUBJECT: Correspondence with Switzerland

TO : ☒ Communications Sub-Commission

1. Attached is copy of a letter received from the Istituto Nazionale per il Commercio Estero dated 22 June which would appear to be for action by your Sub-Commission.

2. This Sub-Commission's views on the subject are that as the Italian Government is free to negotiate with Switzerland, free communication between commercial houses in Italy and their correspondents in Switzerland will help toward getting Italo-Swiss trade relations on to a normal basis once more. In this connection we would point out that an Italian Economic Mission is leaving in the immediate future for Switzerland with full approval from this Headquarters.

3. It is assumed that should such correspondence be reinstated, it will be subject to the normal censorship.

Malins
for W. P. EVANS
Colonel
Director
Commerce Sub-Commission

Attachment

Director	
D/Director	
Chief Telecoms	
Chief Postal	
H Q Comm O.	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

CROSS	
OFFS.	
FILE	
48	

5107

26 JUL 1975



ISTITUTO NAZIONALE
PER IL COMMERCIO ESTERO

1354

ROMA, 22 Giugno 1945

VIA TORINO, 107 - CASSELLA POSTALE 1081

Uff. A. 1. 1.

DA CITARE NELLA EPIPOSTA

OGGETTO: Corrispondenza con la Svizzera.-

1. Si comunica che da parte di ditte della Toscana è stato segnalato a questo Istituto che la propria corrispondenza commerciale diretta a clienti svizzeri è stata censurata e restituita alle ditte stesse non essendo consentito l'invio all'estero di corrispondenza del genere.
2. Poiché sono in corso trattative per la conclusione di un accordo commerciale tra l'Italia e la Svizzera, si prega codesta Commissione di voler considerare l'opportunità di consentire l'invio della corrispondenza commerciale nel predetto Paese, al fine di permettere alle ditte interessate di prendere sin d'ora contatti con i propri clienti.

Il Capo Della Sezione Commerciale

Boston.

To
Colonel W.P. EVANS
Director
Commerce Sub-Commission of A.C.
Foreign Trade Division
Via Veneto

8715

del genere.

2. Poiché sono in corso trattative per la conclusione di un accordo commerciale tra l'Italia e la Svizzera, si prega codesta Commissione di voler considerare l'opportunità di consentire l'invio della corrispondenza commerciale nel predetto Paese, al fine di permettere alle ditte interessate di prendere sin d'ora contatti con i propri clienti.

Proctor

TO
Colonel W.P. EVANS
Director
Commerce Sub-Commission of A.C.
Foreign Trade Division
Via Veneto
ROMA
Alf/Gr.

8-11-8

5278

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
COMMERCE SUB-COMMISSION
Foreign Trade Division

49

ERG/ram

3 July 1945

Tel. : 245

Ref. : AC/5203/IMP/Commerce

SUBJECT: Correspondence with Switzerland

TO : I. C. E.

1. Receipt is acknowledged of your letter 13654 dated 22 June, regarding the above mentioned subject. This has been passed to Communications Sub-Commission of this Headquarters with our recommendation that in view of the Italian Government's freedom to deal direct with Switzerland, free communication between commercial houses in Italy and their correspondents in Switzerland should be permitted, subject always to normal censorship regulations.

CC: Communications S/C

Major H. A. GENT

for W. P. EVANS
Colonel
Director
Commerce Sub-Commission

Director
U/Director
Chief Telecoms
Chief Postal
Chief Comm O.
Asst. Chief Postal
Censorship
Chief Clerk

CROSS
FILE
48

Date

48

M E M O

WEG/ams

P.43.43/CS

Subject: Commercial Correspondence.

To : Finance Sub-Commission.

1. Reference the enclosed G-5 333.8-2 of 29th June 1945 the present position so far as this Sub-Commission is concerned is as follows:-

(a) Non-transactional correspondence with countries other than U.S. and U.K. and possessions.

The regulations concerning the prohibition of all types of commercial correspondence in the postcard and 40 gramme letter service from Italy to countries other than those specified still stand.

(b) Non-transactional and transactional correspondence with British Empire, U.S. and possessions.

In its Bulletin No.9 of May 1945 the Ministry of Posts and Telecommunications (on information furnished by the Treasury) published the regulations shown on the enclosed statement. These appear to be full in conformity with the conditions laid down in para 2-6 of G-5/333.8-2 of 17th January. This notice has not been withdrawn but in G.C.B./1053/574 of 19th April G-2 (CG) A.P.H.Q. gave instructions that, pending the Italian Government's issue of a Decree recognising the U.K. Statutory List and U.S. Proclaimed List, Censorship should hold all transactional communications other than those relating to support remittances. As a matter of fact Censorship has not needed to do this because the bar has apparently been applied at the Ministry of the Treasury, doubtless on account of later instructions from your Sub-Commission.

So far as the Post Office is concerned no action seems necessary except to modify the regulations to read "British Empire" instead of "England" and to add "and U.S. possessions" wherever the words United States appear. The instruction to this effect should presumably emanate from the Treasury after you have cleared the point raised in paragraph 4 of G-5 333.8-2 of 29th June.

WHE

H. H. SOUDER
Lt. Colonel, Sig.O.
Director.

3th July 1945

2 Ino.

Ino.1

Copy of G-5 333.8-2 of 29th June
Copy of art. 136 Bulletin No.9 of 1945

Copy to:

Civil Censorship Group.

Communications Sub-Commission
Esty. 444

CROSS	23
REF.	
FILE	
48	

Date

C O P Y

CONFIDENTIAL

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

G-5 : 383.8-2

29th June 1945

Subject: Italian External Communications.

To : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Reference:

- a. TAM 592, TAM 593, and,
- b. MAT 751.

2. It is now confirmed by TAM 603 of 25th June that para 1 C of TAM 592 and TAM 593 is not approved for Italy. The matter is being further studied by the CCS and the policy will be determined as to whether the adoption of the proclaimed and statutory lists is necessary for resumption of non-transactional business communications with countries other than US/UK and possessions.

3. TAM 603 does, however, agree to the resumption of transactional communications to US/UK and their possessions as contemplated in TAM 420 notwithstanding the failure of the Italian Government to adopt the proclaimed and statutory lists.

4. In authorizing the Italian Government to resume this service you will be guided by the provisions of this Headquarters letter of even reference, dated 17th January 1945, addressed attention Finance Sub-Commission and inclosing a copy of TAM 420. Before the service is commenced it is desired that you confirm to this Headquarters the establishment of the system of special licensing of transactional communications described in para. 3 of our letter under reference. Para. 7 of the same letter may now, of course, be ignored.

5. As this section is still awaiting the Comments of the Signal Section upon TAM 592, it is desired that no action be taken with regard to the expansion of telecommunication services pending further word from this Headquarters.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

T.B. JACKMAN,
Lt. Colonel.

CONFIDENTIAL

5103

C O P Y of Art. 186 Bulletin No.9 of 1945

Disciplina delle corrispondenze postali di carattere commerciale, finanziario e legale scambiate fra, l'Italia liberata, l'Inghilterra e gli Stati Uniti d'America. (riprodotto nel para. 132 della Parte III).

E' consentita la spedizione dall'Italia liberata, di lettere fino a Kg.1 dirette in Inghilterra e negli Stati Uniti d'America che riguardino oltre che affari privati e personali, anche le seguenti specie di comunicazioni:

- 1) Trasmissione o richiesta di informazioni in materia di affari e di informazioni relative alla ripresa di relazioni d'affari;
- 2) Invio o richiesta di dichiarazioni bancarie e d'informazioni relative allo stato dei depositi anteguerra presso Banche ed altri Istituti finanziari.
- 3) Invio o richiesta di documenti, come certificati di nascita, di matrimonio di morte, testamenti e certificati legali.

Sono altresì ammessi, con le modalità più sotto indicate, e soltanto nella relazione con gli Stati Uniti d'America, comunicazioni concernenti procure od altre autorizzazioni (compresi gli ordini di trasferimento e le istruzioni per i pagamenti) che riguardino però esclusivamente il mantenimento e la conservazione delle attività italiane bloccate negli Stati Uniti d'America.

Permane invece tuttora il divieto di inviare a mezzo corrispondenza postale, sia in Inghilterra che negli Stati Uniti d'America:

- a) Assegni bancari, tratte, cambiali o paghera' cambiari.
- b) Procure, ordini di trasferimento, istruzioni per pagamenti e simili, che eccedano la gestione, il mantenimento e la conservazione delle attività italiane bloccate negli Stati Uniti d'America, come per esempio qualsiasi istruzione o autorizzazione per effettuare transazioni che importino la liberazione di tali attività.

Per poter inviare comunicazioni negli Stati Uniti d'America relative a procure od autorizzazioni per il mantenimento, la gestione e la conservazione delle attività italiane ivi bloccate, gli interessati devono inviare le lettere relative al Ministero del Tesoro, in busta aperta, recante a tergo il loro indirizzo e nella parte anteriore quello dei destinatari, e munita della prescritta affrancatura per l'estero.

Ogni busta aperta dovrà essere inclusa in una seconda busta, indirizzata al Ministero del Tesoro - Direzione Generale per le Valute - Roma, e debitamente affrancata con la tariffa interna.

Il Ministero del Tesoro, qualora la lettera corrisponda ai requisiti prescritti, unirà alla medesima una propria lettera di autorizzazione, chiusa il tutto nella prima busta, affrancata per l'estero, farà consegnare la corrispondenza stessa al servizio postale per l'ulteriore corso.

Qualora, invece, la corrispondenza contenga notizie di cui non è consentita la comunicazione, il Ministero del Tesoro provvederà a restituirla ai mittenti.

Tutte le lettere della specie non accompagnate dalla lettera di autorizzazione del Ministero del Tesoro saranno trattenute dalla censura.

Le disposizioni che precedono vengono riprodotte su foglio unito al presente bollettino onde gli uffici possano staccarlo ed esporlo nell'atrio per il pubblico.

Mod. 107

Roma, 21 UG. 1945⁹Anno
47*Ministero delle Comunicazioni*DIREZIONE GENERALE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFICOMMISSIONE ALLEATA
COMMUNICATIONS
SUB COMMISSION

- R O M A -

Servizio IV Div I Loc II

Prot. N. 419658/835022 IPS

OGGETTO

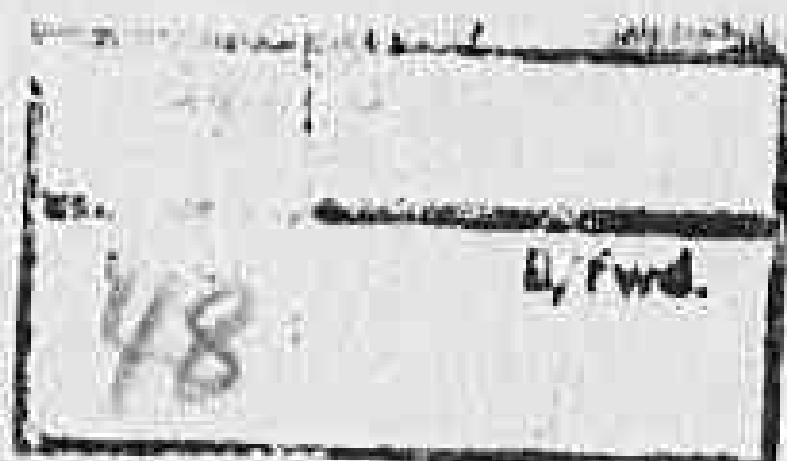
Risposta al f. N.° del
Corrispondenze per l'estero.

Un funzionario della Legazione Svizzera in Italia ha presentato a questo Ministero la seguente richiesta:

" La Legazione di Svizzera sarebbe grata alla Direzione Generale delle Poste e Telegrafi di ben volere farle sapere se, attualmente, la trasmissione di lettere di carattere commerciale da Roma e particolarmente da Firenze in Svizzera è di nuovo ammessa. Se questo non fosse il caso ha la Direzione Generale delle Poste e Telegrafi la possibilità di riammettere in un prossimo avvenire tale corrispondenza commerciale tra Firenze e la Svizzera ? "

In proposito si è già, verbalmente, risposto che, per ora, la corrispondenza di carattere commerciale per la Svizzera non è ammessa, e che non è in facoltà di questo Ministero di disporre la riammissione.

Ad ogni modo si comunica la richiesta stessa a co-



11/10/45

L'ESISTENTE PUBBLICAZIONE DELLO STATO. Il proprio contenuto per ogni lettera non è da considerarsi come un documento della risposta.
 Il V. M. Direzione Generale delle Poste e Telegrafi non si assume la responsabilità di rispondere.

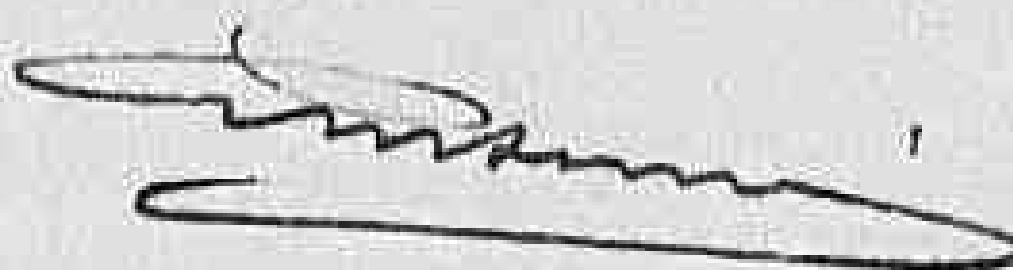
F

5701

./.

desta On. Commissione, per notizia e per il seguito
che riterrà eventualmente opportuno.

IL DIRETTORE GENERALE



Translation

2 July 1945

Subject: Foreign Mail.

An official of the Swiss Legation in Italy has presented to us the following request:

"The Swiss Legation would be grateful to the General Directorate P.P.T.T. if they would let them know if, at the present, transmission of letters of commercial character from Rome and particularly from Florence to Switzerland is allowed again.

In case it is not possible has the General Directorate any possibility to re-admit in the near future such ~~correspondence~~ commercial correspondence between Florence and Switzerland."?

Regarding the matter we have already answered verbally that commercial correspondence for Switzerland is not allowed, and it is not ~~our~~ in our power to arrange the re-opening.

Anyway we inform you of the request, for your information and for any action you will consider to take.

5100

C O P Y

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

46
WHG/epo

P.48-48.CS

1st July 1945

Subject: Non-Transactional Commercial Correspondence for the British Empire and the United States and its possessions.

To : Postal Officers, Emilia, Liguria, Lombardia, Venezia Regions.

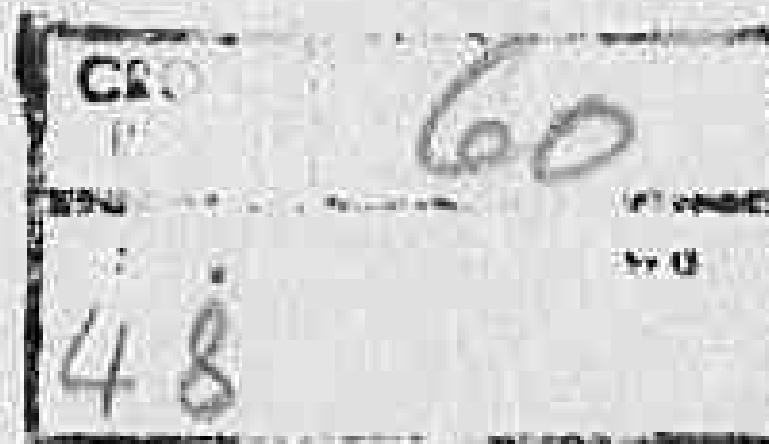
1. Provincial Directors in your Regions may now be instructed to advertise to the public and notify to the personnel the non-transactional commercial service full details of which are given in Bulletin No.9 of 1945 page 345 article 186.

2. The only variation from the instructions given in the Bulletin is that, as indicated in the heading of this letter, the service now applies to the British Empire and U.S. possessions and not merely to the U.K. and U.S.A.

WHL
H.H. SCUDDER
Lt.Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to:

Under Secretary of State for Posts and Telecommunications
Finance Sub-Commission, A.O.
Civil Censorship Group.



Date.....

C o p y

45

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

F.221.7.CS

1st June, 1945

SUBJECT: Financial Control of External Civilian
Mail and Telegrams

TO : Finance Sub-Commission

1. It is becoming of increasing urgency that suitable Italian legislation be enacted to permit Financial control to be exercised over external civilian mail and telegrams.
2. The Civil Censorship Group personnel will probably be drastically reduced in the near future. If necessary legislation can be enacted before this reduction takes place the work of the Italian censorship authorities will be greatly facilitated.

H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig.C.
Deputy Director.

Copy to: Civil Censorship Group

File

P.48

5.98

GROUP	
FILE	
48	

Date

CONFIDENTIAL

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

COPY FOR - COMMUNICATIONS SUB-
COMMISSION ALLIED
COMMISSION

44 Dec
FAS/rns

28th May 1945

CONFIDENTIAL

FILE : G-5/383.8-2

SUBJECT: Resumption of Commercial and Financial Communications from Italy.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.
(Attention: Finance Sub-Commission).

1. Reference our letters G-5/383.8-2 of 1 May and G-5/123.7 of 6th May, your letter 13053/F of 10th May, and MAT 697 of 18th May, we have now received TAM 584 of 26th May, which is paraphrased below:

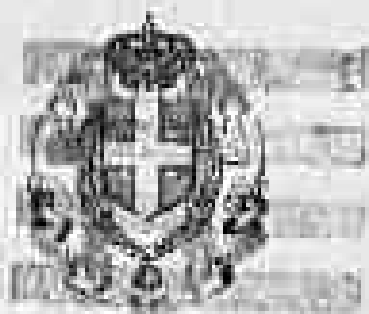
"The policy which is cited in MAT 697 is still in effect. The British and United States Governments, direct through their Embassies, will make additional representations to the Italian Government".

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

FRANK A. SOUTHARD, JR.,
Commander, U.S.N.R.,
Financial Adviser.

Communications Sub-Commission.

Ep 87



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Rec. 21 MAG 1945 *1*

44
1'A.C. Communications
Subcommission

ROMA

Divisione IV *Div 1* *Sez 2*
Prot. N. 419404/825029/LPS

Dispositivo N. 48.28/CS
del 5.5.1945

OGGETTO Servizio postale italiano con l'estero.
Corrispondenza commerciale.

Si prende atto di quanto viene riferi-
to con la lettera sopra distinta, relativa al-
l'oggetto e mentre si ringrazia per la corte-
se comunicazione in essa contenuta, si assicu-
ra che saranno presi opportuni contatti con
il Ministero del Tesoro allo scopo di segui-
re lo svolgimento della pratica da esso ini-
ziata con codesta Commissione e di adottare,
quando sarà possibile, di comune intesa, i ne-
cessari provvedimenti relativi.

IL DIRETTORE GENERALE

[Signature] *5296*
38

P. 48	by/wd.
-------	--------

Date *23* MAG 1945

Translation

21 May 1945

Subject: Italian postal service with foreign countries. Commercial correspondence.

We have taken note of what was said in P. 48.38/CS, and while we thank you for the kind information, we assure you that we shall keep in touch with the Ministry of Treasury on the purpose of following the development of the matter which was taken up by the above Ministry with your Commission, and to adopt, when it will be possible, in agreement with each other, the necessary relative provisions.

5095

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

COMMUNICATION

Originator's Reference: FX 77721
 Date Time of Origin: MAY 181715B

Message Centre No:	<u>E/1360</u>
Director	
Date Time Rec'd:	<u>MAY 190945B</u>
Precedence:	<u>ROUTINE</u>
Chief Liaison	
Chief Postal	
H Q Coms O	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

ACTION
43

FROM: AFHQ SIGNED ALEXANDER CITE FHGEG
 TO: CCS, ALCOM ROME

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL.

This is MAT 697.

Resumption commercial and financial communications from ITALY. Pending establishment proper Italian control over external assets, this HQ so far authorized only non-transactional business and support remittance communications from ITALY to U.S. and British Empire. However, despite repeated recommendations since last Autumn, Italian Government has still not issued decree recognizing the statutory and proclaimed lists, although as recently as 7 May Ministry of Treasury assured AC this would be done as soon as possible. In recent weeks there have been numerous requests to permit resumption of non-transactional communications from ITALY to countries additional to US and British Empire which this HQ has refused on grounds of Italian failure so far to meet the minimum requirements laid down in TAM 320 and TAM 420 as prerequisite to resumption this traffic. Confirmation requested that cited policy still holds; also advice as to whether additional representations should be made to Italian Government to bring its economic warfare controls into line with those of rest of liberated Europe and US/UK Governments.

HEADQUARTERS

12 MAY 1945

CROSS

FILE

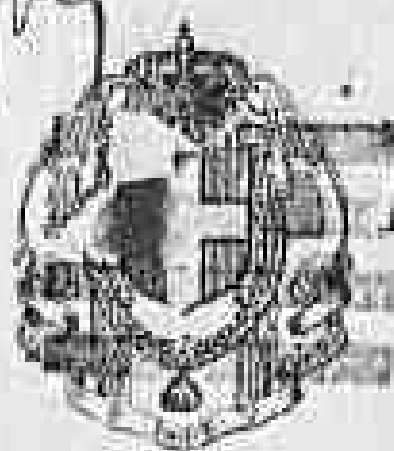
48

Date

DIST

INFO-ACTION: Communications S/C
 Finance S/C
 INFO: A/President
 Executive Commissioner
 Econ Sec
 File 2
 Fleet

CONFIDENTIAL



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi

Mod. 167

42

Servizio IV Div. 1 Sez. 2

Prot. N° 835029/419346/SPS All.2

Roma, 13 MAG. 1945

Risposta al f. N° P.48.37/CS

del 4.5.1945

Allied Commission

Posts and T.C. Subcommission

OGGETTO: Relazioni postali con l'estero.

ROMA

In relazione alla nota sopra distinta si trasmette per l'inoltro l'unita lettera, pari numero e data della presente, diretta all'Ufficio Internazionale di Berna dell'Unione Postale Universale e concernente l'estensione dei servizi postali attualmente ammessi con l'Inghilterra e gli Stati Uniti d'America ai relativi Domini, Colonie e Possedimenti.

Si allega copia della lettera sopracennata, per uso di codesta Commissione.

Si assicura, infine, di aver impartito le necessarie disposizioni a tutte le Direzioni P.T. delle Province italiane ove funzionano i servizi postali, mediante la diramazione di apposita circolare telegrafica che è stata inviata per conoscenza anche a codesta Commissione.

IL DIRETTORE GENERALE

Director

Chief of Bureau

Chief of Posts

Chief of Telegraphs

H. Q. Comm. O.

Asst. Chief Postal

Liaison Officer

Chief Clerk

B/Fwd.

P.48

Date 19 MAG 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission RACR/ba

41

P.48.41.CS

14 May 1945

SUBJECT: Commercial Correspondence.

TO : The Postmaster-General, WASHINGTON
the United States of America.

1. The Association for Foreign Trade, Rome, complains that the despatch of commercial printed matter, such as catalogues, price lists etc., from the United States of America to Italy is not allowed.

2. It has been assumed that the ruling, that all Communications of business or commercial nature, exchanged between the United States and Italy, must be restricted to ascertaining facts and exchanging information, does not preclude the inclusion of catalogues, price lists and advertising literature etc. in commercial letters, but that such printed matter must be posted by publishers, commercial firms, or their agents.

3. Perhaps the PostMaster General will be so good as to say whether this assumption is correct.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

5092

HEADQUARTERS UNITED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

RACR/ba

P. 43.44/03

14 May 1945

41

Subject: Commercial Correspondence.

TO : The Postal Services Dept. (C.M.B.) General Post Office,
London, E.C. 1

1. The Association for Foreign Trade, Rome, complains that the despatch of commercial printed matter, such as catalogues, price lists, etc., from the United Kingdom to Italy is not allowed.
2. It has been assumed that the ruling, that all communications of a business or commercial nature, exchanged between the United Kingdom and Italy, must be restricted to ascertaining facts and exchanging information, does not preclude the inclusion of catalogues, price lists and advertising literature etc. in commercial letters, but that such printed matter must be posted by publishers, commercial firms, or their agents.
3. Perhaps the Postal Services Department will be so good as to say whether this assumption is correct.

R.H.
J.L. HARRISON
Colonel,
Director.

CROSS REFS.	
FILE	WRITING vd.
46	5091
Date _____	



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Sezione IV Via I L. II
Let. N° 419280/835029=P.S.
Allegato 1

Roma 9 MAG. 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
POSTS AND T.C. SUB
COMMISSION

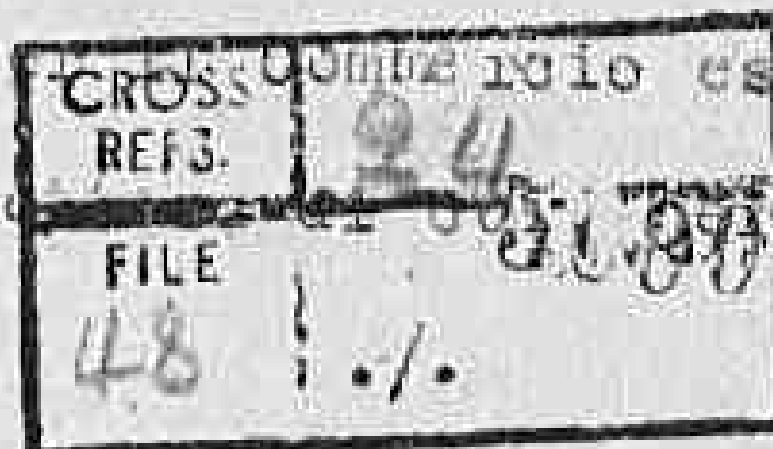
ROMA

Reposta al f. N° P. 48.24/ C S
del 21.4.945

Oggetto: Corrispondenza Commerciale.

Preso atto di quanto codesta Com-
missione ha comunicato col foglio sopra distin-
to, si rimane in attesa di conoscere le deter-
minazioni che saranno adottate nei riguardi del-
lo scambio di corrispondenza commerciale infor-
mative con tutti i Paesi esteri con i quali il
servizio postale da e per l'Italia è stato riam-
messo.

Frattanto alla lettera della Presi-
denza dell'Associazione per il commercio estero
è stato risposto con la lettera del 20.4.45 op-



Date.....

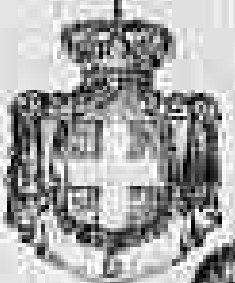
portuna notizia, qui unita si trasmette u
na copia.

IL DIRETTORE GENERALE

cr.

A handwritten signature in dark ink, consisting of a series of loops and a long horizontal stroke at the end.

Mod. 167



Copia
Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

8 MAG 1945

Sezione IV Sez. I Sez. II
Tel. V. 419280/835029/P.S.
Allegato

Min. PRESIDENZA ASSOCIA-
ZIONE PER IL COMMERCIO
ESTERO

ROMA

Rappresent. N.°

OGGETTO: Corrispondenza commerciale.

Il desiderio di cui codesta Presidenza si è resa interprete con lettera in data 12 aprile u.s. è stato subito segnalato alla Sotto Commissione per le comunicazioni della Commissione Alleata.

In proposito deve significare però che, mentre la possibilità di riattivare uno scambio di stampe con Inghilterra e Stati Uniti è ora allo studio, detta Sottocommissione ha ora risposto nei seguenti termini:

" Correspondence with other countries is at present restricted to personal and private matters; the question of allowing fact-finding commercial correspondence with the countries with which postal services are working has been raised, and it is anticipated that this release may be expected shortly.

" The general restriction on commercial correspondence forms part of a general Allied policy applicable to all countries, and it is not proposed to query it from this office; if desired, representations may be made by your Government through

5/89

gh diplomatic channels. "

Ciò esula anche dalla competenza di questo Ministero; e pertanto vedrà codesta Associazione se sia il caso di rivolgersi direttamente al Ministero degli Affari Esteri o alla Presidenza del Consiglio dei Ministri.



IL DIRETTORE GENERALE

F. Muzumeci

Translation

9 May 1945

Subject: Commercial Correspondence.

But see P. 48.38 of 5 May.

We give acknowledgement of what your ~~Commission~~ have informed us in P. 48.24/CS, and we are waiting to know what decisions will be taken concerning the exchange of commercial ~~correspondence~~ fact finding correspondence with all foreign countries with which postal services with Italy have been re-established.

In the meantime we have replied to the letter of the ~~President~~ of the Presidency of the Associazione for Commerce, with the here enclosed letter.

The General Director

Letter to the Presidency

Subject: Commercial Correspondence.

9 May

Your wish expressed in your letter dated 12 april, has been immediately notified to Communications Sub-Commission. Concerning this matter we must inform you that, although the possibility of re-establishing an exchange of printed matter with U.K. and U.S. is now being examined, said Sub-Commission has now replied as follows:-

X

X

X

This is out of our Ministries competence; and therefore, your Associazione must see if it would be the case of addressing ~~itself~~ itself directly to the Ministry of Foreign Affairs or to the Presidency of the Council of Ministers.

The General Director

5188

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

39
RACR/ba

P.48.39/CS

7 May 1945

Subject: Commercial and Printed Paper Post.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

With reference to this Sub-Commission's letter P.48.12/CS of the 22nd of March, 1945, regarding the request for agreement to the re-introduction of the commercial and printed paper posts from the United Kingdom to Italy.

According to a message just received from London, the despatch of newspapers and periodicals is the main concern, but objection is not likely to be raised to the transmission, under the censorship permit system, of any items proper to be sent at the lower rate of postage. It is estimated that the weekly volume of traffic would be increased by about 30 bags from the United Kingdom and 30 bags from the British Empire and Dominions. No estimate has been obtained of what increase might be expected from the United States and its possessions, but to judge by the difference in the weights of letters and postcards received from the United Kingdom and the United States respectively, it might be as much as 240 bags a week.

It is thought that the volume of commercial papers already received is not likely to be increased appreciably.

Perhaps you will now furnish your views as to the possibility of dealing with commercial and printed paper posts between the United Kingdom (including the British Empire and Dominions) and the United States (including its possessions) and Italy, in both directions, if the maximum limit of weight were fixed at (a) 1 kilogramme (2lb) (b) 500 grammes (1lb).

R.H.
J.L. HENDERSON
Colonel
Director.

CROSS REFS.	
FILE 48	

Date _____

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

38

P.48.38/CS

5 May 1945

Subject: Italian External Mail Service - Commercial Correspondence.

To : The Minister of Posts and Telecommunications.

1. The external postal service from Italy is at present confined to private and personal messages except in the case of correspondence to the British Empire and the United States which may include certain types of non-transactional business, commercial and financial correspondence and documents.
2. In response to proposals put forward by this Sub-Commission for permission to include similar non-transactional business etc., correspondence in letters to countries other than the British Empire and United States, a decision has been received which makes it quite clear that no such facility can be expected until the Italian Government has issued decrees recognising the U.K. Statutory list and U.S. Proclaimed list.
3. I enclose a copy of a letter from the Finance Sub-Commission to the Minister of the Treasury which sets out the position with particular reference to transactional correspondence. You will no doubt wish to keep in touch with that Ministry concerning the progress of the case, and also make it clear that so far as your Ministry is concerned no action can be taken to extend even non-transactional commercial postal communications until a satisfactory solution has been reached on the question of establishing effective control over external assets.

R.R.
J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

5-86

1 Inc:

Copy of 13053/P Finance Sub-Commission to Ministry of Treasury.

Copy to:

Finance Sub-Commission (ref G-5/383.8.2 of 1 May)
Liaison Division.

CROSS	44
48	

Date _____

CONFIDENTIAL

Communications S/C

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

JB/WSW

G-5: 383.8-2

5 May 1945

SUBJECT: Italian External Civilian Post.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Reference your P.47.56/CS of 21 March the substance of which was cabled to Troopers in MEG 466.

2. A reply has been received from Troopers (GEM 564) which is paraphrased in part as follows:

Papers printed. Despatch of newspapers and periodicals is main concern but objection not likely here to transmission under censorship permit system of any items considered printed papers. Postal Convention Regulations Article 116. That formula used for Greece will be applied is assumed. From UK increased weekly volume of 30 bags, from Empire and Dominions 30 bags, is rough estimate.

Papers commercial. Is not thought that volume of "Commercial Papers" already permitted by MAT 355 will be measurably increased by lower rate.

3. Your comment is requested.

For Asst. Chief of Staff, G-5:

6 MAY 1945

JULIUS BYLES,
Major, F. A.

Director	
D/Director	
Chief Telecoms	
Chief Postal	AK
H Q. Coms O.	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

GROSS. REFS.	42
FILE	B/Fwd.
48	21 May

Date 7 MAG 1945

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

37

P.48.37.CS

4 May 1945

SUBJECT: Italy External Mail Services
Non-Transactional business, commercial and
financial correspondence.

TO : Under Secretary of State for PP.TT.

1. The conditions of the letter post service from Italy
to the United Kingdom and United States which provide for:

- a. The inclusion of non-transactional business,
commercial and financial correspondence.
- b. Weight limit of 1 Kilogram.
- c. Registration.

may now be extended to all non-enemy occupied parts of the
British Empire and United States possessions.

2. Please advise all Directorates in Provinces where postal
Services are in operation, drawing special attention to the
instruction prohibiting the inclusion of goods and merchandise
in such correspondence.

3. A letter to the U.P.U. on this subject may be
forwarded via this office.

HL
J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

Copy to:
G-5 AFHQ
G-2 AFHQ
AG Postal AFHQ
Civil Censorship
British Postal Directorate AFHQ.
GHQ MEF

Regional Commissioner Toscana Region Att: Postal Officer
" " Marche " " " "

CROSS REFS.	1542
FILE	48

CONFIDENTIALALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

36A

1 May 1945

CONFIDENTIAL

FILE : G-5/383.8-2

SUBJECT: Transactional Communications.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Reference is made to letter from the Finance Sub-Commission (file 13053/F) of 28 April on the above subject.

2. You are requested to bring to the attention of the Communications Sub-Commission, reference their comments as reported in para 3 of Finance Sub-Commission letter, the statement of AFHQ policy on non-transactional commercial and financial communications given in para 7 of letter G-5/383.8-2 of 17 January and para 3 of G-5/383.8-2 of 28 April 1945.

3. The position taken by this Headquarters in above-mentioned G-5 letters is based on the requirement laid down by CCS in TAM 320 and TAM 420 that an effective Italian control over external assets be established before business communications between Italy and countries additional to the United States and the British Empire are permitted. It is the view of this Headquarters that until the Italian Government issues decree recognizing the U.S. Statutory List and U.S. Proclaimed List, there is no basis in Italian law for intercepting correspondence from Italy to persons in countries other than UK/US on these black-lists nor for prosecuting alleged offenders, and, therefore, assurance cannot be given by this Headquarters to CCS that an effective Italian control has been established.

4. It should be noted that the directives of the CCS relate to all commercial and financial communications, and not merely transactional communications. The Communications Sub-Commission point out that services commenced in "other liberated countries almost invariably include non-transactional commercial correspondence at the outset," but overlook the fact that these other liberated countries without exception either recognize the UK/US lists or have similar lists accepted by the UK/US Governments as equivalent in character. As soon as the Italian Government brings its controls into line with those of other liberated countries, this Headquarters will be prepared to approach the CCS on the matter of authorization of non-transactional communications to countries other than the UK/US.

Director	
D/Director	
Chief Telecoms	
Chief Postal	
Coms O.	
Chief Postal	

CROSS REFS.	
FILE 48	B/IWD

Date

3 MAY 1945
CONFIDENTIAL

CHARLES M. STOFFER
Brigadier General, U.S.A.
Assistant Chief of Staff, G-5

CROSS	48
48	

36A

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

36

28 April 1945

CONFIDENTIAL

FILE : G-5/383.8-2
SUBJECT : Transactional Communications.
TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394,
(Attn. Finance Sub-Commission).

32

1. Reference is made to your letter 13053/F of 25 April relative to the above subject.
2. Although we also have not seen GOV 244, we are in agreement with the point of view expressed in your paragraph 6. It appears to us highly desirable at this phase of the war for discussions regarding the restoration of transactional communications between Italy and other countries to be handled as far as possible directly between the Embassies, the Italian Government, and the Allied Commission in Rome. For this reason, copies of G-5/383.8-2 of 19 April were forwarded to the Offices of the British Resident Minister and the United States Political Adviser for the attention of the two Embassies.
3. In the case of Italy, it is the view of this Section, in which the Office of the British Resident Minister concurs, that it is entirely for the British Government to initiate any move towards relaxation of the present ban on transactional communications to the U.K. (TAM 420). As far as authorization of non-transactional communications to countries other than U.S./U.K. is concerned, it is our view that it would be inappropriate to approach the C.C.S. on the matter prior to the establishment by the Italian Government of an effective control over external assets.

For the Asst. Chief of Staff, G-5.

CROSS REFS	32
FILE	48

Date

cc Br. Res. Min.
US Polad.

F 48

FRANK A. SOUTHARD, JR.,
Commander, USNR,
Financial Adviser.

35

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

28 April 1945

13053/F

SUBJECT: ~~Transnational Communications~~

TO : C-5 Section (Financial Adviser)
AFHQ

1. I refer to our 13053/F of 25 April, 1945, on above subject.
2. We inadvertently stated in para. 4 thereof that resumption of non-transactional communications to UK/US was dependent upon adoption by the Italian Government of the Proclaimed and Statutory Lists. We recognized this was not so, and correctly stated the position in our 13053/F of 24 April to the Minister of the Treasury (copy to you).
3. • With regard to other countries, Communications Sub-Commission.
now comment as follows:
" Non-transactional business, commercial, and financial correspondence has been permitted for several months in the external mails to U.S. and U.K. and recently C-5 gave the decision that this might also be interpreted as applying to the British Empire and U.S. possessions. No reason is seen by this Sub-Commission why the requests put forward by AFHQ for the extension of this service to the whole external mail service from Italy should not be approved. As services conveyed in other liberated countries almost invariably include non-transactional commercial correspondence at the outset we have the anomalous position that such correspondence is already being received from say France but replies cannot be sent. "

Per the Chief Commissioner:

(signed) J. GRANTLEY SMITH
Brigadier
Joint Director,
Finance Sub-Commission.

2081

Copy to: Communications Sub-Commission
18, 27/4/45 of 27 April refers)

1. I refer to our 13053/F of 25 April, 1945, on above subject.

2. We inadvertently stated in para. 4 thereof that resumption of non-transactional communications to UK/US was dependant upon adoption by the Italian Government of the Proclaimed and Statutory Lists. We recognized this was not so, and correctly stated the position in our 13053/F of 24 April to the Minister of the Treasury (copy to you).

3. e With regard to other countries, Communications Sub-Commission now comment as follows:

" Non-transactional business, commercial, and financial correspondence has been permitted for several months in the external mails to U.S. and U.K. and recently C-5 gave the decision that this might also be interpreted as applying to the British Empire and U.S. possessions. No reason is seen by this Sub-Commission why the requests put forward by AFHQ for the extension of this service to the whole external mail service from Italy should not be approved. As services commenced in other liberated countries almost invariably include non-transactional commercial correspondence at the outset we have the anomalous position that such correspondence is already being received from say France but replies cannot be sent. "

For the Chief Commissioner:

(signed) P. CRAFTY SMITH
Brigadier
Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Copy to: Communications Sub-Commission
(your P.48.33/GS of 27 April refers) ✓

BELT/rad

Director	
D/Director	
Chief, Telecommunications	
Chief, Postal	
H. Q. Comm. G.	
Asst. Chief (Room)	
Genealogy	
Chief Clerk	

FILE	B/fwd.
48	

Date 30 APR 1945

ALLIED FORCE HEADQUARTERS

G-5 Section

APO 512

19 April 1945

CONFIDENTIAL

FILE : G-5/383.8-2

SUBJECT : Commercial and Financial Mail from Italy.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Reference is made to letter from Finance Sub-Commission, Allied Commission (file 13053/F) dated 14 April 1945, notifying this Headquarters that the Italian Government has now established a licensing system for commercial and financial mail to US/UK and has made an appropriate public announcement thereof.

2. It is the view of this Headquarters, reference para 7 of G-5/383.8-2 of 17 January 1945 and MAT 638 of 16 April 1945, that the basic requirement laid down by CCS in TAM 420 of an effective Italian control over external assets will not have been met until the Italian Government has promulgated a decree/or decrees recognizing the U.K. Statutory List and the U.S. Proclaimed List. Pending the issuance of such a decree, the Allied Civil Censorship is being instructed by G-2 (CC) to hold all transactional communications (mail) to the United States (including those accompanied by a Ministry of the Treasury authorization-) other than those relating to personal support remittances;

3. Now that a licensing system has been introduced, it is considered that the Italian Government might appropriately issue a general license for all communications between Italy and the United States and the United Kingdom connected with the authorized personal support remittance programs. As stated in MAT 638, this Headquarters considers that the remittance traffic of the Banca d'Italia, Banco di Sicilia, and Banco di Napoli should be switched over from military to civilian postal channels at the earliest possible date. The CCS have already been notified (MAT 638) that Allied Civil Censorship is prepared to handle the traffic, and as soon as a general license is issued by the Italian Government this Headquarters will inform CCS that support remittance communications to the U.S. henceforth will be handled through civilian postal channels.

established a licensing system for the purpose of preventing the use of postal channels for the transmission of information to US/UK and has made an appropriate public announcement thereof.

2. It is the view of this Headquarters, reference para 7 of G-5/383.8-2 of 17 January 1945 and MAT 638 of 16 April 1945, that the basic requirement laid down by CCS in TAM 420 of an effective Italian control over external assets will not have been met until the Italian Government has promulgated a decree or decrees recognizing the U.K. Statutory List and the U.S. Proclaimed List. Pending the issuance of such a decree, the Allied Civil Censorship is being instructed by G-2 (CC) to hold all transactional communications (mail) to the United States (including those accompanied by a Ministry of the Treasury authorization-) other than those relating to personal support remittances;

3. Now that a licensing system has been introduced, it is considered that the Italian Government might appropriately issue a general license for all communications between Italy and the United States and the United Kingdom connected with the authorized personal support remittance programs. As stated in MAT 638, this Headquarters considers that the remittance traffic of the Banca d'Italia, Banco di Sicilia, and Banco di Napoli should be switched over from military to civilian postal channels at the earliest possible date. The CCS have already been notified (MAT 638) that Allied Civil Censorship is prepared to handle the traffic, and as soon as a general license is issued by the Italian Government this Headquarters will inform CCS that support remittance communications to the U.S. henceforth will be handled through civilian postal channels.

CHARLES M. SPOFFORD
Brigadier General, G.S.C.
Assistant Chief of Staff, G-5

2/5A

MEMO

WHG/bs

P.48.33/CS

33

SUBJECT: Commercial Correspondence.

TO : Finance Sub-Commission.

32

With reference to your 13053/F of 25th April to G-5 Financial Adviser (copy to this Sub-Commission).

1. It is thought that it is incorrect to assume that the resumption of Non-transactional correspondence in the external mail service from Italy depends on the introduction of a licensing system and the adoption of Statutory and Proclaimed Lists by the Italian Government.

2. Non-transactional business, commercial, and financial correspondence has been permitted for several months in the external mails to U.S. and U.K. and recently G-5 gave the decision that this might also be interpreted as applying to the British Empire and U.S. possessions. No reason is seen by this Sub-Commission why the requests put forward by A.F.H.Q. for the extension of this service to the whole external mail service from Italy should not be approved. As services commenced in other liberated countries almost invariably include non-transactional commercial correspondence at the outset we have the anomalous position that such correspondence is already being received from say France but replies cannot be sent.

3. The position as regards Transactional is as stated in your letter.

Communications Sub-Commission
Extn 444.

27 April 1945.

Rh.
J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

5179

CROSS REFS.	35
FILE	6, rwd.
48	

Date.....

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APC 394
FINANCE SUB-COMMISSION

Communications
SLC

13053/F

25 April 1945

02
A

SUBJECT : Transactional Communications.

TO : G-5 (Financial Adviser),
ATHQ.

1. I refer to your G-5/383.8-2 of 19 April 1945.
2. Enclosed is a copy of a letter addressed to the Minister of the Treasury. I shall keep you closely advised as to future developments.
3. The Communication Sub-Commission has referred to us for action an important letter from G-5 (G-5:311.1 of 19 April) which you may not have seen. It encloses a copy of a letter from the Foreign Office to the Treasury on the subject of resumption of transactional communications. Italy is dealt with in para.5.
4. The resumption of non-transactional and transactional communications between UK/US and Italy is dependent, as you have indicated, on the introduction of an appropriate licensing system and the adoption of the Statutory and Proclaimed Lists by the Italian Government.
5. As for other countries, we are informed that it has not been possible, up to the present, to obtain authority to include even non-transactional financial and commercial correspondence in the external postal service to countries other than US and UK.
6. It is rather difficult for us to comment on the Foreign Office letter without having seen some of the basic documents referred to therein, particularly GOV 244. The plan as outlined in para.5 would appear

CROSS. REFS.	34-36
FILE	B/Fwd.
48	

26 APR 1945.

-2-

to be satisfactory in principle, provided the Allied Commission were brought into the discussions at the first stage. In the long run, it would seem that further relations in the case of Italy will fall into two chief groups, (a) allowing to be sent to UK/US transactional communications now prohibited; e.g. checks and private trade transactions; and (b) extension to countries other than UK/US of non-transactional and transactional communications.

7. I should be glad of your views and comments.

For the Chief Commissioner

(Signed) A.P. GRAFFTEY SMITH
Brigadier

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Copy to :

Communication Sub-Commission,
(your P.48.27/CS of 23 April refers).

BELT/msg

5077

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

13053/F

24 April 1945

SUBJECT : Business Communications from Italy.

TO : H.E. Marcello Soleri,
Minister of the Treasury.

1. I write with reference to your Prot. No. 1223 (Dir.Gen. Valute) of 12 April, and our 13053/F of 20 January, 1945.

2. It is our view that the requirements laid down by the Combined Chiefs of Staff regarding the establishment of an effective control by your Government over Italian external assets will not have been met until the Italian Government has promulgated the necessary decrees recognising the British Statutory List and the U.S. Proclaimed List. As you know, these lists (copies of which are being procured and will be sent to you under separate cover) are economic warfare measures against the common enemy, and the implementing legislation that has been passed by the U.K. and U.S. Governments forbid any person subject to the jurisdiction of such Government to deal with, or to act for, or on behalf of, or for the account of, any person (including individuals, partnerships, corporations, and other organizations) specified in such lists. Thus the effect of the adoption of such lists by your Government would be to forbid any person (as defined above) subject to the jurisdiction of Italy to have any dealings or communication with listed persons. We have been informed by Allied Force Headquarters that pending the issuance of such legislation by your Government, all transactions to U.K./U.S. is to be held by the Allied civil censorship support remittances) to U.K./U.S. is to be held by the Allied civil censorship and not allowed to go forward, even though it has been received a Ministry of the Treasury licence. I should be glad of an opportunity to read the drafts of your decrees adopting the two lists before such decrees are published.

3. As regards mail communications relating to the personal support remittance programs, it is considered that your Government might appropriately issue and publicise a general licence for all communications between Italy and UK/US connected with such remittance programs. Such a general licence would reduce the licensing burden falling upon your Ministry and would expedite the handling of the authorized personal remittance programs. Of course, your general licence should be so worded that only bona fide communications are authorized (e.g., communications by Banco d'Italia, Banco di Napoli, Banco di Sicilia to their UK/US correspondent banks on personal remittance questions, requests by individuals in Italy to friends or relatives in UK/US for remittances, etc.) and should forbid, under penalty, any attempt to use the authority of the general licence for any other purpose (e.g., schemes for evading your exchange control, private trade transactions, etc.). I consider the issuance of such a general licence an urgent question and I should be grateful for an

your Government over Italian external assets will not have been met until the Italian Government has promulgated the necessary decrees recognising the British Statutory List and the U.S. Proclaimed List. As you know, these lists (copies of which are being procured and will be sent to you under separate cover) are economic warfare measures against the common enemy, and the implementing legislation that has been passed by the U.K. and U.S. Governments forbid any person subject to the jurisdiction of such Government to deal with, or to act for, or on behalf of, or for the account of, any person (including individuals, partnerships, corporations, and other organisations) specified in such lists. Thus the effect of the adoption of such lists by your Government would be to forbid any person (as defined above) subject to the jurisdiction of Italy to have any dealings or communication with listed persons. We have been informed by Allied Force Headquarters that pending the issuance of such legislation by your Government, all transactional mail (other than that mail relating to personal support remittances) to U.K./U.S. is to be held by the Allied civil censorship and not allowed to go forward, even though it has been received a Ministry of the Treasury licence. I should be glad of an opportunity to read the drafts of your decrees adopting the two lists before such decrees are published.

3. As regards mail communications relating to the personal support remittance programs, it is considered that your Government might appropriately issue and publicise a general licence for all communications between Italy and UK/US connected with such remittance programs. Such a general licence would reduce the licensing burden falling upon your Ministry and would expedite the handling of the authorised personal remittance programs. Of course, your general licence should be so worded that only bona fide communications are authorised (e.g., communications by Banca d'Italia, Banco di Napoli, Banco di Sicilia to their UK/US correspondent banks on personal remittance questions, requests by individuals in Italy to friends or relatives in UK/US for remittances, etc.) and should forbid, under penalty, any attempt to use the authority of the general licence for any other purpose (e.g., schemes for evading your exchange control, private trade transactions, etc.). I consider the issuance of such a general licence an urgent question and I should be grateful for an early indication of your views.

Signed) A.P. GRAFFIY-SMITH
Brigadier

Joint Director
Finance Sub-Commission.

BELT/fg

Communication Sec

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

CJM/j

A

G-5: 311.16-4

23 April 1945

SUBJECT: Resumption of Postal Service with Italy.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

Reference G-5: 311.16-4 1 March to GHQ MEF copy to
you.

Will you please find copy of GHQ MEF P/Civ/159
17 April 1945 for your information.

C. J. Macnamara
C. J. MACNAMARA,
Captain P.C.

Encl; as above

5.75

PA
[Signature]

F

48

C O P Y

SUBJECT:- Postal Services with Italy

31
B
GHQ MEF
P/Civ/159

17 Apr 45

AFHQ (G-5 Section).

1. Reference your letter G-5: 311.16-4 of 1 Mar 45, so far as the Postal Administrations in Eritrea, Tripolitania, Cyrenaica and Egypt are concerned they are in a position to despatch correspondence comprising items up to 1 Kilo in weight, including those of a business and financial nature, to all Allied and Neutral countries and to Allied Occupied Italy. In these circumstances it is requested that action now be taken to obtain authority, so far as Italy is concerned, for the resumption of business and financial correspondence with Eritrea, Tripolitania, Cyrenaica and Egypt.

2. In the meantime, pending receipt of this authority, action has been taken as requested in para 3 of your letter of 1 Mar 45.

(s) H. W. BARNES,

Major RE,
(t) H. W. BARNES,
for LDAPS.

/VLM

5074

MEMO

P.48.30/CS

22 April 1945

TO: Civil Censorship Group.

28
You may like to have for reference the attached copies of
British Post Office leaflets No. 7 and P 2222 E.

WHL
J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

Communications Sub-Commission
Extn. 444

CROSS REFS.	
FILE	
48	

Date

5.8.3

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ba *29*

P.48.29/CS

30 April 1945

Subject: Censorship Regulations.

To : Postal Service Dept.
General Post Office
London, E.C.1.

29
Thank you for your CL 45/45 enclosing copies of
Postal Censorship Supplement (no. 7) and form P.2222E.

W. H. L.
J. L. HENDERSON
Colonel,
Director.

572

FILE	NO.
48	

Date.....

FC.

Telephone: HEAdquarters 1234
Telegrams: Postgen, Cent, London

Your Reference P.48. 11/CS.
P.O. Reference CL.45/45



2384
POSTAL SERVICES
DEPARTMENT,
GENERAL POST OFFICE,
LONDON, E.C.1.

3rd April, 1945

Sir,

With reference to your letter of the
— 22nd March, I enclose, as requested, three
copies of Postal Censorship supplement
(No.7 of the counter compendium (postal
series)), together with three copies of a notice
P.2222 E, which is exhibited at post offices and which you
may find useful. I am, Sir,

Your obedient Servant,

29
J. D. S. 29
5171

Major W.H. Green.

File

copy to CCG - 30

48

Issued with the Post Office Circular of the 13th of September, 1944

No. 7

POSTAL CENSORSHIP

Part 1 (For the information of Counter Staff)

1. GENERAL

The following regulations arising out of the Control of Communications Order made by the Minister of Information apply to parcels and other postal packets from Great Britain to Northern Ireland and from Great Britain or Northern Ireland to Eire and to certain overseas destinations.

Note:—Public notice P 2222E and P 2222E(NI) on the subject should be exhibited at Post Offices in Great Britain and Northern Ireland respectively.

2. INQUIRIES

Post Office counter staff are not required to advise the public on Postal Censorship matters except in so far as the information given below enables them to do so.

Applicants who cannot be answered from the information below should be advised to address their inquiries as follows:—

Inquiries regarding censorship restrictions on the despatch of printed matter, goods and commodities.

Applicants in Great Britain—to The Censor in Charge, Permit Branch, Postal and Telegraph Censorship, Aintree, Liverpool, 9.

Applicants in Northern Ireland—to The Officer in Charge, Permit Branch, Postal and Telegraph Censorship, 119, University Street, Belfast.

Inquiries regarding general Censorship matters.

All applicants—to The Chief Postal Censor, 23/27, Brooke Street, London, E.C.1.

It is important that inquiries about permit matters should **not** be referred to the Chief Postal Censor; and that persons wishing to send to countries to which the Censorship Permit restrictions do not apply (see Section 4 below) should **not** be referred to the Permit Branches at Aintree or Belfast.

3. RESTRICTIONS REGARDING THE USE OF ENVELOPES, LABELS AND CARDS

New envelopes must be used for letters from Great Britain to Northern Ireland or from Great Britain or Northern Ireland to Eire, and all the countries mentioned in Section 6. Objection should not be raised, however, to a new envelope bearing a label for address purposes **only** or an official label denoting a special service (e.g., air mail).

Reconditioned envelopes may be used only within Great Britain or Northern Ireland or for letters from Great Britain or Northern Ireland to addresses within the British Commonwealth of Nations (except Eire) and in U.S.A., Dutch Guiana, Dutch West Indies and the Central and South American Republics. They must **not** be used for letters from Great Britain to Northern Ireland or from Great Britain or Northern Ireland to Eire, or any country mentioned in Section 6.

Labels. Except as indicated above, the Censorship regulations prohibit the despatch of any postal packet the envelope of which has been adapted for re-use by means of a gummed slip or tape affixed thereto, or has a gummed label (other than an official service label) affixed thereto for any purpose other than that of an address label.

Cards. The despatch is prohibited from Great Britain to Northern Ireland and from Great Britain and Northern Ireland to Eire or any country mentioned in Section 6, of any card with an address label or slip to fold back and adhere to the card for address purposes or any card consisting of a folded sheet of paper gummed together on the inner sides.

A Censorship Permit is required for the despatch of printed or pictorial ~~cards~~ ^{of} all descriptions (including Christmas and other greeting cards) to certain countries (see Section 4). Objection will not be raised to the use of plain post cards.

4. CENSORSHIP PERMITS

(A) Subject to sub-section (B) hereunder, a Censorship Permit is required for the despatch of the articles indicated below from Great Britain to Northern Ireland, or from Great Britain or Northern Ireland to Eire or any of the countries listed in Section 6.

(i) any newspaper, book or other document whether printed, manuscript or typescript, or cuttings or portions from any of the above;

(ii) any map, plan, sketch, drawing, print, photograph, photographic film (still or cinematograph) or other descriptive or pictorial representation, or literature for the blind;

- (iii) any postage or revenue stamps or any impression of an official die, seal or stamp;
- (iv) any gramophone records or sound tracks;
- (v) any goods or commodities.

Postal packets for which a Censorship Permit is required should not be accepted unless they are posted in accordance with the special arrangements outlined in Section 5.

Note:—Apart from Censorship Permit Regulations, senders have to comply with Board of Trade Export Licence Regulations and Currency Control Regulations.

(B) A Censorship Permit is **not** required for

- (i) posting a packet or parcel to a member of H.M. Forces, provided that in the case of Northern Ireland the address used is that of the unit and not a private address.
- (ii) trade circulars, catalogues, bills of account or lading, receipts, invoices and similar commercial papers provided they are not sent by parcel post.
- (iii) money orders, postal orders, banknotes, cheques, etc., provided they are not sent by parcel post. (The transmission of money to certain countries is, however, subject to special restrictions.)
- (iv) for postal packets posted on the official service of:—
 - (a) Departments of the Governments of Great Britain and Northern Ireland;
 - (b) the High Commissioners for Australia, Burma, Canada, India, New Zealand, South Africa, Southern Rhodesia;
 - (c) Agents-General for the Australian States;
 - (d) the chief diplomatic representative in the United Kingdom of a foreign power.

5. POSTINGS BY PERMIT HOLDERS

Firms or persons who have been granted permits by the Censorship authorities may use any of the postal facilities which are available to the place of destination under the normal regulations as shown in the Post Office Guide; but postal packets posted by permit holders have to be transmitted via a Censorship Department. The permit holders must either (a) hand their postings over a Post Office counter for acceptance in the ordinary way, or (b) send their postings under cover or bag to the Censorship Department at Liverpool or London, as they will have been instructed by the Censorship authorities. In the case of (a) postings handed over the counter, the packets or parcels must be prepared for posting by the sender in the usual manner (despatch papers to be provided where required and postage prepaid) and must bear a special address label on the lines of the specimen below but printed in red on a white ground.

POSTED UNDER CENSOR'S PERMIT No.....

To:—

Authorised signature.

.....

In the case of (b) the packets or parcels must be made up by the senders into "Censor-packages", i.e., in an outer cover of stout paper secured with string or in a Post Office mail bag (see Part 2 for the supply of bags). The "Censor-packages" should bear a special printed label, supplied to the senders by the Censorship authorities at Aintree, showing the address of the Censorship Department to which the package is required to be forwarded. The labels are marked "Not to be opened at any Post Office" and this injunction must be strictly observed. Packets and parcels addressed to "The Censor of Printed Matter (Examination), (File No.....), Aintree, Liverpool, 9," should be treated as censor-packages and, exceptionally, may be accepted without a special printed label.

Censor-packages should be handed in at a Head or Branch Office, but Head Postmasters may allow them to be handed in at a Sub-Office at the sender's request, if there are no practical

difficulties, or arrange for their collection by Post Office vans from firms whose postings are normally so collected.

Censor-packages may not exceed 60 lb. in weight and must not be accepted for registration or insurance. No postage should be charged on them and no certificate of posting issued in respect of them; the labels of the packages must not be marked in any way at the accepting office.

6. COUNTRIES TO WHICH CENSORSHIP PERMIT RESTRICTIONS APPLY

From Great Britain to Northern Ireland

From Great Britain or Northern Ireland to Eire

From Great Britain or Northern Ireland to:—

Afghanistan	Madeira
Algeria	Mauritania
Andorra (service suspended)	Melilla
Azores	Miquelon
Balearic Islands	Morocco (French Zone) <i>Monaco</i>
<i>Belgium</i> Belgian Congo	Morocco (Spanish Zone)
<i>Bulgaria</i> Cameroons (French Sphere)	New Caledonia
Canary Islands	Niger
Cape Verde Islands	Persian Gulf Ports (Bahrein, Dubai, Kuwait, Muscat, Sharja)
Ceuta	Portugal
China (Unoccupied)	Portuguese East Africa
Corsica	Portuguese India
Cyrenaica	Portuguese West Africa
Dahomey	Reunion
Egypt	Rio de Oro
Eritrea	Russia (U.S.S.R.) <i>Rumania</i>
Ethiopia	St. Pierre
<i>Finland</i> Faroe Islands	Saudi Arabia
<i>France</i> Fernando Po	Senegal
French Equatorial Africa	Somalia
French Guiana	Spain
French Guinea	Spanish Guinea
French India	Sweden
French Settlements of Oceania	Switzerland
French Somali Coast	Syria
French Sudan	Tangier
French West Indies	Tibet
<i>Greece including the Islands of Crete</i> Greenland	Togo (French Sphere)
<i>Holland</i> Iceland	Tripolitania
Iran	Tunisia
Iraq	Turkey
Italy (Allied-occupied)	Union of Soviet Socialist Republics
Ivory Coast	Vatican City State
Liberia	Yemen.
Liechtenstein	
Madagascar	

7. RAILWAY AND "RAILEX" SERVICES

Railway and "Railex" letters are censored and senders should be warned accordingly. Special instructions regarding the treatment of such letters before and after censorship have been issued to the offices concerned. Note:—The Railway Letter Service from Great Britain to Northern Ireland and Eire and the "Railex" and Railway Parcel Services from Great Britain to Northern Ireland have been suspended.

Part 2. Censorship Permit Arrangements—Sorting Office Procedure

Permit holders may either hand their postings over a Post Office counter with a special "Posted Under Censor's Permit" address label affixed or send them under cover or in Post Office mail bags to the appropriate Censorship Department as "Censor-packages" (see Part 1 of this Supplement, Section 5).

Supply of Bags. Letter mail bags should be supplied to permit holders on written application for use only in connexion with censor-packages containing printed matter packets.

Parcel mail bags should be supplied to permit holders on written application for use in connexion with all other censor-packages. Red local bags must not be used for these packages. A record should be kept of the issue of such bags and of their use for despatch of censor-packages to Liverpool or London. If a permit holder misuses a bag supplied to him, or if there is a serious discrepancy between the number of bags issued and the number used, or if he wrongly uses red "local" bags for censor-packages, the irregularity should be taken up with him.

CIRCULATION

Packets and Parcels bearing the special "Posted Under Censor's Permit" address label

1. Northern Ireland and Eire. At offices not making up direct mails for Northern Ireland or Eire, letter packets should follow the ordinary circulation for letters. Sample packets should follow the circulation for second-class matter. At offices in Great Britain despatching direct mails to Belfast, the letter packets for Northern Ireland should be selected and circulated to, or as for, Liverpool, unless a mail for Liverpool Z is made up in which case they should be included in that mail. At offices in Great Britain where letters for Eire are submitted for censorship, the letter packets for Eire should be handed over to the Censors with the rest of the first-class correspondence for Eire. At offices in Northern Ireland despatching direct mails to Eire the letter packets for Eire should be selected and forwarded to Belfast.

Parcels for Northern Ireland and Eire should in Great Britain follow the same circulation as parcels for Liverpool, unless a mail for Liverpool Z is made up, in which case they should be included in that mail: in Northern Ireland parcels for Eire should circulate to Belfast.

2. Imperial and Foreign. Letter, etc., packets should follow the normal circulation for ordinary letters for the same destination.

Parcels should in Great Britain follow the same circulation as parcels for Liverpool unless a mail for Liverpool Z is made up in which case they should be included in that mail: in Northern Ireland parcels should circulate to Belfast.

"Censor-packages".

(i) Censor-packages addressed to "The Censor of Printed Matter Packets"

(a) Individual censor-packages in paper wrappers should follow the same circulation as letters for Liverpool or London according to the address;

(b) When the outer cover of a censor-package consists of a Post Office mail bag, the bag should be further tied and sealed by the Post Office. In the case of offices having direct vouching with Liverpool or London Inland Section, the bag should be forwarded as an enclosure bag in the next letter mail despatch to Liverpool or London Inland Section as appropriate. Where a letter mail is made up for Liverpool Z, the enclosure bag for Liverpool should be included in that mail. At offices not vouching direct with Liverpool Z the enclosure bag for Liverpool should be overlabelled with an ordinary letter mail bag label addressed to Liverpool "Z". At offices not vouching direct with Liverpool or London Inland Section, the bag addressed to the Censor should be forwarded as an enclosure bag in the next letter mail despatch to the appropriate concentration office for onward transmission.

(ii) Censor-packages addressed to "the Censor of Parcels"

(a) Individual censor-packages in paper wrappers should follow the same circulation as parcels for Liverpool or London according to the address;

(b) When the outer cover of a censor-package consists of a Post Office mail bag, the bag should be further tied and sealed by the Post Office. In the case of offices having direct vouching with Liverpool or London Parcel Section, the bag should be sent unenclosed as part of the next parcel mail despatch to Liverpool or London Parcel Section as appropriate, overlabelled with an ordinary parcel mail label addressed to "Liverpool Z" or "London Parcel Section." At offices not vouching direct with Liverpool or London Parcel Section, the bag addressed to the Censor should be forwarded enclosed in the next parcel mail despatch to the appropriate concentration office where it should be overlabelled as indicated above and sent forward unenclosed as part of the next parcel mail for Liverpool or London Parcel Section.

Direct mails for Liverpool Z. It is of great assistance at Liverpool to receive parcels due to go to Liverpool Z in separate mails and Head Postmasters should ensure that direct mails for Liverpool Z are made either regularly or specially when warranted.

(DF 917)

P 2222E *
(Revd. 9/44)

RESTRICTIONS AFFECTING POSTINGS FOR OVERSEAS INCLUDING NORTHERN IRELAND AND EIRE

If you wish to send overseas anything other than an ordinary letter or plain post-card you should study the following carefully:—

Envelopes. You must always use a new envelope when writing to Northern Ireland, Eire or anywhere outside the British Empire except U.S.A., Dutch Guiana, Dutch West Indies and the Central and South American Republics.

Censorship Permits. You require a Censorship Permit for the despatch by post of photographic prints and films (still or cinematograph), stamps, gramophone records, maps, sketches and other pictorial representations, most kinds of printed, handwritten and typed matter, and all goods and commodities to Northern Ireland, Eire or anywhere outside the British Empire except U.S.A., Dutch Guiana, Dutch West Indies and the Central and South American Republics.

Censorship Permits have been granted to many of the leading stationers, booksellers and stores, and, wherever possible, books, greetings cards, photographs, etc., and other goods and commodities should be sent through such firms. If you wish to send something which cannot be ordered through a permit holder, you should apply for a permit to the Censor in Charge, Permit Branch, Postal and Telegraph Censorship, Aintree, Liverpool, 9.

You do *not* require a Censorship Permit for:

- (a) posting to members of H.M. Forces, provided that in the case of a packet or parcel for Northern Ireland the address used is that of the Unit and not a private address.
- (b) trade circulars, catalogues, bills of account or lading, receipts, invoices and similar commercial papers provided they are not sent by parcel post.
- (c) Money Orders, Postal Orders, Banknotes, Cheques, etc., provided they are not sent by parcel post. *The transmission of money to certain countries is, however, subject to special restrictions—see separate notice.*

Export Licences. You require an Export Licence to send, even as gifts, many kinds of goods to most destinations abroad (including Eire), except to members of H.M. Forces. You can obtain information regarding the Export Licence regulations from the Controller, Export Licensing Department, 4, Fenchurch Avenue, London, E.C.3.

Currency Control Regulations affecting the Export of Goods. Goods sent, even as gifts, to countries in the "non-sterling" area are subject to Currency Control regulations. You should enquire at a bank for particulars.

Foodstuffs. You may not send foodstuffs to any address abroad (including Eire), whether to civilian addresses or to members of H.M. Forces abroad, or to personnel of H.M. Ships, c/o G.P.O., London.

MEMO

WHG/bs

P.48.27/CS

27

SUBJECT: Transactional Communications.

TO : Finance Sub-Commission.

1. As transactional correspondence mainly involves financial problems perhaps you will wish to deal with the attached G-5, 311.1 of 19 April.

2. The description of Italy as an ex-enemy country seems to leave out of account the fact that that status has been superseded by one of "co-belligerency". However the intention presumably is to draw a distinction between the procedure in dealing with countries where there is or is not an Allied Commission.

3. So far as this Sub-Commission is concerned the problem is one of providing the machinery for dealing with the correspondence when a decision is given as to what is permitted and what is prohibited. The arrangements detailed in G-5/383.8-2 of 17th January to Finance Sub-Commission have still not become effective so far as transactional communications are concerned. (see copy of COB/1058/547 of 19 April 1944)

4. As regards para. 8 it should be mentioned that in the case of Italy it has not been possible up to the present to obtain authority to include even non transactional financial and commercial correspondence in the external postal service to countries other than U.S. and U.K.

Inc:

1. G-5.311.1 of 19 April 1945
& inclosure.
2. COB/1058/547 of 19 April 1945.

[Signature]
J.L. HENDERSON, Col.
Director.

Communications Sub-Commission
Extn 444

23 April 1945.

CROSS REFS.	25-16
FILE	48

Date.....

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2
APO 512, US Army

26
RNV/enl

CCB/1058/547

19 April 1945

SUBJECT: Transactional Communications.

TO: Headquarters, Allied Commission, APO 394, U. S. Army
(Att: Director Communications Sub-Commission)

1. This Hq, has been notified that the Italian Government has now established a licensing system for commercial and financial mail to US/UK and has made an appropriate public announcement thereof.
2. However the basic requirement laid down by CCS in TAM 420 for effective Italian Control over external assets will not have been met until the Italian Government has promulgated a decree recognizing the U.K. Statutory List and the U.S. Proclaimed List.
3. In view of this fact, you are instructed to hold all transactional communications to the United States, including those accompanied by a Ministry of the Treasury authorization, other than those relating to personal support remittances until this requirement has been satisfactorily fulfilled.
4. The above instructions do not apply to the transmission of messages by the three Italian banks, viz. Banco d'Italia, Banco di Napoli, Banco di Sicilia, now authorized to deal with the debiting of Post-liberation dollar accounts in the U.S.

For the A C of S, G-2:

THOMAS H. FINN, *56*
Lt Col, GSC,
G-2 (CC) Section.

main copy to G Censorship group.

SEE 27- + 25-

7. 48

CONFIDENTIAL

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

G-5: 311.1

19 April 1945

SUBJECT: Transactional Communications.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Inclosed are copy of letter, M.I. 12/322 from War Office to G-2 AFHQ and copy of letter, W 3547/34/804 of 3 April from the Foreign Office to the Treasury having to do with resumption of transactional communications of liberated and ex-enemy countries.

2. G-2 (CC) has passed these letters to G-5 requesting comment and information upon which to reply to the War Office.

3. Request your remarks on those portions of Foreign Office letter of 3 April dealing with Italy.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

2 Incls:
as above.

JULIUS BYLES,
Major, P.A.

SEE 26 - 27 - 5065

Original with 27

COPY

25
B

CONFIDENTIAL

Ref: W.I. 12/322

A.G. of S.,
G-2 (C.C.) Section
AFHQ

The War Office (W.I.12)
Whitehall,
London, S.W.1.

9 April 1945

For attention: Lt. Colonel E.P. Lovegrove.

1. Please see the attached copy of a letter from the Foreign office to the Treasury.

2. In order to enable a reply to be given, it will be appreciated if your comments can be received at your earliest possible convenience.

3. A similar letter has been sent to G-2 (Int) Div.
SHARP Main.

s/ W.F. Todd,
W.F. Todd
Colonel, G.S.
for Director of Military
Intelligence.

5064

COPY

Colonel Todd, War Office, E.I.12.

With the Compliments
of the
Under Secretary of State
for Foreign Affairs.

Copied to: W.O., M.X.F., T.N.B.,
L.A.B., D.O.F., Cens.,
G.P.O., B/T., E.I.D.

FOREIGN OFFICE, E.W.I.

(W 3547/34/804)

3 April 1945

Dear Abbott,

1. I think you will agree that our recent telephone conversation revealed the need for clarification and improvement of the procedure for discussing between the many Department concerned the restoration of transactional communications with liberated and ex-enemy countries.
2. As in each country we proceed along the scale of permitted communications, the predominantly military security interest fades out, and the primary interest becomes an economic one. As this occurs, the military authorities tend to lose interest and the responsibility for co-ordinate tends to pass naturally to the civil authorities. It is clearly essential that in this transitional period the responsibility for co-ordination should not fall between two stools, and the necessary consultation be omitted, as appears to have happened once or twice lately.
3. Transactional communications fall naturally to be restored at the appropriate stage in the resumption of economic relations with the country concerned. These negotiations are primarily the concern of the financial and economic Department of His Majesty's Government. The Foreign Office, however, are directly interested from the point of view of political relations with both the country concerned and with our other Allies. Once the responsibility for co-ordination passes from a military to a civilian government department it would be natural to expect that the Foreign Office should be the co-ordinating Department. On the other hand the preliminary stages of consultation require the exchange of a good deal of correspondence of a purely economic character in which we have no direct interest and with which we cannot cope with our present staffing. We suggest, therefore, that the most convenient arrangement would be for Treasury to accept the responsibility for the preliminary coordination of the views of the economic Departments and for informing the Foreign Office, the War Office, the Post Office and the Postal Telegraph Censorship of the time and manner in which they consider that transactional communications with a given country should be resumed. We should then undertake the further coordination of the matter in the light of the observations of the above mentioned Departments.

- 2 -

25
D

4. One of the factor which we are bound to take most closely into account is the coordination of our action with that of the United States Government. The right principle to follow is clearly that laid down by the COS in COG 244 of March 4th which related particularly to Belgian transactional communications and which provided that these should be restored on approximately the same date and to approximately the same extent. It is essential that this principle should be closely observed in countries in the Anglo-American area of responsibility, although special circumstances may sometimes make it desirable to depart from it in the Russian area of responsibility.

5. In liberated countries in the Anglo-American sphere it seems desirable that the further procedure set out in COV 244 should be followed viz. that the views of His Majesty's Government should be conveyed to His Majesty's Mission and that the latter should consult with the United States Embassy (who would is necessary seek instructions from the United States Government), the Allied Military authorities and the local Government with a view to making the necessary arrangements on the spot. We are not quite sure what the procedure is in the case of the only ex-enemy country in the Anglo-American area viz-Italy, but it may be unnecessary to make any change here.

6. For liberated countries in the Russian sphere, and also for Yugoslavia and Albania, we should be inclined to follow much the same procedure, except that arrangements should be concerted with the Americans in London and/or Washington, not locally, and instead of consultation with the Allied Military authorities prior notification should be made to the Soviet Government.

7. In the case of ex-enemy countries in the Russian sphere we should instead of instructing His Majesty's Mission as in paragraph 3 above, consult the Allied Control Commission, and keep the United States Government informed.

8. As regards the resumption of transactional communications between countries in the Anglo-American sphere and countries other than the United Kingdom, United States, enemy or enemy - occupied countries, we should raise no objection to a resumption where restricted, communications had already been authorised, provided that His Majesty's Government and the United States Government, the Allied Military authorities and the country concerned were satisfied that such communications could be adequately controlled from all points of view including that of security. The machinery described in paragraphs 3 and 5 above would appear suitable for dealing with such cases.

- 3 -

25
E

9. We hope that you and those to whom I am copying this letter will agree to the setting up of two working parties to carry out the two stages of coordination suggested in paragraph 3 above, of which we are prepared to be represented on, and provided a Chairman for, the second. It may be necessary to hold a meeting to discuss the proposed procedure further, but I hope that this can be avoided. Would you and the others concerned take up any points which occur to you in the first place with Miss Cozens - Hardy.

10. I am sending copies of this letter to HIBBS, War Office; BLISS, Ministry of Economic Warfare; CARTER, Trading with the Enemy Department; MARSDEN-SMIDLEY Economic Advisory Board; COAD, Department of Overseas Trade; TODD, M.I.12; WETHERED, Postal and Telegraph Censorship Department, Weightman and T.A. DAVIES, Post Office; SKEVINGTON, Commercial Relations and Treaties Department and BOND, Export licensing Department.

(R.A. GALLUP)

561

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

21 April 1945

P.48.24/CS

SUBJECT: Commercial Correspondence

TO : The Under-Secretary of State for PP.TT.

Reference your S/S. 23 0/32067 of 16th April 1945.

1. Commercial correspondence from Italy with the U.S. and U.K. is limited to fact finding, and no transactions are permitted. It is not clear why catalogues should not fall within this category and this point has been raised. You will recall that in P.48.12/CS of 22 March, your views were sought as to the possibility of dealing with a commercial and printed paper rate service from and to the U.K. and U.S.

2. Correspondence with other countries is at present restricted to personal and private matters; the question of allowing fact-finding commercial correspondence with the countries with which postal services are working has been raised, and it is anticipated that this release may be expected shortly.

3. The general restriction on commercial correspondence forms part of a general Allied policy applicable to all countries, and it is not proposed to query it from this office; if desired, representations may be made by your Government through diplomatic channels.

4. The letter forwarded by you does not refer specifically to correspondence with the United States as stated in your letter, but on the contrary is concerned (apart from the question of catalogues) with correspondence with other countries. 6.60

J.I. HENDERSON
Colonel,
Director.

CROSS REFS.	40 YH
FILE 48.	B, TWO

Date

/tes
MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

SOTTOSGREGARIO DI STATO
 SEGRETERIA

Roma, 16 aprile 1945

Prot. N° 5/8.0/32067

OGGETTO:

Scambio di rapporti
 commerciali con gli e, per conoscenza:
 Stati Uniti.-
 ~~~~~

→ Alla COMMISSIONE ALLEATA  
 Posts and Telecommunications  
 Sub-Commission ROMA

Al MINISTERO DEGLI ESTERI  
ROMA

A seguito delle note trattative intercorse con cotesta Commissione circa la estensione delle facilitazioni relative alla corrispondenza tra l'Italia e gli Stati Uniti d'America, riteniamo doveroso trasmettervi in copia, per conoscenza, la lettera ricevuta al riguardo dall'Associazione per il Commercio Estero circa la richiesta autorizzazione a riaprire con gli Stati Uniti d'America i rapporti commerciali e quindi lo scambio di corrispondenza a tali rapporti relativo.

Vi saremmo vivamente grati del vostro più vivo interessamento in merito all'autorizzazione richiesta.

IL SOTTOSEGREGARIO DI STATO  
 (M. Fano)

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Director          | All. I |
| D/Director        |        |
| Chief Telecoms    |        |
| Chief Postal      |        |
| H. Q. Coms O.     |        |
| Asst Chief Postal |        |
| Censorship        |        |
| Chief Clerk       |        |

|            |        |
|------------|--------|
| CLASS. 24. |        |
| FILE       | B/Iwd. |
| 248        |        |

Date 17 APR 1945

236  
C O P I A

ASSOCIAZIONE PER IL COMMERCIO ESTERO

IL PRESIDENTE

Roma, 12 aprile 1945

Eccellenza,

a conferma di quanto ebbe ad esprimerle a voce  
il Prof. Paces, ho l'onore di esporle quanto segue:

1) in attesa che le condizioni politiche consentano la ripresa di affari commerciali diretti fra ditte estere e italiane di importazione e di esportazione, è interesse e desiderio di queste ultime, da noi rappresentate, di poter allacciare o riallacciare rapporti epistolari con ditte estere, in gran parte già in passato clienti o fornitrici delle nostre. Tempo fa un comunicato apparso sulla stampa era stato interpretato nel senso che tale corrispondenza fosse permessa. In linea di fatto invece, mentre alle ditte italiane pervengono lettere d'affari, richieste di informazioni ecc. da parte di corrispondenti ditte estere, non è concesso a queste di rispondere neanche ai quesiti ad esse così rivolti. Abbiamo infatti verificato che lettere spedite da Roma ritornano dalla censura con la avvertenza che tale corrispondenza non può essere inoltrata.

2) Inoltre vige tuttora il divieto, da parte delle autorità alleate in America, Regno Unito e Dominii di spedire in Italia stampati commerciali quali cataloghi, listini, ecc.

Mi permetto interessare l'E.V. affinché voglia promuovere i passi opportuni diretti a rimuovere l'uno e l'altro divieto. In proposito mi permetto farle presente che l'invio di lettere commerciali, di cataloghi, ecc. non prelude necessariamente ad un'immediata ripresa di affari internazionali, ma soltanto a preparare questa, in modo che possa avvenire nel minor tempo possibile e senza ulteriori disorientamenti e disagi, non appena le condizioni lo consentiranno. La rimozione dei due divieti in questione mi sembra dunque di interesse, oltre che delle nostre Case importatrici ed esportatrici, anche delle corrispondenti Case esportatrici ed importatrici estere.

Sarò lieto se l'E.V. mi potrà dare quanto prima assicurazione al riguardo, e di ciò la ringrazio.

Con osservanza

f.to Gianluigi Castelli

affari commerciali diretti fra ditte estere e italiane di importazione e di esportazione, è interesse e desiderio di queste ultime, da noi rappresentate, di poter allacciare o riallacciare rapporti epistolari con ditte estere, in gran parte già in passato clienti o fornitrici delle nostre. Tempo fa un comunicato apparso sulla stampa era stato interpretato nel senso che tale corrispondenza fosse permessa. In linea di fatto invece, mentre alle ditte italiane pervengono lettere d'affari, richieste di informazioni ecc. da parte di corrispondenti ditte estere, non è concesso a queste di rispondere neanche ai quesiti ad esse così rivolti. Abbiamo infatti verificato che lettere spedite da Roma ritornano dalla censura con la avvertenza che tale corrispondenza non può essere inoltrata.

2) Inoltre vige tuttora il divieto, da parte delle autorità alleate in America, Regno Unito e Dominii di spedire in Italia stampati commerciali quali cataloghi, listini, ecc.

Mi permetto interessare l'E.V. affinché voglia promuovere i passi opportuni diretti a rimuovere l'uno e l'altro divieto. In proposito mi permetto farle presente che l'invio di lettere commerciali, di cataloghi, ecc. non prelude necessariamente ad un'immediata ripresa di affari internazionali, ma soltanto a preparare questa, in modo che possa avvenire nel minor tempo possibile e senza ulteriori disorientamenti e disguidi, non appena le condizioni lo consentiranno. La rimozione dei due divieti in questione mi sembra dunque di interesse, oltre che delle nostre Case importatrici ed esportatrici, anche delle corrispondenti Case esportatrici ed importatrici estere.

Sarò lieto se l'E.V. mi potrà dare quanto prima assicurazione al riguardo, e di ciò La ringrazio.

Con osservanza

f.to Gianluigi Castelli

A S.E. il Dr. Ing. Mario Fano  
Sottosegretario di Stato  
per le Telecomunicazioni ROMA

5458

Translation by C. Gagliardi.Ref. No. S/8.0/32067.

16th April 1945.

SUBJECT:- Commercial relations with the  
United States of America.

Further to the negotiations with you as regards the extension of the facilities relative to the correspondence between Italy and the United States of America, we deem it our duty to forward you a copy, for your guidance, of the letter received on the subject from the Associazione per il Commercio Estero (Association for foreign trade) as regards the requested authorization to re-open commercial relations with the United States of America, and, therefore, the exchange of correspondence on such relations.

We should be very grateful if you would kindly give your careful consideration to the requested authorization.

US of S.

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| Director           | <i>[Signature]</i> |
| U/Director         |                    |
| Chief. Telecoms    |                    |
| Chief. Postal      |                    |
| H. Q., Coms O.     |                    |
| Asst. Chief Postal |                    |
| Censorship         |                    |
| Chief Clerk        |                    |

|                 |        |
|-----------------|--------|
| CROSS.<br>REFS. |        |
| FILE            | B/fwd. |

Date 17/4/45 57

Translation by C. Gagliardi

C o p y

Associazione per il Commercio Estero.

Il Presidente.

Rome, 12th April 1945.

Excellency,

Confirming what Prof. Paces verbally explained to you, I have the honour to draw your attention to the following:-

- 1 - Whilst awaiting that the political conditions will allow the resumption of direct commercial relations between foreign and Italian import and export firms, it is in the interest of and the wish of these last mentioned firms, who are represented by us, to be able to start or resume epistolary relations with foreign firms, for the greater part clients or suppliers of our firms in the past. Some time ago an article appeared in the press was interpreted to mean that the correspondence in question was permitted. Instead, however, whilst Italian firms receive business letters, requests for information, etc., from foreign firms, the former are not allowed to answer nor even only reply to the queries put up to them. We have, in fact, observed that letters sent from Rome have been returned by the censor with the advice that this correspondence cannot be forwarded.
- 2 - Further, the Allied Authorities in America, United Kingdom and Dominions still will not allow to be sent to Italy commercial printed matter, as catalogues, price-lists, etc.

I kindly request you to have the necessary steps made to have both these prohibitions removed. Whilst on the subject, the forwarding of commercial letters, catalogues, etc. does not necessarily mean a prelude to an immediate resumption of international business relations, but only to prepare for this, so as that they may be resumed in the least possible time and without further delay, as soon as conditions will permit same. The removal of the two prohibitions in question seems to me to be of interest not only to our import-export firms, but also to the corresponding foreign import and export firms.

I should be pleased if you would kindly assure me on the subject, and I thank you.

(S.gd) Gianluigi Castelli.

5056

22

Headquarters Allied Commission  
CIVIL CENSORSHIP GROUP  
APO 394, U. S. Army

GWM/rb

CCG/10243-2

31 March 1945

SUBJECT: Commercial Paper and Printed Paper Post.

TO : Director, Communications Sub-Commission,  
Allied Commission.

1. Reference your F.48.10/CS of 22 March, above subject.
2. Taking up first the question of the internal post, it is considered that such subject matter might now be permitted to circulate freely, without censorship in all but the provinces on the leading edge of the "fringe". In the forward "fringe" provinces both incoming and outgoing printed paper and commercial paper should be prohibited.
3. With respect to the external post, the Group is prepared to effect censorship of commercial paper post on a high percentage basis. However, it cannot effect other than a low percentage spot check of the printed paper post. The incoming external matter presumably will have been subjected to censorship abroad and therefore no additional check will be made other than to determine the fact of prior censorship treatment. In the case of incoming mails from countries other than United Nations a low percentage censorship will be applied.
4. From a security viewpoint, it is not considered that the extension of these services presents any appreciable risk. However, it is conceivable that the services may create a channel for the introduction of foreign currencies, i.e. U.S. dollars and British pounds sterling which, if extensive will add to the present supply of "black market" currencies. Likewise in the outgoing mails it offers an easy method of evading the financial and commercial controls being established for the express purpose of preventing the transfer of assets.

5155

*Gordon W. McKeane*

GORDON W. McKEANE,  
Lt. Col. Cavalry,  
Civil Censorship Officer.

Copy to file CCG/1024

48

**CONFIDENTIAL**

FX 60967

APRIL 16/1850B

**FOR INFORMATION ONLY**D/7840  
AR IL 16/2150  
ROUTINE

AFHQ SIGNED ALEXANDER GITE FTRMG

ACTION: ALL MAT ADDRESSES HQ ALCON ROME

|      |        |
|------|--------|
| FILE | B/Fwd. |
| 48   |        |

**CONFIDENTIAL.**This is MAT 638. Reference TAM Airmgram 41 of 21 March. Date 17 APR 1945

Proposed amendments to General License 32 A agreed in principle, but certain difficulties must be overcome before amendments can be implemented here.

A. Remittance communications at present are channelled through Military Postal Service and handled by AFA, or other military and naval personnel acting as censorship officers. It is intended to switch the remittance traffic over to civilian postal channels earliest possible, and Allied Civil Censorship is already prepared to handle traffic. The Italian Government, however, has not yet issued appropriate decrees recognizing the US proclaimed on UK statutory lists and has not yet instituted an acceptable system of licensing of transactional communications to US falling within categories authorized in TAM 420. Both of these steps are regarded by this headquarters as essential to the establishment of effective Italian control over external assets required by TAM 420.

B. As soon as above licensing system has been established, it is considered Italian Government must issue a general license for all communications between ITALY and US and UK. Connected with personal remittances in order to avoid administrative burden involved in special licensing.

**CONFIDENTIAL**

CONFIDENTIAL

CONTINUATION PAGE 2

EX 60267

C. As to final sentence of paragraph 3C of reference, at present Italian Government is confining remittances to three banks and it appears unlikely that other Italian commercial banks will be admitted until all ITALY is liberated. Until then it may create confusion not to specify Italian banks authorized by Italian authorities to effect remittances

DIST

ACTION : FINANCE SC

INFO : A/FR SIDENT  
CHIEF COMMISSIONER  
ECON SEC  
COMMUNICATIONS SC  
FILE (2)  
FLOAT

5053

CONFIDENTIAL



*Communications**(20)***RESTRICTED**D/7805  
APR 16 1600B  
ROUTINE

|                |             |
|----------------|-------------|
| COMMUNICATIONS |             |
| FILE           | U. I. W. D. |

Date 16 APR 1945

|                                               |               |
|-----------------------------------------------|---------------|
| Director                                      |               |
| U/Director                                    |               |
| Chief Telecoms                                |               |
| Chief Postal                                  |               |
| H Q Coms O                                    | 853488E5      |
| Asst Chief Postal                             | APR 14 15 10B |
| Chief Signal                                  |               |
| <b>TROOPERS</b>                               |               |
| <b>FREEDOM FOR FIGHTING INFO HQ ALCON ROM</b> |               |

**RESTRICTED**

Your FX 48438 23rd March.

1. WEF 12 December 1944 remittances can be made as follows.

(1) By residents sterling area including officers FM and Allied Forces excluding US and Canadian officers and Air Forces.

(A) To usual close relatives and dependants who are British subjects up to £100 a month per family.

(B) To close relatives and dependants who are not British subjects up to £12 10s a month per family.

(C) To British subjects from "own funds" released by CEP in cases where accounts have been designated "resident" by Bank of ENGLAND up to £30 a month per person maximum £100 a month per family.

(2) By residents outside sterling area including US Forces debiting US registered accounts and officers Canadian Forces except Canadian Air Force up to £125 a month per family.

2. Regret delay informing you above review rates. Will <sup>52</sup> notify you immediately any further change.Dist

Info-Action - Finance SC  
 Info - A/President  
 Chief Commissioner  
 Communications SC  
 File  
 Fleet

**RESTRICTED**

42

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

In reply  
refer to : P.48.19/CS

10th April 1945

Subject : Commercial correspondence between Italy and France.

To : Ministry of Industry and Commerce.

With reference to your 823 of 31 March addressed to the  
Economic Section of the Allied Commission.

1. I enclose for your information a copy of the reply sent  
on 10 March to the letter of the Comitato di Studi to which you  
refer.

2. Up to the present a decision has not been received in  
connection with the representations made by the Allied Commission  
in favour of a restoration of postal services between Italy and the  
liberated countries.

*WJH*  
J.L. HENDERSON  
Colonel  
Director

1 Inc.  
Copy of Letter P.48.4/CS of 10 March.

Copy to :  
Economic Section (ref AS 13.03 of 4 April)

*5051*  
*F. 48*

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

WHG/bs

P48.18/cs

BY AIR

10 April 1945

Dear Hibbs,

Italian External Postal Service.

With reference to your 124/Italy/38 of 29th March I enclose for your advance information a copy of a report which I am sending to A.F.H.Q.

I do not know what has caused the delay in obtaining C.C.S. approval to the extension of services from Italy to the liberated countries as Head raised the question in various ways whenever we received an indication that a service was being resumed. However, I am hopeful that the latest efforts made about a month ago in the form laid down in TAM 314 will have the desired effect.

In order not to delay the matter by introducing the question of commercial correspondence into this application we merely asked to be allowed to extend the existing service to the liberated countries and intended to ask after that hurdle had been cleared for the inclusion of "fact-finding" correspondence in the Italian external service as a whole, on the lines of the SHAEF services.

The position here is, of course, complicated by the fact that we started off on the basis of censorship abroad, and are now in an intermediate stage.

I see that Head wrote to you in his P.49.2/68 of 16 February (copy enclosed) concerning registered letter services. Could you let me have a copy of your reply please?

Yours sincerely

W.H. GREEN

2 Inc.

A. Hibbs Esq.  
CA14  
War Office  
Hotel Victoria, Northumberland Avenue  
London, WC 2.

SEE P.49.13/cs

5050

F. 68

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

WHS/bn

In reply  
refer to: E.42.17/C3

10 April 1945

Subject: Postal Services between Italy and Liberated Territories.

To : G-5, A.F.E.O.

With reference to G-5 341.1 of 6th April 1945.

1. The desirability of extending the Italian external postal service to newly liberated countries has been represented from time to time since October last as notifications were received that external services from these countries were being resumed. Finally, with P.47.43/C2 of 3th March, fresh proposals in the form stipulated in FAM 341 were submitted in respect of all liberated countries where 2 on. Letter services were thought to be operating. To avoid complicating the proposals no mention was made of a service to Holland, which at that time was understood to have a service restricted to postcards and for a relatively small part of the country only.

2. At the outset (February 1944) the Italian external postal service took the form of an unregistered personal message post-card and 40 grams letter service to all non-enemy occupied countries. Commercial correspondence or the enclosure of commercial papers in private correspondence was prohibited. The service was operated by means of a small range of despatches to General Stations in Allied countries where the censorship was performed.

3. The only developments which have been authorized up to the present are as follows:-

- (a) Direct despatches, with censorship in Italy, to Spain, Portugal, Switzerland, Spanish Morocco and Malte.
- (b) Permission to use any language in the correspondence to foreign countries.
- (c) Extension of the letter service to the U.S. and U.S.A. to include non-transmissional business, financial and commercial correspondence and documents; accompanied by a raising of the weight limit to 1 kilogram and the acceptance of registered letters for those countries.

4. There was an indication in FAM 320 (enclosed with your 341.1-7 of 2 November 1944) that the resumption of business communications from Italy to countries other than U.S.A. and U.K. might soon be authorized but such authorization has not, so far as is known, been given. Equally the latter has been held up in connection with proposals to establish

services from these countries were being resumed, finally, with P.47.43/53 of 30th March, fresh proposals in the form stipulated in TAI 344 were submitted in respect of all liberated countries where 2 cc. letter services were thought to be operating. To avoid complicating the proposals no mention was made of a service to Holland, which at that time was understood to have a service restricted to postcards and for a relatively small part of the country only.

2. At the outset (February 1944) the Italian external postal service took the form of an unregistered personal message post-card and 40 gramme letter service to all non-enemy occupied countries. Commercial correspondence or the enclosure of commercial papers in private correspondence was prohibited. The service was operated by means of a small range of despatches to Censor Stations in Allied countries where the censorship was performed.

3. The only developments which have been authorized up to the present are as follows:-

- (a) Direct despatches, with censorship in Italy, to Spain, Portugal, Switzerland, Spanish Morocco and Malta.
- (b) Permission to use any language in the correspondence to foreign countries.
- (c) Extension of the letter service to the U.K. and U.S.A. to include non-transactional business, financial and commercial correspondence and documents; accompanied by a relaxing of the weight limit to 1 kilogram and the acceptance of registered letters for these countries.

4. There was an indication in TAI 320 (enclosed with your 311.1-7 of 2 November 1944) that the resumption of business communications from Italy to countries other than U.S.A. and U.K. might soon be authorized but, such authorization has not, so far as is known, been given. Recently the matter has been held up in connection with proposals to establish controls and censorship within Italy (G-5/503.8-2 of 17 January and TAI 420 refers) and as recently as 6th March it was confirmed in GIB-1093-697 that the restriction to U.S.A. and U.K. still applies. From announcements in the British Post Office Circular it would appear that in all cases where services are being resumed to liberated countries (including even Rumania and Bulgaria) business and financial communications ascertaining facts and exchanging information are permitted.

P.48.17/C3 of 10 April 1945

Continued -

In these circumstances and as there is considerable evidence of a demand for the exchange of consular information between Italy and other countries - especially with France, former Italian Colonies in Africa etc. - perhaps immediate authority can be sought for the relaxation of the consular regulations to permit fact-finding business and consular correspondence being included in the external service from Italy to all non-busy occupied countries to which the ordinary postal service now or in future may operate. This proposal could, it is considered, proceed irrespective of any question of a future alteration in the location of the actual staff of consular.

Ref the Chief Consular

W. H. Green  
for J. L. Green  
Colonel,  
Director.

- 4 Dec. 1
- 1 Copy of existing Consular Regulations applied to Italian National Mail (except to U.S.A. and U.K.)
  - 2 Copy of Application for the resumption of consular correspondence between Italy and France.
  - 3 Draft of reply to CA 14.
  - 4 Draft cable to CCI.

Copies to:

C-2, A.F.E.S.  
Civil Consular Group.  
Finance Sub-Commission.

ITALIAN POSTAL SERVICEPOSTAL CENSORSHIP REGULATIONS

Note. In the case of correspondence to U.K. and U.S. special provisions have been advertised permitting non transactional financial and business correspondence.

- (1) There will be NO communications, direct or indirect, with enemy or enemy-occupied countries, other than through the official International channels.
- (2) NO use will be made of ciphers, codes, symbols, shorthand, Braille, quotations, puzzles, manuscript music, or any other form of writing which may contain a hidden or secondary meaning.
- (3) There will be NO mention or discussion of, or speculation on, Allied or Italian land, air, or sea movements, routes, training, strength, equipment, supplies, identification of units, losses, casualties, damages suffered, installations, defenses, fortifications, or any other matters of operational interests.
- (4) There will be NO mention of persons arrested or interned, movements of governmental or military officials or agents, rumors of aid and comfort to the enemy, current weather or weather forecasts.
- (5) There will be NO mention of matters detrimental to the prosecution of the Allied war effort.
- (6) There will be NO communications written or sent by civilians on behalf of Allied personnel.
- (7) There will be NO correspondence between Italian civilians and Allied military personnel where both parties are on the mainland of Italy.
- (8) Name and address of writer MUST appear on outside cover.

- (9) The following enclosures are prohibited in private correspondence: Picture postcards, newspapers, books or other documents (except commercial or official papers) cuttings, maps, plans, drawings, etc. Photographic film and plates in any

(3) There will be NO mention or discussion of, or speculation on, Allied or Italian land, air, or sea movements, routes, training, strength, equipment, supplies, identification of units, losses, casualties, damages suffered, installations, defenses, fortifications, or any other matters of operational interests.

(4) There will be NO mention of persons arrested or interned, movements of governmental or military officials or agents, rumors of aid and comfort to the enemy, current weather or weather forecasts.

(5) There will be NO mention of matters detrimental to the prosecution of the Allied war effort.

(6) There will be NO communications written or sent by civilians on behalf of Allied personnel.

(7) There will be NO correspondence between Italian civilians and Allied military personnel where both parties are on the mainland of Italy.

(8) Name and address of writer MUST appear on outside cover.

(9) The following enclosures are prohibited in private correspondence: Picture postcards, newspapers, books or other documents (except commercial or official papers) cuttings, maps, plans, drawings, prints, photographic films or plates in any form, photographs, gramophone records or sound tracks.

(10) The only languages permitted in internal mail are Italian and English, but all languages may be used in external correspondence.

(11) The only external facilities permitted will be surface private letters and correspondence. Commercial correspondence, or the enclosure of commercial papers in private correspondence, are prohibited.

\*\*\*\*\*

COMITATO DI STUDI PER INTERE ECONOMICHE FRA ITALIA E FRANCIA

Rome, 29 January 1945  
 Via Quattro Fontane, 20 -  
 Palazzo del Drago -

Subject: Resuming of commercial correspondence between  
 Italy and France.

To: HQ Allied Commission.

1. A "Comitato di studi per intere economiche fra Italia e Francia" (Committee for economic relations between Italy and France) has been constituted in Rome with a view of studying the commercial and financial exchanges between the two countries so that they can be resumed as soon as possible. To this Committee many banks as well as industrial and commercial firms have given their support and among them the most prominent ones. The Committee will endeavour to reach as soon as possible practical results through the execution of plans to be first submitted to the competent Authorities.
2. The first difficulty to overcome is the resumption of the correspondence between Italy and France. Without this preliminary and essential step all other aims would remain unattainable. It is in fact evident that without knowing the reciprocal needs, the stocks available for export, the prices of goods, etc. it is impossible to study and negotiate any exchange.
3. This Committee is aware that actually the only foreign commercial correspondence allowed to Italian citizens is that with U.S.A. and U.K. Commercial letters are permitted if they deal only with factual information but not transactions.
4. The geographical situation of Italy and France, the present urgent need of both nations to exchange their raw materials and goods, the fact that many banks, industries and trading houses of one country have branches and establishments in the other, the nature of the national economies of the two countries which are from some points of view complementary, to say nothing of other considerations, lead this Committee to hope that the Allied Commission will recognize how essential it is to allow an exchange of correspondence between Italy and France. This Committee therefore asks the Allied Commission if it is possible to obtain such an exchange of correspondence between the two countries even if it is to be limited to factual information. *Very* This Committee is prepared, if it is thought useful, to collect the letters to be despatched to France which could be handed over to it open by its members. The Allied Commission could indicate to this Committee, in agreement with the competent Italian Ministry, the proper Office to which the letters could be transmitted for censorship and despatching to France.

between the two countries so that they can be resumed as soon as possible. To this Committee many banks as well as industrial and commercial firms have given their support and among them the most prominent ones. The Committee will endeavour to reach as soon as possible practical results through the execution of plans to be first submitted to the competent authorities.

2. The first difficulty to overcome is the resumption of the correspondence between Italy and France. Without this preliminary and essential step all other aims would remain unattainable. It is in fact evident that without knowing the reciprocal needs, the stocks available for export, the prices of goods, etc. it is impossible to study and negotiate any exchange.

3. This Committee is aware that actually the only foreign commercial correspondence allowed to Italian citizens is that with U.S.A. and U.K. Commercial letters are permitted if they deal only with factual information but not transactions.

4. The geographical situation of Italy and France, the present urgent need of both nations to exchange their raw materials and goods, the fact that many banks, industries and trading houses of one country have branches and establishments in the other, the nature of the national economies of the two countries which are from some points of view complementary, to say nothing of other considerations, lead this Committee to hope that the Allied Commission will recognize how essential it is to allow an exchange of correspondence between Italy and France. This Committee therefore asks the Allied Commission if it is possible to obtain such an exchange of correspondence between the two countries even if it is to be limited to factual information. *Life* This Committee is prepared, if it is thought useful, to collect the letters to be despatched to France which could be handed over to it open by its members. The Allied Commission could indicate to this Committee, in agreement with the competent Italian Ministry, the proper Office to which the letters could be transmitted for censorship and dispatching to France. It is expected that the French economic and financial circles would support the application of this Committee and will take a similar initiative from their part.

THE PRESIDENT OF THE COMMITTEE

Vittorio Carruti.

DRAFT

9 me 3  
17 E

To: Directorate of Civil Affairs (CA 14)

Reference your 124/Italy/38 of 29 March.

1. C.C.S. Authority was sought some time ago to the extension of the Italian existing external 40 grams letter service to all countries such as France, Belgium, Bulgaria, Roumania, Greece etc., which have been liberated and where postal services (letters) have been resumed. Notification will be sent to you and to the U.P.W. as soon as such extension is permitted.
2. Application has not yet been made to extend the service to Holland as it was considered desirable first to obtain clearance in the case of countries where letter services are in operation over all or practically all the territory.
3. At <sup>the</sup> present time (except as regards correspondence to U.K. and U.S.A.) no kind of commercial or financial correspondence is permitted in the Italian external mail service. Censorship of Italian external mail is mainly performed outside Italy in Allied Censor Stations to which the mails are addressed.
4. There are proposals in hand for setting up the necessary controls and undertaking the censorship of all external mail in Italy. In the meantime it is proposed to seek C.C.S. authority to permit business letters, limited to ascertaining facts and to exchange information, in the external service with all non-enemy occupied countries to which the Italian service is now operating or may in future operate.

DRAFT CABLE TO C.C.S.

Authority is sought to permit forthwith the inclusion of business and financial correspondence, limited to ascertaining fact and exchanging information, in Italian external letter service with all non-enemy occupied countries to which Italian external postal service now operates or may in future be extended. This proposal is independent of plans for establishment of controls and performance of censorship of Italian external mails in Italy instead of in Allied countries. TAM 420 refers.

5044

*D7031. COMMUNICATIONS S/C*  
**CONFIDENTIAL**

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
 G-5 Section  
 APO 512

JB/as *17*

G-5: 311.1

6 April 1945

SUBJECT: Postal Services between Italy and newly liberated territories.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Inclosed are:

a. Copy letter from War Office, 124/Italy/38 of 29 March.

b. Copy letter P and T Censorship Dept., PC.140/Italy of 26 March.

c. Copy letter B.M. C.A. 14/133 of 29 March.

2. Also inclosed is copy #2 of GEM 461 of 8 Feb.

3. Your comment is requested upon which a reply to War Office may be based.

4. G-2(CC) are also being asked to comment.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

Incls:  
 as above

*Julius Byles*  
 JULIUS BYLES  
 Major, FA

|                    |  |
|--------------------|--|
| Director           |  |
| Asst. Director     |  |
| Chief Telecoms     |  |
| Chief Postal       |  |
| Chief Coms O.      |  |
| Asst. Chief Postal |  |
| Censorship         |  |
| Chief Clerk        |  |

*5043*

|              |           |
|--------------|-----------|
| CROSS. REFS. | <i>17</i> |
| FILE         | B/Fwd.    |
| P.48         |           |

**CONFIDENTIAL**Date *7* APR 1945

COPY

The War Office,  
C.A.14.  
Hotel Victoria,  
Northumberland Avenue,  
London, W.C.2.

Ref. 124/Italy/38

29th March, 1945.

From: Directorate of Civil Affairs (C.A.14)  
War Office.

To : G-5 A.F.H.Q.

Subject: Postal services between Italy and newly liberated territories

1. Please see the enclosed correspondence which we think will be self explanatory.
2. We have felt obliged to give some guidance to Censors on the thorny problem of what to do about correspondence addressed to Italy from newly liberated territories, and we trust that we have correctly anticipated your views in this matter. No doubt you will confirm, or put us right, at the earliest possible date.
3. Will you please regard GEM 461 as cancelled. As regards the last sentence of this cable, you will know that the services from Greece do not yet extend to non-enemy countries generally. The same applies to Holland; but you can rest assured that we will keep you advised when the Netherlands services are extended to non-enemy countries. Postcards and letters up to 20 grams are likely to be permitted in the very near future to and from the liberated parts of Holland, but it is uncertain yet whether these will be restricted to personal messages or will include business communications of a fact-finding kind. Similar services are likely to open from Luxembourg, possibly in two stages, postcards as from 21st April, and letters as from 5th May.

/s/ ?  
for Director of Civil Affairs

Enclosures:

1. Copy of D.O. letter reference PC 140/Italy dated 26th March from P & T Censorship Department.
2. Copy of D.O. letter dated 29th March in reply to Encl. 1.

542

COPY

Postal & Telegraph Censorship Department,  
23-27, Brooke Street,  
London, E.C.1.

Our Ref. PC.140/Italy

26th March, 1945.

Dear Libbs,

We have just received a copy of your GEM 461 which you sent to A.F.H.Q. on the 7th February, last.

Since that time the services from Belgium and France to non-enemy occupied countries have progressed a stage further and now include 20 gramme letters of a personal nature and business letters limited to ascertaining facts and exchanging information. Telegrams VOG 295 give authority for the Belgian services as from the 1st March and VOG 285 in the case of France as from the 10th February.

If the assumption is correct that Italian facilities to non-enemy countries apply progressively to countries as they are liberated, and assuming that A.F.H.Q. is satisfied that Italian Censorship is competent to handle business correspondence, ought not the services from Italy to Belgium and France to be the same as those in the reverse direction?

.....  
.....  
.....  
.....

Yours sincerely,

Sgd. J.K. Thompson.

5041

Copy

Abbey 1272/363

The War Office  
C.A. 14.  
Hotel Victoria,  
Northumberland Avenue,  
London, W.C.2.

Your Ref. PC 140/Italy  
Our Ref. B.M. C.A.14/133

29th March, 1945.

Dear Thompson,

Many thanks for your letter of the 26th March on the subject of "anomalies".

I must confess that I find it extremely difficult to see how there can be anomalies so far as postal services are concerned. Take Belgium - Italy as a case in point. Surely the fact that CCAC have given the all-clear for fact-finding communications between Belgium and non-enemy countries generally does not mean that the Belgians can get fact-finding correspondence through to Italy any easier than can, say, the Russians, the Chinese, or the Peruvians. Our understanding of the matter has been that you were prepared to, and do in fact, act upon the order promulgated by SACMED which prohibits commercial or financial correspondence of any kind between "non-enemy" countries and Italy (by "non-enemy" countries I mean those non-enemy countries that have not been accorded preferential treatment). I can think of no case which is not of a similar pattern, and it seems to me that the only logical way of looking at the matter is in the light that the service permitted between any two liberated or occupied countries is determined by the maximum restrictions in force. That sounds a little complicated, but if you study the facts of each case you will see that it is not really so.

But I can well imagine that you are faced with difficulties in operating censorship with so many different restrictions in force. And if these difficulties are insurmountable, then I think the best course, taking the Belgium - Italy services for example, would be for us to tell A.F.H.Q. that because of censorship difficulties it is impossible to guarantee that fact-finding communications will not find their way from Belgium to Italy.

As to your other point about the authorized Italian services being extended progressively to countries as they are liberated and get their external services going. In the absence of any information from A.F.H.Q. to the contrary, we are prepared to say that so far as services to Italy are concerned you should, when services in a liberated country are restored, allow through to Italy anything that complies with the restrictions in force on services operating between Italy and "non-enemy" countries. We are still a little uncertain about the services outward from Italy to newly liberated territories, i.e. whether the services which are available from Italy to "non-enemy" countries are extended automatically to countries as they are liberated and open up their services, but we are prepared to say that you should let pass anything from Italy for newly liberated territories provided it complies with the restrictions imposed at either end.

1703  
We have taken it upon ourselves to say this because we feel that you must have some guidance on the point pending further information from A.F.H.Q., and because we feel that practically nothing would come out of Italy for a newly liberated territory until the Italians had made an announcement regarding restoration of services to that territory. But I am sending a copy of this letter to A.F.H.Q. so that they can put us right without delay if what I have said is not in accordance with their wishes. I am also asking them to cancel GEM 461 since I think it may give rise to some misunderstanding; but I will make it clear that this cancellation does not mean that we no longer wish to see the earliest possible extension of all services, or that we no longer wish them to do their best within reason to line up with other countries so as to ease your burden.

Yours sincerely,

Sgd. A. Hibbs

J.K. Thompson, Esq.,  
P & T Censorship Department  
23/27 Brooke Street, E.C.2.

5039

COMMUNICATIONS S/C

CONFIDENTIAL

AFHQ MESSAGE CENTER

JAJA  
TOO: 071830  
Recd: 080629A

INCOMING MESSAGE AFSC N336/08

ROUTINE

mis

NOTE: This signal is transmitted to  
AG by officer messenger with express  
permission of Signal Security on the  
express conditions that:

- a. it be carefully safeguarded.
  - b. be not reproduced.
  - c. circulation severely restricted.
- H. C. [Signature], Major, GS,  
Executive Officer.

FROM: TROOPERS  
TO: FREEDOM INFORMATION SHAEF MAIN

REF NO THIS MESSAGE: 66279-CA14,

007 February 1945

GEM 461.

Reference MAT 144.

1. At time of inauguration personal letter and postcard service from ITALY, BELGIUM, FRANCE, HOLLAND and GREECE were Occupied Territories and therefore service not applicable. Since liberation BELGIUM has personal and business post card service with ITALY (GEM 413) FRANCE has personal post card service (GEM378) GREECE and HOLLAND appear to have no facilities. We assume Italian facilities to non-enemy countries apply progressively to countries as they are liberated. If this is confirmed personal letter and postcard service should be available from ITALY to BELGIUM, FRANCE, HOLLAND and GREECE.

2. Please clarify position. Anxious remove existing anomalies.

MAT 144 Ref W 2571/50969 MC OUT 3477 13/2/44 MGS  
GEM 413 Ref 57162 CA 14 MC IN 3879 6/1/45 G-5  
GEM 378 Ref 99266 CA 14 MC IN 5110A 7/12/44 G-5

ACTION: G 5

INFORMATION: SGS  
US POLAD  
INC  
C/S MTO  
AG

RES MIN  
G-2  
CAO  
Q (MAINT)  
POSTAL (B)

MC IN 5576

8 Feb 45

0951A

Ref No: 66279 CA 14 jjs/L/X

CONFIDENTIAL

COPY NO.

THE MAKING OF AN EXACT COPY OF THIS MESSAGE IS FORBIDDEN

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
ECONOMIC SECTION

ES/13.03

4 April 1945

SUBJECT: Correspondence with France

TO : Communications Sub-Commission

1. The attached letter from the Minister of Industry, Commerce and Labor dated 31 March 1945, requesting correspondence facilities between Italy and France is forwarded with the request that answer be made by your sub-commission, as it is not considered that this is a subject falling correctly within the terms of this section.

2. It is requested that a copy of your answer be sent to this section.

*J. Bruce Thompson Lt Col RA*  
L. D. DENEMORE,  
Colonel, F.A.  
Chief Staff Officer  
Economic Section

Enc. letter from Minister of  
Industry, Commerce and Labor and translation

Letter from Comitato Di Studi per Intese  
Economiche Fra Italia e Francia.

SEE 17  
5037



CJM  
Roma

31 MAR 1945

13.03

*Ministero dell'Industria  
del Commercio e del Lavoro*

→ LA COMMISSIONE ALLEA-  
TA - Sezione Economica  
R O M A

Direz. Gen. Commercio Estero  
Serv. II - Div. II  
823

*Responsabile A.*  
*del*

OGGETTO Riattivazione della corrispondenza com-  
merciale con la Francia - e p.c.

MINISTERO DEGLI AFFARI  
ESTERI - D.G.A.E. R O M A

Il Comitato di Studi per Intese Economiche fra l'Italia e la Francia con lettera in data 29 gennaio si è rivolto a codesta Commissione, chiedendo che venga benevolmente esaminata la possibilità di ripristinare la corrispondenza commerciale tra i due Paesi.

Poichè tale ripristino sarebbe molto utile per preparare fin d'ora le condizioni favorevoli alla auspicata ripresa dei rapporti economici e finanziari fra l'Italia e la Francia, si prega codesta Commissione di voler portare sulla domanda stessa la Sua attenzione ai fini di un favorevole accoglimento.

Si resta in attesa di cortese riscontro in argomento.

IL MINISTRO

CF/ ma

*[Signature]*  
5036

1/2

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE  
AND LABOUR.

General Direction Foreign Trade  
Service II Division II  
ref 823

16  
c  
To the Economic Section A.C.  
31st March 1945

Subject: Reactivation of commercial correspondence with France.

On the 29th January 1945 the Committee for studying Economic Agreements with France wrote a letter to this Commission, asking them kindly to consider the possibilities of reviving commercial correspondence between Italy and France.

As said renewal of correspondence would be very useful for preparing favourable conditions for the revival of economic and financial relations between the two countries, we beg this Allied Commission to take this matter under consideration.

Hoping for an early reply,

yours etc

THE MINISTER  
Gronchi

CF/ma

5635

16 D  
COMITATO DI STUDI PER INTESE ECONOMICHE FRA  
ITALIA E FRANCIA

Roma, 29 January 1945  
Via Quattro Fontane, 20 - Palazzo Del Drego

SEE 33

Subject: Resuming of commercial correspondence between  
Italy and France.

To: HQ Allied Commission

1. A "Comitato di studi per intese economiche fra Italia e Francia" (Committee for economic relations between Italy and France) has been constituted in Rome with a view of studying the commercial and financial exchanges between the two countries so that they can be resumed as soon as possible. To this Committee many banks as well as industrial and commercial firms have given their support and among them the most prominent ones.  
The Committee will endeavour to reach as soon as possible practical results through the execution of plans to be first submitted to the competent Authorities.
2. The first difficulty to overcome is the resumption of the correspondence between Italy and France. Without this preliminary and essential step all other aims would remain unattainable. It is in fact evident that without knowing the reciprocal needs, the stocks available for export, the prices of goods, etc. it is impossible to study and negotiate any exchange.
3. This Committee is aware that actually the only foreign commercial correspondence allowed to Italian citizens is that with U.S.A. and U.K. Commercial letters are permitted if they deal only with factual information but not transactions.
4. The geographical situation of Italy and France, the present urgent need of

Subject: Resuming of commercial correspondence between  
Italy and France.

To: HQ Allied Commission

1. A "Comitato di studi per intese economiche fra Italia e Francia" (Committee for economic relations between Italy and France) has been constituted in Rome with a view of studying the commercial and financial exchanges between the two countries so that they can be resumed as soon as possible. To this Committee many banks as well <sup>as</sup> industrial and commercial firms have given their support and among them the most prominent ones.

The Committee will endeavour to reach as soon as possible practical results through the execution of plans to be first submitted to the competent Authorities.

2. The first difficulty to overcome is the resumption of the correspondence between Italy and France. Without this preliminary and essential step all other aims would remain unattainable. It is in fact evident that without knowing the reciprocal needs, the stocks available for export, the prices of goods, etc. it is impossible to study and negotiate any exchange.

3. This Committee is aware that actually the only foreign commercial correspondence allowed to Italian citizens is that with U.S.A. and U.K. Commercial letters are permitted if they deal only with factual information but not transactions.

4. The geographical situation of Italy and France, the present <sup>urgent</sup> need of both nations to exchange their raw materials and goods, the fact that many banks, industries and trading houses of one country have branches and establishments in the other, the nature of the national economies of the two countries which are from some points of view complementary, to say nothing of other considerations, lead this Committee to hope that the Allied Commission will recognise how essential it is to allow an exchange of correspondence between Italy and France.

./.

16 E

- 2 -

This Committee therefore asks the Allied Commission if it is possible to obtain such an exchange of correspondence between the two countries even if it is to be limited to factual information.

This Committee is prepared, if it is thought useful, to collect the letters to be dispatched ~~to~~ France which could be handed over to it open by its members. The Allied Commission could indicate to this Committee, in agreement with the competent Italian Ministry, the proper Office to which the letters could be transmitted for censorship and dispatching in France.

It is expected that the French economic and financial circles would support the application of this Committee and will take a similar initiative from their part.

THE PRESIDENT OF THE COMMITTEE  
Vittorio Cerruti

*V. Cerruti*

del Rev

*Commence*

678192

5033

COMMUNICATIONS *sf* 4540

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
G-5 Section  
APO 512

JB/as

*(15)*

G-5: 383.8-2

3 April 1945

SUBJECT: Resumption of Commercial and Financial Correspondence  
to and from Liberated Italy.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. Reference is made to your P.48.6.CS dated 16 Mar 45.
2. This HQ letter, Office of AC of S, G-2, under reference CCB/1058/697 dated 8 Mar 45 (Att: Director Communications Sub Commission) para 2 was intended to clarify the question raised in your letter of 16 Mar 45.
3. United States and United Kingdom is interpreted to mean the United States and its possessions and the British Empire. Territory in the foregoing categories that is still in possession of the enemy is excluded.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

*Julius Byles*  
JULIUS BYLES  
Major, FA

*See 15/246  
Board of Code License  
awarded 1944 No 1079.  
authorizing confidential  
business correspondence with  
Liberated Italy.  
245*

5022

|      |        |
|------|--------|
| FILE | B/Fwd. |
| P.48 |        |

Date: 5 APR 1945

## INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

COMMUNICATIONS

Originator's Reference: FX 54536  
 Date/Time of Origin: APR 031925B

Message Centre No: D/6802  
 Date Time Rec'd: APR 041020B  
 Precedence: ROUTINE

FROM: AFHQ SIGNED ALEXANDER CITE FHGEE  
 TO: TROOPERS REPEATED FOR INFORMATION AGWAR FOR CCS FOR CCAC, ALCOM

CONFIDENTIAL

INFO - ACTION

CONFIDENTIAL.

Reur GEM 506 which is 76795 CAL4 of 15 March this is MEG 466.

Italian external postal services is subject.

ALLIED COMMISSION feel it would be undesirable to commence printed paper and commercial paper services from UK unless it is also possible to cope with similar services from US and also from ITALY to US and UK. At present considered more important to open first class letter services to liberated territories such as FRANCE and to permit resumption of fact-finding business correspondence in existing services than to commence cheap rate services. Extension of US gift parcel service to all liberated ITALY might also be considered prior claim on any available margin of present limited facilities.

Subject of your GEM 506 is, however, being studied by ALLIED COMMISSION, Italian Posts and Telegraph and Civil Censorship and further report will be furnished. In meantime would be useful to have particulars of types of matter proposed to be sent ITALY by printed paper and commercial paper services and rough estimate of

Director volume of traffic anticipated.  
 D/Director

Chief Telecoms  
 Chief Postal  
 H Q Coms O  
 Asst Chief Postal  
 Censorship  
 Chief Clerk

|                 |        |
|-----------------|--------|
| CROSS.<br>REFS. |        |
| FILE            | B/Fwd. |

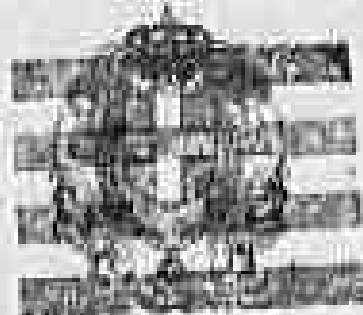
DIST  
 INFO-ACTION: Communications  
 INFO: A/President  
 Chief Commissioner  
 File 2  
 Float

Date: 4 APR 1945  
 CONFIDENTIAL

48

CON ROMA

Off. 1012



Roma 3 APR. 1945

Ministero delle Comunicazioni  
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

1. On. Commissione Al-  
lesta - Poste and T.C.  
Subcommission

ROMA

Sezione IV Div. 1 Sez. 2  
Prot. N. 825219/419044/12

Reparto P. 48.2/CS  
del 23.2.1945

OGGETTO Corrispondenza finanziaria e commer-  
ciale con i territori africani già sotto il Governo  
italiano.

In relazione al punto 3° delle note so-  
predistinte, si ha il pregio di partecipare che  
le indegini disposte da questo Ministero circa  
l'errata risposta che sarebbe stata data dalla  
Direzione Prov. le P.T. di Roma alla Direzione Ge-  
nerale della Banca d'Italia a proposito dello  
scambio di corrispondenze di carattere finanzia-  
rio e commerciale, tuttora sospeso, fra l'Italia  
liberata e Tripoli, Asmara e Mogadiscio, hanno  
avuto esito negativo.

IL SOTTOSCRITTO DI STATO  
(Fano)

|                 |        |
|-----------------|--------|
| CROSS<br>P.F.S. | 030    |
| FILE<br>P. 48   | B/Fwd. |

Date 3 APR 1945

TRANSLATION

3 April 1945

Subject : Financial and Commercial correspondence with African territories formerly under Italian Governments jurisdiction.

In relation to para 3 of P.48.2/CS we inform you that the inquiry made by this Ministry concerning the wrong reply which would have been given by the Rome Prov. Direction to the General Direction of the Bank of Italy regarding the exchange of correspondence of financial and commercial character, still suspended, between Italy liberated Italy and Tripoli, Asmara and Mogadiscio, ~~is~~ has given a negative result.

Under Secretary of State

(Fano)

5029

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

WIG/os 12

In reply  
refer to: P.48.12/CS

22 March 1945

Subject : Commercial and Printed Paper Post.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. In connection with the increase in the weight limit for the letter post a request has been received for agreement to the re-introduction of the commercial and printed paper posts from the United Kingdom to Italy.
2. As matters stand any written or printed matter permissible under the censorship regulations can be sent at the letter rate and the proposal, therefore, is simply for the restoration of cheap rate facilities which implies an increase in traffic. An estimate of the prospective traffic has been requested but in the circumstances it is doubtful whether any very reliable forecast can be made.
3. In the opinion of this Sub-Commission it would be undesirable to agree to the proposal unless you can also cope with a similar service from the U.S.A. to Italy and from Italy to the U.S.A. and U.K., and your views on the possibility of dealing with a two-way service of this kind are requested.
4. It is appreciated that the volume of the outgoing service from Italy would be materially affected if some of the censorship restrictions on the inclusion of printed matter could be lifted and I will write to you further when information on this point is available.

*WHL*  
J.L. HENDERSON  
Colonel,  
Director.

5028

Copies to:  
G-5, A.F.H.Q.  
Civil Censorship Group.

|                |         |
|----------------|---------|
| CROSS<br>REFS. | 1-10-39 |
| FILE           | b, rwd. |
| 48             | 4 apl   |

Date

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

WIK/be

BY AIR

In reply  
refer to: P.48.11/CS

22 March 1945

Subject : Printed and Commercial Papers.

To : Postal Services Dept. (O.M.B.)  
Headquarters, G.P.O., London EC1.

It would be appreciated if two or three copies of the Postal Censorship supplement (N. 7 of the counter compendium (Postal Series) ), or any other publication giving details of present restrictions on Printed and Commercial Post from the U.K. could be forwarded by air for reference.

For the Chief Commissioner

*WIK*  
J. L. HENDERSON  
Colonel,  
Director.

SEE 28

5027

48

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

WHG/bs

In reply  
refer to: P.48.10/CS

22 March 1945

Subject: Commercial and Printed Paper Post.

To : Civil Censorship Group.

1. Enclosed is an extract from G-5. 383.8-2 of 18 March 1945 raising the question of the re-introduction of the commercial and printed paper post from the U.K. to Italy.
2. As stated in our P.47.56/CS of 21 March to G-5 (copy to you) it is considered that it would be undesirable to commence such a service unless it could also be introduced in the U.S. to Italy and in the Italy to U.S. and U.K. services.
3. The Under Secretary of State for Posts and Telecomms. is being consulted on the question of the ability of the Italian Post Office to deal with such a service to and from the U.S. and U.K. Would you please consider the matter from the viewpoint of censorship handling and restrictions particularly as regards the outward service from Italy.
4. The question whether any relaxation can be made in the censorship regulations for the Italian internal post seems proper to be considered in this connection as it is thought that it would not be altogether satisfactory to have an external service of wider scope than is permitted in the internal service.
5. For your information I enclose an extract from the 1940 British Post Office Guide giving details of the normal scope of the Imperial and Foreign Commercial and Printed Paper Post from the U.K. Details are not available as to the extent to which the normal arrangements are affected by Postal censorship restrictions.

*WJH*  
J.L. HENDERSON  
Colonel,  
Director.

2 Inc.:

- 1 Extract from G-5 383.8-2
- 2 " " P.O. Guide.

|                |           |
|----------------|-----------|
| CROSS<br>REFS. | 8-9-11-12 |
| FILE           | E/Pwd.    |
| 48: 30 man     |           |

Date.....

## EXTRACTS FROM BRITISH POST OFFICE GUIDE (1945)

PRINTED PAPERS

## DEFINITION

A packet which is admissible at the printed paper rate in inland post is not necessarily admissible at that rate in the imperial and foreign post. For example, receipts, invoices and statements of account, which are admissible at the printed paper rate if addressed to places in this country, are not admissible at that rate in the imperial and foreign services; such documents for places abroad fall into the category of commercial papers.

In general, the printed paper rate in the imperial and foreign post applies to all impressions or copies obtained upon paper or other similar material, parchment or cardboard, by means of printing, engraving, lithography, mimeography, or other mechanical process easy to recognise, except the type-writer, the copyingpress and hand stamps with or without moveable type.

Printed matter which bears any marks whatever capable of constituting a conventional language, or, with the exceptions mentioned on page 135 under the heading Additions and Alterations of which the text has been modified after printing is not admissible at the printed paper rate in the imperial and foreign service.

## MAKE UP

Packets of printed papers should be clearly marked in the upper left-hand corner PRINTED PAPERS. They are subject to examination in the post, and must be made up in such a way as to be easily examined. They may be placed in a wrapper, upon a roller, between boards, in an open case or in an unclosed envelope furnished with a blunt fastening easy to raise and replace; or they may be secured with a string easy to untie. Printed matter of the form and substance of a card may be sent unenclosed without band, envelope, or fastening, and must then conform to the conditions for postcards except as regards postage rates and maximum dimensions (see page 126). Similarly printed papers may be sent unenclosed if they are folded in such a way that they cannot become unfolded during transmission, and that there is no risk of their entrapping other articles.

foreign post applies to all impressions or copies obtained upon paper or other similar material, parchment or cardboard, by means of printing, engraving, lithography, mimeography, or other mechanical process easy to recognize, except the type-writer, the copying press and hand stamps with or without moveable type.

Printed matter which bears any marks whatever capable of constituting a conventional language, or, with the exceptions mentioned on page 135 under the heading Additions and Alterations of which the text has been modified after printing is not admissible at the printed paper rate in the Imperial and foreign service.

#### MARKS UP

Packets of printed papers should be clearly marked in the upper left-hand corner PRINTED PAPERS. They are subject to examination in the post, and must be made up in such a way as to be easily examined. They may be placed in a wrapper, upon a roller, between boards, in an open case or in an unclosed envelope furnished with a blunt fastening easy to raise and replace; or they may be secured with a string easy to untie. Printed matter of the form and substance of a card may be sent unenclosed without band, envelope, or fastening, and must then conform to the conditions for postcards except as regards postage rates and maximum dimensions (see page 126). Similarly printed papers may be sent unenclosed if they are folded in such a way that they cannot become unfolded during transmission, and that there is no risk of their entrapping other articles.

In view of the risk of other packets being entrapped when open covers are used, posters are reminded that embarrassing packets generally are prohibited from the post and are recommended to use the type of covers described on page 79.

#### EXAMPLES OF ADMISSIBLE DOCUMENTS

The undermentioned articles or documents are transmissible as printed papers in the Imperial and foreign post:

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Address cards                 | Catalogues                 |
| Advertisements                | Drawings <i>engravings</i> |
| Albums containing photographs | Maps                       |
| Books, sewn or bound          | Newspaper                  |

= 2 =

Notices of various kinds,  
 printed, engraved, litho-  
 graphed, or mimeographed  
 Pamphlets  
 Paper patterns for cutting  
 out  
 Periodical works  
 Photographs  
 Pictures  
 Plans  
 Prospectuses

Proofs of printing, cor-  
 rected or uncorrected,  
 with or without the  
 relative manuscript  
 Sheets of music (but not  
 perforated sheets intended  
 for use with automatic  
 musical instruments)

#### Visiting cards

A card bearing the heading POSTCARD or the equivalent thereof in any language, if it conforms to the general conditions relating to printed papers.

#### REPRODUCTIONS OF MANUSCRIPT OR TYPEWRITTEN ORIGINAL

Such reproductions, when obtained by a mechanical manifold process (heliography, and so on) are accepted for transmission as printed papers if:

1. They are handed in at a head or branch post office, or, subject to their being found to be in order when examined at the head post office, at a town sub-office or one of the more important rural sub-offices authorized to receive them;
2. Special attention is drawn to the fact that they are reproductions of the kind specified;
3. At least 20 packets containing precisely identical copies are handed in at the same time; and
4. A form of declaration, P.241 B, is signed by the poster stating that all the copies are identical in text and bear nothing which is not permitted under the regulations relating to printed papers.

The same regulation applies to circulars printed in imitation of typewriting.

#### ADDITIONS AND REMARKS

The sender may, either outside or inside a packet, add printed papers;

1. Indicates by hand or by a mechanical process, the name, position, profession, style and address of the sender and of the addressee; the date of despatch, the signature, telephone number, telegraphic address

Such reproductions, when obtained by a mechanical manifold process (holography, and so on) are accepted for transmission as printed papers if:

1. They are handed in at a head or branch post office, or, subject to their being found to be in order when examined at the head post office, at a town sub-office or one of the more important rural sub-offices authorized to receive them;
2. Special attention is drawn to the fact that they are reproductions of the kind specified;
3. At least 20 packets containing precisely identical copies are handed in at the same time; and
4. A form of declaration, P.241 B, is signed by the poster stating that all the copies are identical in text and bear nothing which is not permitted under the regulations relating to printed papers.

The same regulation applies to circulars printed in imitation of typewriting.

#### ADDITIONS AND REMARKS

The sender may, either outside or inside a packet of printed papers:

1. Indicate by hand or by a mechanical process, the name, position, profession, style and address of the sender and of the addressee; the date of despatch, the signature, telephone number, telegraphic address and code, the postal cheque or banking account of the sender; a serial or identity number referring solely to the packet;
2. Correct errors in printing;
3. Strike out, underline or enclose by marks certain words or certain parts of a printed text, unless this is done with the object of constituting correspondence.

The undermentioned documents and so on may bear additions and alterations, made by hand or by a mechanical process, to the extent indicated in each case:

- 3 -

## I. SHIP'S DEPARTURES AND ARRIVALS:

The dates and times of departures and arrivals, as well as the names of the ships and the ports of departure, call and arrival.

## 2. TRAVELLER'S ADVICES:

The traveller's name, the date, time and place of his intended visit, and the address at which he is staying.

## 3. ORDER FORMS:

Order forms or subscription forms or forms of offer for publications, books, newspapers, engravings and pieces of music may bear the names of the works and number of copies required or offered; the price and notes representing essential elements of the price; the method of payment, the edition and names of the authors and publishers; the catalogue number and the words paper covers, stiff covers or bound.

## 4. FORMS USED BY LENDING LIBRARIES:

The titles of the books, the number of copies asked for or sent, the names of the authors and publishers, the catalogue numbers, the number of days allowed for reading, the name of the person wishing to consult the book, and other brief notes referring to the books in question.

## 5. PRINTED CARDS:

Pictorial cards, printed visiting cards, Christmas and New Year cards may bear good wishes, congratulations, thanks, condolences or other formulae of courtesy, expressed in five words or by means of five conventional initials.

## 6. PROOFS OF PRINTING:

Alterations and additions concerned with corrections, form and printing, and also such notes as Passed for Press, or similar notes concerned with the execution of the work. In case of want of space, these additions may be made on separate sheets.

## 7. FASHION PLATES AND MAPS:

#### 4. FORMS USED BY LENDING LIBRARIES:

The titles of the books, the number of copies asked for or sent, the names of the authors and publishers, the catalogue numbers, the number of days allowed for reading, the name of the person wishing to consult the book, and other brief notes referring to the books in question.

#### 5. PRINTED CARDS:

Pictorial cards, printed visiting cards, Christmas and New Year cards may bear good wishes, congratulations, thanks, condolences or other formulas of courtesy, expressed in five words or by means of five conventional initials.

#### 6. PROOFS OF PRINTING:

Alterations and additions concerned with corrections, form and printing, and also such notes as Passed for Press, or similar notes concerned with the execution of the work. In case of want of space, these additions may be made on separate sheets.

#### 7. FASHION PLATES AND MAPS: Colours.

#### 8. PRICE-LISTS:

Price-lists, tenders for advertisement, stock and share lists, market quotations, trade circulars and prospectuses may bear figures and any other notes representing essential elements of the price.

#### 9. BOOKS:

Books, pamphlets, newspapers, photographs, engravings, sheets of music and all literary or artistic productions, whether printed, engraved, lithographed or mimeographed, may bear a dedication consisting simply of an expression of regard, and, on photographs or engravings, a very concise description or note referring to the photograph or engraving.

= 4 =

## 10. CUTTINGS FROM NEWSPAPERS AND PERIODICALS:

The title, date, number and address of the publication from which the article is extracted.

## 11. NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS:

The new address of the sender and the date from which the change takes place, or the old address and the date when the change was made.

ENCLOSURES

The sender may enclose in a packet of printed papers, a card envelope or wrapper bearing his address and having a postage stamp of the country of destination affixed for the prepayment of the return postage. In the case of articles falling under the category of section 9 above, the relative invoice may be enclosed and, with proofs of printing, whether corrected or not (section 6 above), the copy itself may be sent.

INADMISSIBLE ARTICLES

The following articles are not admissible:

Postage stamps or forms or prepayment, whether obliterated or not, or any paper representing a monetary value;

Receipts, invoices and statements of account; Blank paper, note paper or envelopes (with or without printed address) and all articles of stationery pure and simple; exceptionally, blank forms not exceeding three of a kind or three of each kind of dissimilar forms may be admitted;

Gramophone records and cinematograph and photographic films.

LIABILITY TO CUSTOMS DUTY ABROAD

Advertising matter is subject to Customs duty on entry into certain countries, notably Australia, Newfoundland, New Zealand and South Africa (see pages 157 and 158). In

postage stamp of the country of destination and the relative prepayment of the return postage. In the case of articles falling under the category of section 9 above, the relative invoice may be enclosed and, with proofs of printing, whether corrected or not (section 6 above), the COPY itself may be sent.

#### INADMISSIBLE ARTICLES

The following articles are not admissible:

Postage stamps or forms or prepayment, whether obliterated or not, or any paper representing a monetary value;

Receipts, invoices and statements of account; Blank paper, note paper or envelopes (with or without printed address) and all articles of stationery pure and simple; exceptionally, blank forms not exceeding three of a kind or three of each kind of dissimilar forms may be admitted;

Gramophone records and cinematograph and photographic films.

#### LIABILITY TO CUSTOMS DUTY ABROAD

Advertising matter is subject to Customs duty on entry into certain countries, notably Australia, Newfoundland, New Zealand and South Africa (see pages 157 and 158). In some cases books also are liable to duty.

Printed matter is not however debarred from transmission at the printed paper rate on account of liability to Customs duty.

= 5 =

## COMMERCIAL PAPERS

### DEFINITION

Commercial papers comprise all papers and all documents wholly or partly written or drawn, not having the character of current and personal correspondence.

### MAKE-UP

Packets of commercial papers should be clearly marked in the upper left-hand corner COMMERCIAL PAPERS. They are subject to examination in the post, and must be made up in such a way that they can be easily examined. They may be placed in a wrapper, upon a roller, between boards, in an open case, or in an unclosed envelope furnished with a blunt fastening easy to raise and replace; or they may be secured with a string easy to untie.

In view of the risk of other packets being entrapped when open covers are used, posters are reminded that embarrassing packets generally are prohibited from the post and are recommended to use the type of cover described on page 79.

In order to secure the return of a packet which cannot be delivered, the name and address of the sender should be printed or written outside.

### EXAMPLES OF ADMISSIBLE DOCUMENTS

Bills of lading

Copies of or extracts from deeds under private seal written on stamped or unstamped paper

Documents of all kinds drawn up by public functionaries

Invoices

Open letters and postcards which are out of date and have already fulfilled their original purpose, and copies thereof

Papers of legal procedure

Pupils' exercises in original or with corrections, but without any note which does not relate directly to the execution of the work

Manuscript of works of newspapers

Receipts

ce; or they may be secured with a string easy to untie.

In view of the risk of other packets being entrapped when open covers are used, posters are reminded that embarrassing packets generally are prohibited from the post and are recommended to use the type of cover described on page 79.

In order to secure the return of a packet which cannot be delivered, the name and address of the sender should be printed or written outside.

#### EXAMPLES OF ADMISSIBLE DOCUMENTS

|                                                                                           |                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bills of lading                                                                           | Open letters and postcards which are out of date and have already fulfilled their original purpose, and copies thereof              |
| Copies of or extracts from deeds under private seal written on stamped or unstamped paper | Papers of legal procedure                                                                                                           |
| Documents of all kinds drawn up by public functionaries                                   | Pupils' exercises in original or with corrections, but without any note which does not relate directly to the execution of the work |
| Invoices                                                                                  | Receipts                                                                                                                            |
| Manuscript of works or of newspapers forwarded separately                                 | Statements of accounts                                                                                                              |
| Musical scores or sheets of music in manuscript                                           | Way bills                                                                                                                           |

Exceptionally, correspondence exchanged between students at school, even when it is of a current and personal character, is admitted at the commercial papers rate, provided that it is sent through the intermediary of the headmasters of the schools concerned.

Documents may be accompanied by reference slips showing the following or similar particulars; a list of the papers included in the packet, reference to correspondence exchanged between the sender and the addressee.

100  
= 6 =  
INADMISSIBLE ARTICLES

Postage stamps or forms of prepayment, whether obliterated or not, or any paper representing a monetary value, are inadmissible, but out-of-date correspondence may bear cancelled postage stamps or franking impressions which served to prepay the original postage.

5020

P 48

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

JHC/bs

In reply  
refer to: P.47.56/C3

21 March 1945

Subject ; letter post U.K. to Italy.

To : G-5, A.F.H.Q.

Reference your G-5 383.3-2 of 18th March 1945.

1. The increase in the letter post weight limit U.K. to Italy to 2 lbs on 30th March is noted.
2. As regards the question whether printed paper and commercial paper services can be introduced from U.K. to Italy, it would be undesirable to commence these, unless it is also possible to cope with similar services from the U.S.A. and also from Italy to U.S.A. and U.K. Up to the present the object, in view of the extreme shortage of transport, accommodation and postal stores such as mail bags, has been to widen the scope of the letter service to meet the most urgent needs while at the same time avoiding the large increase in traffic which is likely to result when cheap rate facilities are provided.
3. The Italian Postal Administration is most eager to resume all its previous services and if more practicable help could be given in the way of de-requisitioning postal buildings (for example the Naples Sorting Office) and improving postal transport there would be no serious difficulties in providing such extensions.
4. As matters stand it is felt that it is much more important to open first class letter services to liberated territories such as France and to permit the resumption of fact-finding business correspondence in existing services than it is to commence cheap rate services. It may also be considered that a prior claim on any available margin on present facilities could be advanced for extending the U.S.A. Gift parcel service to all liberated Italy.
5. The question will, however, be discussed with Civil Censorship and the Italian Ministry of Posts and Telecommunications and a further report will be furnished as soon as possible.
6. In the meantime it would be useful to have from the U.K. particulars of the types of matter which would be permitted in present circumstances to be sent to Italy by (a) the printed paper and (b) the commercial paper service and a rough estimate of the volume of traffic which might be anticipated.

For the Chief Commissioner

Copies to: G-2, A.F.H.Q.  
Civil Censorship Group.J.L. HENDERSON  
Colonel,  
Director

SEE 8-10-11-12

48

Commercial and Printed Papers from U.R.

P.47-16 B

EXTRACT from G-5 333.8-2 of 13 March 1945

"In a separate message Troopers states that there is a desire in U.R. for resumption of Italian (a) printed paper post and (b) commercial paper post, external services. It is suggested that these services might be introduced as of 30 March when the letter post weight limits is increased to two pounds.

---

SEE 10-9

5018

48

C O P Y

R E S T R I C T E D

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
G-5 Section  
APO 512

17 January 1945. 7A

RESTRICTED

FILE: G-5/383.8-2

SUBJECT: Business Communications from Italy.

TO: Headquarters, Allied Commission, APO 394.  
(Attention: Finance Sub-Commission).

1. There is attached hereto copy of TAM 420, dated 12 January 1945, for your information.

2. On the basis of the additional instructions on the subject of business communications from Italy contained in TAM 420, it is the view of this Section, concurred in by G-2, that the Italian Government may be informed that a further public announcement may be made in the following sense as soon as the steps outlined in para 3 below have been taken.

A. Business Communications from Italy to the United States

(1) The following types of communications to the United States are authorized without license:

- a. Transmitting or requesting exchange of business information and information regarding future resumption of business relationships.
- b. Bank statements and request for information regarding status of pre-war deposits in banks and other financial institutions.
- c. Documents such as birth certificates, marriage certificates, death certificates, wills and legal certificates and requests for such documents.

(2) The following types of communications to the United States, transactional in character, are authorized provided that they are accompanied by a special (Ministry of the Treasury) license authorizing the specific communication: powers of attorney and other authorizations (including transfer orders, and payment instructions) having to do with the maintenance, management and preservation of blocked Italian assets in the United States.

(3) The following types of communications to the United States are prohibited:

- Neither  
UK. only*
- a. Transmission of checks, drafts, bills of exchange, or promissory notes.
  - b. Powers of attorney, transfer orders, payments instructions, and the like, other than those having to do with management, maintenance, and preservation of blocked Italian assets in the United States, i.e. any instructions or authorizations to carry out transactions which would result in a depletion of these blocked assets.

B. Business Communications from Italy to the United Kingdom

(1) The following types of communications to the United Kingdom are authorized: All categories listed in 2A(1) above.

(2) The following types of communications to the United Kingdom are prohibited: All categories listed in 2A(2) and 2A(3) above.

3. It will be necessary for the Italian Government to provide a system of special licensing of transactional communications falling within the categories listed in para 2.A(2) above in order to fulfill the requirement laid down in para 1.D of TAM 420 of an effectively operating Italian internal control over foreign assets. It is suggested that the Ministry of the Treasury is the appropriate branch to carry out arrangements along the following lines: The licenses need only be certifications by the Italian Government that it is authorizing transmission of document affixed thereto through civilian postal channels on the grounds that it is satisfied, on the basis of information submitted by the individual requesting the license, that the document has to do only with the maintenance, management or preservation of blocked assets in the United States and will not involve any depletion or transfer of such assets other than that incidental to their maintenance, management or preservation.

4. The certifications by the Italian Government should be executed in duplicate, with the duplicate enclosed by the applicant with the relative correspondence, this copy to be withdrawn by censorship if the correspondence is otherwise unobjectionable. *18*

5. Once an Italian Government system of licensing is inaugurated, this Headquarters will inform the CCS, in accordance with para 1F of TAM 420, that the types of transactional communications listed in para 2.A(2) above are authorized to the United States and will be passed by the Italian civil censorship provided they are accompanied by appropriate Italian license.

6. G-2(CC) and G-2(CI), this Headquarters, concur in principle with the above. G-2(CC) will issue a directive soon to the Allied Commission with reference to technical censorship procedures for handling the business and commercial correspondence.

7. It is regarded by G-2 and this Section as a necessary concomitant step to the relaxation of restrictions on commercial correspondence that an Italian Government decree be promulgated extending to Italy the U.S. Proclaimed List of Blocked Nationals and the British Statutory List. The latest issues of these lists are presumably obtainable through the U.K. and U.S. Embassies in Rome.

7c  
Ingr  
see  
G-5  
38382

8. It is requested that appropriate steps be taken to approach the Italian Government and make the arrangements necessary to carry out the CCS directive as soon as possible.

(Signed) T. R. HENN.

T. R. HENN, Colonel  
Acting Asst. Chief of Staff, G-5.

cc Communications Sub-Commission, AC,  
G-2(CC), AFHQ  
US Polad  
Res. Min.

G-5

COPYRESTRICTEDAFHQ MESSAGE CENTER  
INCOMING MESSAGE

WAR

AFSC N 1866/12

Filed: 121642Z  
Rec'd: 122113A

ROUTINE

msp

FROM: AGWAR FROM CCS

TO : AFHQ FOR ALEXANDER, FOR INFO COMMUNICATION ZONE ETOUSA,  
BJSM TO BCS

REF NO THIS MESSAGE: WX-90673, 12 January 1945

For FHCEG.  
Cite CCAC.  
TAM 420.  
Refer MAT 481.

Business communications from ITALY.

1. Agreed statement of UNITED STATES state, treasury, and censorship, with reference to last paragraph of MAT 395 is as follows:

A. It is understood here that existing restrictions in ITALY limit business communications from ITALY to those ascertaining facts, exchanging information, and relating to support remittances. So far as the UNITED STATES is concerned, UNITED STATES censorship accordingly is passing, if otherwise unobjectionable, communications from ITALY transmitting or requesting business information; bank statements; birth, death and marriage certificates; wills; and the like. In this connection see treasury press release of 17 October 1944 announcing the issuance of public circular No. 25.

B. Business communications from ITALY passed by UNITED STATES censorship may be received by the addressee in the UNITED STATES without license without regard to whether it is a transactional communication or one of an information character. However, if the communication constitutes an authorization or instruction to effect a property or financial transaction with the purview of the UNITED STATES freezing regulations (see executive order No. 8389, as amended) a treasury license is required before the transaction can be consummated. Treasury licenses are required to carry out payment instructions from ITALY, to manage or dispose of property pursuant to powers of attorney received from ITALY, and in general to carry out any financial instructions from ITALY.

C. No decision has as yet been made in the UNITED STATES with respect to the ultimate treatment to be accorded blocked Italian preliberation assets located in the UNITED STATES. Consequently, UNITED STATES treasury will in general NOT authorize any transaction the effect of which would be to deplete blocked Italian preliberation assets. However, if the assets have NOT been vested by the UNITED STATES alien property custodian, UNITED STATES treasury in general permits through licenses blocked Italian assets to be managed, maintained and preserved by private persons acting pursuant to the authorizations or instructions of the owner in Italy. Under outstanding licenses, securities can now be transferred to the instructions from the Italian owner, although

A. It is understood here that existing restrictions in ITALY limit business communications from ITALY to those ascertaining facts, exchanging information, and relating to support remittances. So far as the UNITED STATES is concerned, UNITED STATES censorship accordingly is passing, if otherwise unobjectionable, communications from ITALY transmitting or requesting business information; bank statements; birth, death and marriage certificates; wills; and the like. In this connection see treasury press release of 17 October 1944 announcing the issuance of public circular No. 25.

B. Business communications from ITALY passed by UNITED STATES censorship may be received by the addressee in the UNITED STATES without license without regard to whether it is a transactional communication or one of an information character. However, if the communication constitutes an authorization or instruction to effect a property or financial transaction with the purview of the UNITED STATES freezing regulations (see executive order No. 8389, as amended) a treasury license is required before the transaction can be consummated. Treasury licenses are required to carry out payment instructions from ITALY, to manage or dispose of property pursuant to powers of attorney received from ITALY, and in general to carry out any financial instructions from ITALY.

C. No decision has as yet been made in the UNITED STATES with respect to the ultimate treatment to be accorded blocked Italian preliberation assets located in the UNITED STATES. Consequently, UNITED STATES treasury will in general NOT authorize any transaction the effect of which would be to deplete blocked Italian preliberation assets. However, if the assets have NOT been vested by the UNITED STATES alien property custodian, UNITED STATES treasury in general permits through licenses blocked Italian assets to be managed, maintained and preserved by private persons acting pursuant to the authorizations or instructions of the owner in Italy. Under outstanding licenses, securities can now be purchased or sold pursuant to the instructions from the Italian owner, although the securities or proceeds thereof will be blocked.

D. Therefore, so far as the UNITED STATES is concerned, NO objection is seen to permitting the sending from ITALY to the UNITED STATES of powers of attorney and other authorizations having to do with the maintenance, management and preservation of blocked Italian assets in the UNITED STATES. However, transfer orders, payment instructions, and the like, other than those having to do with the management, maintenance and preservation of blocked Italian assets, should NOT be permitted.

Every effort should be made to develop adequate censorship controls in ITALY so that communications from ITALY may be censored there in order to assure compliance with Theater regulations and regulations of the Italian Government. It will be appreciated that UNITED STATES censorship is NOT in a position to examine communications from ITALY for possible violations of Italian internal controls. Therefore, you should satisfy yourself that Italian internal controls over foreign assets are effectively operating and coordinated with censorship controls in ITALY before transactional communications are passed.

RESTRICTED

- 2 -

E. When you are satisfied that adequate screening measures can be taken by censorship in ITALY, you are authorized to permit the transmittal to the UNITED STATES from ITALY of the types of communications stated as being satisfactory in paragraph (D). Except as provided in TAM 386 the transmission of checks, drafts, bills of exchange, or promissory notes from ITALY to the UNITED STATES should continue to be prohibited.

F. Prompt information should be given of any types of transactional communications authorized by you so that appropriate action can be taken here for passing such communications if otherwise unobjectionable.

2. The UNITED KINGDOM response is as follows:

"Wills; birth, death, and marriage certificates; correspondence exchanging business information with a view to future resumption of business relationships, or relating to personal support payments or maintenance of British property in ITALY, may be permitted.

"As private trade of any description is NOT yet permitted, correspondence leading to definite trade or financial commitments, including the payment in ITALY for some contra-service to be rendered in the UNITED KINGDOM, or disposal of Italian property in the UNITED KINGDOM, will be condemned."

MAT 481 is REF FX77830 MC OUT 339 2/1/45 G-5

ACTION: G-5

INFORMATION: SGS  
CAO  
FISC DIR  
AG  
FIN ADV  
G-2  
DPIC  
G-1  
C/S MTO  
US POLAD  
RESMIN

5013

This message is TAM 420.

RESTRICTED

"As private trade of any description is NOT yet permitted, correspondence leading to definite trade or financial commitments, including the payment in ITALY for some contra-service to be rendered in the UNITED KINGDOM, or disposal of Italian property in the UNITED KINGDOM, will be condemned."

MAT 481 is REF FX77830 LD OUT 339 2/1/45 G-5

ACTION: G-5

INFORMATION:

SGS  
CAO  
FISC DIR  
AG  
FIN ADV  
G-2  
DPIC  
G-1  
C/S MTO  
US POLAD  
RESMIN

5013

This message is TAM 420.

RESTRICTED

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

6  
WHG/bg

In reply  
refer to: P.48.6.03

16 March 1945

Subject : Resumption of Commercial and Financial Correspondence  
to and from Liberated Italy.

To : G-5, A.F.H.Q.

1. Up to the present specific authority for the extension of Italian external postal facilities to include non-transactional business, commercial and financial correspondence has been given only in the case of the United States and the United Kingdom (G-5, 311.1-7 of 2 November 1944 refers).

2. There have, however, been oblique references suggesting that the intention is that the facility could be extended include the whole of the British Empire and U.S. possessions. (e.g. para. 4 of TAM 320). *P. 15, 245 C*

3. In these circumstances it seems desirable to seek a precise definition which can be given to the Italian Post Office as to the countries to which the "commercial" service may now be extended.

For the Chief Commissioner

*WHL*  
J.L. HENDERSON  
Colonel,  
Director.

5012

|                |           |
|----------------|-----------|
| CROSS<br>REFS. | 5-15      |
| FILE           | * E. rwd. |
| 48             |           |

Date.....

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2  
APO 512, US Army

8 March 1945

CCB/1058/

SUBJECT: Commercial Correspondence to or from Italy.

TO : Headquarters, Allied Commission,  
Att: Director, Communications, Sub-Commission,  
APO 394, U.S. Army.

1. The following is submitted in compliance with your request, by phone this date for clarification of restrictions on Commercial Correspondence to or from Italy.

2. Commercial correspondence even of a fact finding nature, between Italy and any country except U.K. and U.S. and their possessions is not authorized.

For the A.C. of S., G-2:

*Thomas H. Finn*  
THOMAS H. FINN,  
Lt. Col., G.S.C.,  
G-2 (CC) Section.

FNNW/rjc

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Director            | <i>W</i>   |
| D/Director          |            |
| Chief, Liaison      | <i>WOM</i> |
| Chief, Postal       | <i>WPK</i> |
| H. Q. Comm. G.      |            |
| Asst. Chief, Postal |            |
| Censorship          |            |
| Chief Clerk         | <i>PK</i>  |

*Send  
Copy to  
Civil Commission*  
*copy sent  
with*

|              |           |
|--------------|-----------|
| CROSS. REFS. | <i>6</i>  |
| FILE         | <i>48</i> |
| D/Fwd.       |           |

Date 10 MAR 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

4  
WHG/ba

In reply  
refer to: P.48.4/03.

10 March 1945

Subject : Commercial Correspondence between Italy and France.

To : Sig. Vittorio Gerruti,  
President,  
Comitato di Studio per Intese Economiche  
Fra Italia e Francia.

1. With reference to your letter of the 29th Jan. 45, handed to this Sub-Commission by Sig. Del Rio Virgilio, I am sorry that it is not yet possible to give you any definite information concerning the prospect of authority being given for the resumption of postal services between Italy and France.

2. The whole question of the extension of the Italian external mail service to include communications with France and other countries which have been liberated since that service was re-established has been the subject of representations by this Sub-Commission, and the points made by your Committee as to the desirability of permitting certain types of commercial correspondence will not be overlooked.

*W.H. Green*  
*mayor*  
for J.L. HENDERSON  
Colonel,  
Director.

+ Commerce Subcommission

478192

5010

|               |       |
|---------------|-------|
| CROSS<br>REF. | 3-10- |
| FILE          | 48    |

Date

34  
SUBJECT : Commercial correspondence between Italy and France.

MEMO -

Sign. Del Rio Virgilio (who stated that he is employed part-time in Commerce Sub-Commission and part time in the Italian Ministry of Commerce) called on 7th March to enquire whether an answer could be given to a memorandum on the above subject which he said was handed to Lt.Col. Head at the end of January. He stated that Lt.Col. Head sent the letter with a note to the Economic Section.

The Economic Section Registry has a record of the paper "in" on 1 Feb. and "out" to "Com." (which may mean Commerce Sub-Commission) on 2 Feb..

In the circumstances a fresh copy of the letter has been obtained.

SEE 16  
W.H. GREEN  
Major

9 March 1945

SEE 4

43

COMITATO DI STUDI PER INTESE ECONOMICHE FRA  
ITALIA E FRANCIA

4200

Roma, 29 January 1945

Via ~~Quattro Fontane~~ PO. 22

Subject: Resuming of commercial correspondence between  
Italy and France.

To: HQ Allied Commission.

SEE 16D

1. A "Comitato di studi per intese economiche fra Italia e Francia" (Committee for economic relations between Italy and France) has been constituted in Rome with a view of studying the commercial and financial exchanges between the two countries so that they can be resumed as soon as possible. To this Committee many banks as well as industrial and commercial firms have given their support and among them the most prominent ones.

The Committee will endeavour to reach as soon as possible practical results through the execution of plans to be first submitted to the competent Authorities.

2. The first difficulty to overcome is the resumption of the correspondence between Italy and France. Without this preliminary and essential step all other aims would remain unattainable. It is in fact evident that without knowing the reciprocal needs, the stocks available for export, the prices of goods, etc. it is impossible to study and negotiate any exchange.

3. This Committee is aware that actually the only foreign commercial correspondence allowed to Italian citizens is that with U.S.A. and U.K. Commercial letters are permitted if they deal only with factual information but not transactions.

4. The geographical situation of Italy and France, the present urgent need of both nations to exchange their raw materials and goods, the fact that many banks, industries and trading houses of one country have branches and establishments in the other, the nature of the national economies of the two countries which are from some points of view complementary, to say nothing of other considerations lead this Committee to hope that the Allied Commission will recognise how essential it is to allow an exchange of correspondence between Italy and France.

This Committee therefore asks the Allied Commission if it is possible to obtain such an exchange of correspondence between the two countries even if it is

Italy and France.

To: HQ Allied Commission.

1. A "Comitato di studi per intese economiche fra Italia e Francia" (Committee for economic relations between Italy and France) has been constituted in Rome with a view of studying the commercial and financial exchanges between the two countries so that they can be resumed as soon as possible. To this Committee many banks as well as industrial and commercial firms have given their support and among them the most prominent ones.

The Committee will endeavour to reach as soon as possible practical results through the execution of plans to be first submitted to the competent Authorities.

2. The first difficulty to overcome is the resumption of the correspondence between Italy and France. Without this preliminary and essential step all other aims would remain unattainable. It is in fact evident that without knowing the reciprocal needs, the stocks available for export, the prices of goods, etc. it is impossible to study and negotiate any exchange.

3. This Committee is aware that actually the only foreign commercial correspondence allowed to Italian citizens is that with U.S.A. and U.K. Commercial letters are permitted if they deal only with factual information but not transactions.

4. The geographical situation of Italy and France, the present urgent need of both nations to exchange their raw materials and goods, the fact that many banks, industries and trading houses of one country have branches and establishments in the other, the nature of the national economies of the two countries which are from some points of view complementary, to say nothing of other considerations lead this Committee to hope that the Allied Commission will recognise how essential it is to allow an exchange of correspondence between Italy and France.

This Committee therefore asks the Allied Commission if it is possible to obtain such an exchange of correspondence between the two countries even if it is

SEE 16D

11/2

1-News

may give

4444x

1.

to be limited to factual information.

This Committee is prepared, if it is thought useful, to collect the letters to be dispatched to France which could be handed over to it open by its members. The Allied Commission could indicate to this Committee, in agreement with the competent Italian Ministry, the proper Office to which the letters could be transmitted for censorship and dispatching in France.

It is expected that the French economic and financial circles would support the application of this Committee and will take a similar initiative from their part.

THE PRESIDENT OF THE COMMITTEE  
S. Vittorio Cerruti

Certified duplicate copy of the originale letter.

THE PRESIDENT OF THE COMMITTEE  
(Vittorio Cerruti)

*V. Cerruti*

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
Communications Sub-Commission

In reply  
refer to : P.48.2/CS

23 February 1945

Subject : Financial and Commercial correspondence with  
African territories formerly under Italian  
jurisdiction.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

With reference to your 418810.I.X of 22 February 1945.

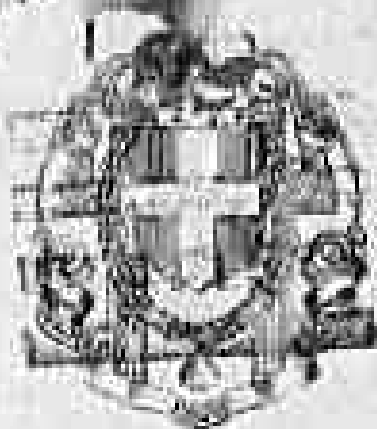
1. The Banca d'Italia is evidently under a misapprehension as regards the policy concerning the transmission of commercial and financial correspondence between Italian Banks and the above mentioned territories and it should be advised to consult the Finance Sub-Commission.
2. The previous similar case submitted with your 835219.I.X of 12 January was referred to the Finance Sub-Commission which indicates that the matter was settled directly with the Cassa di Risparmio della Libia.
3. No doubt you will wish to investigate the allegation that the Provincial Directorate Posts and Telegraphs erroneously confirmed to the Bank that the transmission of such correspondence by the civil post is permitted.

*WHL*  
J.L. HENDERSON  
Colonel  
Director

Copy to : Finance Sub-Commission (ref. P.15.379 of 16 Jan.)  
(2 inclosures)

|                |          |
|----------------|----------|
| CROSS<br>REFS. | 13       |
| FILE           | 6 B/fwd. |

Date



# MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

## *Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi*

Servizio IV Div. I Sez. II  
 Prot. N° 418810.1.X Allegati 1  
 Risposta al f. N°  
 del

Roma, 22 FEB 1945

ON. COMMISSIONE ALLEATA  
 POSTS AND T.C. SUB COMMISSION  
 R O M A

OGGETTO: Soambi postali con  
 Libia, Eritrea e Somalia.

Pis-376

In relazione alla nota N.835219.IX.418538  
 in data 12 gennaio u.s., con la quale si è trasmessa una  
 richiesta dell'Amministratore Straordinario della Cassa  
 di Risparmio della Libia, qui unite si invia in copia u-  
 na lettera con la quale la Direzione Generale delle Ban-  
 ca d' Italia fa presente la necessità di comunicazioni,  
 sia pure saltuarie, ma sicure e celeri, con Tripoli di  
 Libia, con Asmara e con Mogadiscio.

Si prega pertanto codesta On. Commissio-  
 ne di voler esaminare se e in quali limiti, e con quali  
 eventuali modalità, il desiderio manifestato dalla Banca  
 di cui trattasi possa essere esaudito; e di far cortese-  
 mente conoscere, a suo tempo, quale risposta possa esse-  
 re data in proposito all'interessata.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

|        |        |
|--------|--------|
| CROSS. | 2      |
| FILE   | B/Twd. |
| P48    |        |

Date 22 FEB 1945

( FANO )

|                |         |
|----------------|---------|
| CROSS<br>REFS. | Pis-376 |
| FILE           | B/Twd.  |
| 48             |         |

Date

Posizione

Roma

19 1

(Oggetto)

Subject: Postal communications with Libia  
bistres & Somalia.

(Riferimento)

(Costo)

Further to our \_\_\_\_\_ of 12 Jan., by which we  
sent you a request from the Extraordinary Administrator for  
"Com di Rifornimento della Libia", ~~attached~~ herewith we include  
a copy of a letter by which the General Director of the  
Banco di Sicilia represent the necessity of communications  
even not continuous, but more and speedier, with Tripoli  
in Libia, Armarie & Mogadiscio.

Please examine <sup>if and</sup> in which limits, ~~and rules~~ <sup>and rules</sup> the ~~with~~ with  
expressed by the Banco could be satisfied; and to  
let us know in due course which reply we may  
give to the Banco di Sicilia.

M. J. C.

500

|                                                                    |                |                  |        |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|--------|
| 191) CRONACHE SCOLASTICHE                                          | trimestrale    | org. insegnanti  | 10.000 |
| 192) DIRITTI DELLA SCUOLA                                          | mensile        | org. insegnanti  | 2.000  |
| 193) LA VOCE DELLA SCUOLA                                          | ogni 20 giorni | teatro           | 5.000  |
| 194) NASCHERE                                                      | quindicinale   | teatro           | 10.000 |
| 195) LA SCENA                                                      | mensile        | teatro di var.   | 2.000  |
| 196) EDEN                                                          | settimanale    | tecnico cinem.   | 12.000 |
| 197) LO SPETTATORE                                                 | settimanale    | sportivo         | 6.000  |
| 198) LA CACCIA                                                     | mensile        | sportivo         | 2.000  |
| 199) LA CACCIA ILLUSTRATA<br>(suppl. "La Caccia")                  | settimanale    | sportivo         | 3.000  |
| 200) IL CAVALLO                                                    | bisettimanale  | sportivo         | 3.000  |
| 201) NUOVO SPORT                                                   | settimanale    | sportivo         | 2.000  |
| 202) IL CORRIERE DELLO SPORT                                       | quotidiano     | sportivo tec.    |        |
| 203) BOLLETTINO UFFICIALE EN<br>TE NAZIONALE CORSE AL<br>TROTTO    | settimanale    | sintesi pol.     | 5.000  |
| 204) A.D.C.                                                        | settimanale    | rass. stampa     | 15.000 |
| 205) LA STAMPA DEL MONDO                                           | settimanale    | riv. stampa est. | 10.000 |
| 206) POLITICA ESTERA                                               | mensile        | probl. locali    | 1.000  |
| 207) SARDEGNA                                                      | bimestrale     | O.N.D.           | 20.000 |
| 208) L'UOMO                                                        | settimanale    | novellistica     | 10.000 |
| 209) NOVELLE DI TUTTI I PAESI                                      | settimanale    | racconti         | 6.000  |
| 210) SETTE                                                         | quindicinale   | varieta          | 60.000 |
| 211) ITALIA ILLUSTRATA                                             | settimanale    | culturale        | 2.000  |
| 212) POESIA E VERITA'                                              | mensile        | pubbl. Sic.      | 8.000  |
| 213) PI ESSE                                                       | quindicinale   | Arma Carabinieri | 10.000 |
| 214) IL CARABINIERE DELLA<br>NUOVA ITALIA                          | mensile        | categoria        | 2.000  |
| 215) GIORNALE DEGLI IMPIEGATI<br>(ex "Periodico degli<br>Statali") | bimensile      | ricami           | 8.000  |
| 216) PER IL VOSTRO NIDO                                            | mensile        | com. ebraica     | 2.000  |
| 217) ISRAEL                                                        | settimanale    | culinaria        | 10.000 |
| 218) LA CUCINA ITALIANA                                            | mensile        | industriale      | 200    |
| 219) NOTIZIARIO (Oli e sanse)                                      | mensile        | propaganda       | 5.000  |
| 220) FOR YOU                                                       | mensile        | novelle          | 5.000  |
| 221) NOVELLE D'AMORE DEI PAESI<br>LIBERI                           | mensile        |                  |        |

./.

BANCA D'ITALIA  
AMMINISTRAZIONE CENTRALE  
SERVIZIO SCONTI AFFARI COLONIALI

N. 9024

C O P I A

Roma, li 16 febbraio 1945

ON. LE MINISTERO POSTE E TELECOMUNICAZIONI  
Servizio IV

R O M A

Via del Seminario

OGGETTO: Corrispondenza postale con l'Africa Italiana.

La persistente interruzione delle comunicazioni postali di carattere ufficiale con i territori dell'Africa Italiana pone questo Istituto in una difficile situazione, sia per la sistemazione dei rapporti amministrativi nei confronti delle dipendenti Filiali operanti nel territorio africano, sia per l'accoglimento delle richieste avanzate dai connazionali rientrati durante la guerra in Italia.

Infatti questi ultimi, specie quanti ritornano dalla prigionia, non hanno avuto generalmente la possibilità di portare seco i documenti, rilasciati dalle predette Filiali, attestanti le loro regioni di credito e si trovano, pertanto, nella impossibilità di ottenere il rimborso delle attività al loro nome presso le anzidette Filiali, attività che, nella maggior parte dei casi, costituiscono l'unica risorsa economica delle quale contavano di valersi per far fronte alle difficoltà del momento.

E' ovvio che, in mancanza di qualsiasi documento probatorio, questa Banca non può, malgrado ogni buona volontà, andare incontro alle richieste avanzate da parte degli interessati.

Da ciò la necessità per questo Istituto di poter comunicare con le Filiali dell'Africa - che attualmente sono concentrate in Tripoli, Asmara e Mogadiscio.

Un invio di corrispondenza per conto di questo Istituto diretto a Tripoli è stato tempo addietro curato dalla Commissione Alleata la quale, però, ha declinato successivi incarichi, facendo sapere che la Banca poteva valersi delle poste Italiane. Tale notizia aveva confermato presso la Direzione Provinciale delle Poste e Telegrafi con riserva, peraltro, circa il tempo necessario per il recapito della corrispondenza.

In seguito a tali informazioni si è provveduto da qualche mese, e si provvede tuttora, ad inoltrare per via postale ordinaria le numerose corrispondenze per le Filiali coloniali senza, peraltro,

OGGETTO: Corrispondenze postale con l'Africa Italiana.

La persistente interruzione delle comunicazioni postali di carattere ufficiale con i territori dell'Africa Italiana pone questo Istituto in una difficile situazione, sia per la sistemazione dei rapporti amministrativi nei confronti delle dipendenti Filiali operanti nel territorio africano, sia per l'accoglimento delle richieste avanzate dai connazionali rientrati durante la guerra in Italia.

Infatti questi ultimi, specie quanti ritornano dalla prigionia, non hanno avuto generalmente la possibilità di portare seco i documenti, rilasciati dalle predette Filiali, attestanti le loro ragioni di credito e si trovano, pertanto, nella impossibilità di ottenere il rimborso delle attività al loro nome presso le anzidette Filiali, attività che, nella maggior parte dei casi, costituiscono l'unica risorsa economica della quale contavano di valersi per far fronte alle difficoltà del momento.

E' ovvio che, in mancanza di qualsiasi documento probatorio, questa Banca non può, malgrado ogni buona volontà, andare incontro alle richieste avanzate da parte degli interessati.

Da ciò la necessità per questo Istituto di poter comunicare con le Filiali dell'Africa - che attualmente sono concentrate in Tripoli, Asmara e Mogadiscio.

Un invio di corrispondenza per conto di questo Istituto diretto a Tripoli è stato tempo addietro curato dalla Commissione Alleata la quale, però, ha declinato successivi incarichi, facendo sapere che la Banca poteva valersi delle poste Italiane. Tale notizia aveva confermato presso la Direzione Provinciale delle Poste e Telegrafi con riserva, peraltro, circa il tempo necessario per il recapito della corrispondenza.

In seguito a tali informazioni si è provveduto da qualche mese, e si provvede tuttora, ad inoltrare per via postale ordinaria le numerose corrispondenze per le Filiali coloniali senza, peraltro, alcuna certezza circa la sorte della corrispondenza stessa che, anzi, non consta sia mai giunta a destinazione.

Allo stato delle cose, al fine di non lasciare intentata alcuna via per andare incontro alle richieste che insistentemente vengono a questa Banca, si ritiene opportuno interessare vivamente questo On.le Ministero affinché voglia cortesemente studiare la possibilità di mettere questa Amministrazione Centrale, e le dipendenti Filiali in Tripoli, Asmara e Mogadiscio, nelle condizioni di comunicare anche saltuariamente, ma con un certo grado di sicurezza e di celerità, sia pure entro i limiti che potranno essere indicati, sia per quanto ha attinenza all'oggetto della corrispondenza, sia alla entità e periodicità.

Nel ringraziare di quanto codesto On.le Dicastero crederà opportuno fare e, nell'attesa di un cortese riscontro, si porgono distinti saluti.

IL DIRETTORE GENERALE  
F.to: INTORNA

IL CAPO DIVISIONE

From: - The BANCA D'ITALIA

To :- Under Secretary for PP.TT.

Subject:- Postal correspondence with Italian Africa.

The persisting interruption of postal communications of an official character with the Italian Africa territories, places this Institute in a difficult position, as regards the settlement of administrative relations with the Branch Offices working in African Territory, and dealing with requests from Italian nationals returned to Italy during the war.

These latter and especially those returning from prison camps, have generally not had the possibility of carrying with them the documents, issued by the above Branch Offices, proving their credits, and they are therefore, now in the impossibility of obtaining the repayment of the deposits under their names of the above Branch Offices, deposits which, in the most part of cases, represent the only economic means, by which they planned to meet the difficulties of the moment.

It is obvious that, in the absence of any document this Bank cannot, in spite of all its good will, meet the requests submitted by the people concerned.

From the above the necessity, for this Institute, to exchange correspondence with the Africa Branch Offices, which are at present concentrated at Tripoli, Asmara and Mogadiscio.

A despatch of correspondence from this Office to Tripoli has been, some time ago, made through the Allied Commission, which has refused further despatches informing us that the Bank could use the Italian Posts. Such information has been confirmed by the Provincial Direction of PP.TT., with a reserve, however, as regards the time necessary for the transmission of correspondence.

On the basis of this information we forwarded after some months ~~and~~ and are still forwarding, by ordinary post the numerous correspondence for the African Branch Offices, without, however any certainty about the fate of such correspondence, which has never been reported to us as arriving at destination.

Under such conditions, in order to try any possible means to meet the requests which insistently reach this Bank, it seems opportune to draw the interest of your Ministry to study the possibility of putting this Central Administration and the Branch Offices in Tripoli, Asmara e Mogadiscio, in a condition

From: - The BANGA D'TTALLA

To: - Under Secretary for P.P.T.

to exchange their correspondence, if not with continuity, at least with a certain degree of security and speed, and with some restrictions, if necessary, as regards the subject of correspondence, as well as its volume and frequency.

We thank you for what your Ministry will be able to do of and we will wait for your kind reply.

THE GENERAL DIRECTOR

These latter and especially those returning from prison camps, have generally not had the possibility of carrying with them the documents, issued by the above Branch Offices, to provide their credits, and they are therefore, now in the impossibility of obtaining the repayment of the deposits under their names of the above Branch Offices, deposits which, in the most part of cases, represent the only economic means, by which they planned to meet the difficulties of the moment.

It is obvious that, in the absence of any document that Bank cannot, in spite of all its good will, meet the requests submitted by the people concerned.

From the above the necessity, for this Institute, to exchange correspondence with the African Branch Offices, which are at present concentrated at Tripoli, Amara and Mogadisho.

A dispatch of correspondence from this Office to Tripoli has been, some time ago, made through the Allied Commission, which has refused further dispatches informing us that the Bank could use the Italian Posts. Such information has been confirmed by the Provincial Direction of P.P.T., with a reserve, however, as regards the time necessary for the transmission of correspondence.

On the basis of this information we forwarded after some months and are still forwarding, by ordinary post the numerous correspondence for the African Branch Offices, although, however, any certainty about the date of such correspondence, which has never been reported to us as arriving at destination.

Under such conditions, in order to try any possible means to meet the requests which insistently reach this Bank, it seems opportune to draw the interest of your Ministry to study the possibility of putting this Central Administration and the Branch Offices in Tripoli, Amara e Mogadisho, in a condition

